



*Astēga Latgales vārtos!*

Līvānu  
novada

# vēstis

INFORMATĪVAIS IZDEVUMS LĪVĀNU PILSĒTAI / ROŽUPES / TURKU / SUTRU / RUDZĀTU / JERSIKAS PAGASTIEM | Nr. 2(116) 2014. GADA 19. FEBRUĀRIS

## Priekšsēdētāja sleja

**Andris Vaivods, Līvānu novada domes priekšsēdētājs**

Pašvaldība janvārī apstiprināja gada budžetu. Līdz tam vairāku mēnešu melnais darbs iestāžu vadītājiem, bet galvenokārt jau domes izpildītājiem un finansistiem, kas, visus galus kopā velkot, aizvadīja ne vienu vien saspringtu darba stundu. Lai ar budžeta projektu varētu iepazīties visu domē ievēlēto partiju deputāti, 23.janvārī notika apvienoto komiteju sēde. Trīs stundu garumā tika jautāts un atbildēts, skaidrots un pamatots, kāpēc vienai vai otrai pozīcijai vajadzīgs finansējums. Visi deputāti vienbalsīgi nobalsoja par budžeta virzīšanu uz domes sēdi.

Arī iestāžu vadītāji zina, ka viegla budžeta aizstāvēšana nekad nav bijusi. Tāmēm, skaitļiem un argumentiem jābūt dzelzainiem. Mēdz teikt, ka labs budžets izdodas tad, kad visi ir mazliet neapmierināti. Protams, nav patīkami „griezt budžetu” un atteikt, taču to nākas darīt, ja negribam naudu vienkārši pa labi un pa kreisi izdalīt, bet plānot un izdarīt stratēģiskas lietas.

Ne velti daudzi brīnās, kā Līvāni ar salīdzinoši nelielu naudu atjauno vai uzbūvē ēkas, kuras citiem nav pa spēkam. Piemēram, mūsējam līdzīgs kultūras centrs pierīgā tika uzcelts 3 reizes dārgāk. Mēs neesam skopi, taču taupīgi gan, jo uzskatu, ka ne vienmēr tas dārgākais ir labākais. Likums liek pašvaldībām iepirkumos izraudzīties lētāko piedāvājumu. Diemžēl arī lētākais ne vienmēr ir labākais. To redzat arī jūs, kad reizēm Līvānos pie darba ķeras firmas, kas uzticētos pienākumus viņā kā karstu kartupeli, tracinot iedzīvotājus. Labi, ka šādi darboņi ceļā negadās bieži!

Janvārī saņēmām ziņu par Līvānu 1.vidusskolas audzēkņa Valta Štolcera starptautiskajiem panākumiem. Savukārt Rožupes pamatskolas skolniece Laura Neicenece ieguva 1.vietu Valsts bioloģijas olimpiādē. Prieks par Multifunkcionālo jauniešu iniciatīvas centru „Kvartāls”, kura atklāšanā redzēju daudz jaunu cilvēku, kam deg acis. Līvānos aug spēcīga jaunā paaudze! Dievs dod, mums viņus noturēt šeit! Personīgi jūtos gandarīts, kad redzu, ka Lāčplēša iela tagad ir ne tikai tirgus iela, bet ka „Kvartāls” aicina ar saviem gaišajiem logiem un sporta laukumi gaida jauno sezonu, lai iepriecinātu sportistus. Pirmajā nedēļā vien jauno centru apmeklēja vairāk kā 700 interesentu! Cilvēkiem to vajag, tāpat nauda ieguldīta lietderīgi!

## Kvartāls – teritorija, kur pulcējas domubiedri!

2014.gada 31.janvārī Līvānos, Lāčplēša ielā 28 svinīgi atklāts Multifunkcionālais jaunatnes iniciatīvu centrs „Kvartāls”.

„Jaunietis bez prieka un cerības ir nopietns iemesls uztraukumam. Un, kad jaunieši nav prieka, kad jaunieši jūtas vilnē dzīvē, kad jaunieši zaudē cerību, kur viņš dodas, lai atrastu mazliet thiera”? Bez ticības, bez cerības, bez prieka? Jūs zināt, ir tādi nāves tirgotāji, tie, kas pārdod nāvi, piedāvās jums citu ceļu. Tieši jums, kad jums ir skumji, kad nav cerības, ticības un drosmes. Lūdzu, nepārdodiet savu jaunību šiem nāves tirgotājiem! Jūs saprotat, par ko es runāju!” Šādus vārdus, kopā ar pareizticīgo Tēvu Mihailu iesvētot jauno centru, jauniešiem un tiem, kas strādās centrā, vēlējās teikt Līvānu Romas katoļu draudzes priesteris Juris Zarāns, uzsverot, ka tieši jaunībā ir visvieglāk izdarīt izvēles, kādas – tas atkarīgs no vides un cilvēkiem, kas veido jauniešu domas un uzskatus.

Atvēršanas svētkos prieku par jauno centru pauda dažādu paaudžu līvānieši un viesi. Viņu vidū gan Vides aizsardzības un reģionālās attīstības ministrijas parlamentārais sekretārs Romāns Naudiņš, gan Latvijas un Šveices sadarbības programmas pārstāve Olīta Bērziņa, gan LR Saeimas deputāts Jānis Klauzs. Līvānu novada domes priekšsēdētājs Andris Vaivods neslēpa prieku par to, ka izdevies apvienot spēkus vairākos projektos un sasniegt tik labu rezultātu. Viņš pateicās visiem iesaistītajiem cilvēkiem, bet īpaši bērnu un jauniešu centra vadītājai Valentīnai Poikānei, kura pirms vairākiem gadiem atnāca ar šo ideju pie priekšsēdētāja.



Centra logo, kas redzams uz ekrāna, izstrādāja paši jaunieši. Viņi izgudroja arī nosaukumu „Kvartāls”. Tāpēc arī atklāšanā centrā bija jaunieši: muzikāls sveiciens no Rožupes pamatskolas pedagogiem un pašpārvaldes.

Centra vadība, savukārt, par atbalstu projekta ieviešanā teica paldies Latvijas un Šveices sadarbības programmai, Jaunatnes starptautisko programmu aģentūrai, pašvaldībai (vadībai, būvniecības un infrastruktūras daļai, investīciju un attīstības daļai, uzskaites un finanšu daļai, saimniecības daļai), projektētājiem (Komunālprojekts (ēka) un Agroprojekts D (sporta laukumi)), būvniekiem (Jēkabpils PMK (sporta laukumi), Nord Serviss (ēka)), centra logo datorgrafikim Raimondam Vindulim un sponsoriem Pēterim Romanovskim (finansējums parketa grīdas iegādei), Ziedonim Zepam (finansējums logo gaismas reklāmas izveidei).

Multifunkcionālā jaunatnes iniciatīvu centra „Kvartāls” vadītāja Inga Zvaigzne-Sņikere jau pirmajā centra darbības nedēļā atzina, ka iedzīvotāju interese ir liela. Dienā centru apmeklēja līdz pat 120 cilvēkiem. Viņa arī informēja, ka centra darba laiks būs pēcpusdienās un vakaros (otrdien – piektdien 13.00-21.00, sestdien 9.00-19.00, brīvdiena - pirmdiena un svētdiena), lai to maksimāli varētu izmantot skolēni un jaunieši pēc skolas, kā arī pieaugušie – pēc darba.

„Kvartāls” ir pieejams ne tikai jauniešiem, kā varētu spriest pēc tā nosaukuma, bet visu vecumu aktīvajiem iedzīvotājiem. Jau šobrīd centra telpas aktīvi izmanto dažādu vecumu dejojāji (hip-hop, sporta dejas, vēderdejas, tautas dejas, līnijdejas), notiek aerobikas, ārstnieciskās vingrošanas, kā arī galda



Bez šo cilvēku darba, neatlaidības un ticības (arī tad, kad likās - nekas nesanāks) „Kvartāla” Līvānos nebūtu. No kreisās „Kvartāls” vadītāja Inga Zvaigzne-Sņikere, kas ilgu gadu bijusi jauniešu koordinatore novadā, 11.Saeimas deputāts Jānis Klauzs, Šveices programmas Latvijā pārstāve Olīta Bērziņa un Līvānu novada domes priekšsēdētājs Andris Vaivods.

spēļu un taekwon-do nodarbības. Par mūzikas studijas izmantošanu interese izrādījās 4 esošās vietējās mūzikas grupas, kā arī vērojams, ka veidojas jaunas muzikālas apvienības. Ikdienā visaktīvāk jaunieši apmeklē atpūtas telpu un atrod sev nodarbes arī citās brīvi pieejamajās telpās – dažādiem mēģinājumiem vai skolas mājas darbu pildīšanai, novusa vai tenisa spēlei, savukārt mazākie aktīvi izmanto boulderinga kāpšanas sienu. No 11.februāra būs iespēja apmeklēt arī treniņu zāli. Jauniešiem telpu izmantošana ir bezmaksas, pieaugušajiem par aktivitātēm jāmaksā saskaņā ar Līvānu novada domes apstiprinātajām cenām. Centrs ir pieejams arī cilvēkiem ratiņkrēslos.

Jau šobrīd aktīvi darbojas „Kvartāla” āra slidotava, bet vasaras sezonā pastāvīgi būs pieejami pludmales volejbola, smilšu futbola, basketbola un strītbola laukumi, skeitparks, kā arī futbola stadions ar mākslīgo zāli.

Centra interneta mājaslapā [www.kvartals.lv](http://www.kvartals.lv) publiski būs pieejams nodarbību plāns un telpu izmantošanas grafiks, būs iespēja pieteikt telpas nodarbībām, saņemt informāciju par telpu izmantošanas kārtību, skaidro I.Zvaigzne-Sņikere.

Centrā pastāvīgi strādā dežurants, pie kura apmeklētāji pierēģistrējas un parakstās par centra iekšējās kārtības noteikumu ievērošanu. Tā kā centra telpas ir plašas, pārskatāmības nolūkos visās telpās tiek nodrošināta video novērošana, lai nepieļautu iekšējo kārtības noteikumu neievērošanu un inventāra bojāšanu, kā arī nodrošinātu apmeklētāju drošību. Video kameras fiksēs notiekošo arī visos āra sporta laukumos. Video ierakstos iegūtā informācija ir konfidenciāla un netiks izmantota nekādiem citiem mērķiem. Prakse visā pasaulē rāda, ka tieši video novērošana (ielās, sabiedriskās vietās, veikalos, bankās utt.) dod iespēju operatīvi atklāt dažādus pārkāpumus.

Centra būvniecība, iekārtošana, vairāku sporta laukumu, skeitparka un futbola stadiona izbūve kopumā izmaksāja 1 450 582,87 EUR, no kuriem lielāko daļu - 85% finansēja Eiropas reģionālās attīstības fonds, Valsts budžeta dotācija bija 3% un pašvaldības līdzfinansējums - 12% (projekts „Līvānu novada pirmsskolas un interešu izglītības iestāžu infrastruktūras uzlabošana”). Savukārt aprīkojums un sporta inventārs iegādāts projekta „Multifunkcionālā jaunatnes iniciatīvu centra (JIC) izveide Līvānos” ietvaros par 142 287,18 EUR, no kuriem pašvaldības līdzfinansējums ir 39 618,44 EUR, ko savukārt finansē Šveices Konfederācija un Latvijas Republika no Latvijas un Šveices sadarbības programmas līdzekļiem paplašinātajai Eiropas Savienībai.

Multifunkcionālā jaunatnes iniciatīvu centra un sporta bāzes pilnīga rekonstrukcija un aprīkošana no pašvaldības budžeta prasīja nedaudz vairāk par 200 000 EUR, kas ir salīdzinoši neliela summa, ņemot vērā ieguvumu iedzīvotājiem.

## Līvānu 1.vidusskolas vecāku klubam 5 gadi

**Ilga Driksne, vecāku klubiņa dalībniece**

**Katras skolas un skolēnu vecāku sadarbības formas var atšķirties, taču sadarbības mērķi pamatā ir vieni un tie paši. Lai šos mērķus varētu kopīgi un veiksmīgi sasniegt, pirmi pieciem gadiem Līvānu 1. vidusskolā tika nodibināts vecāku klubiņš.**

Sākotnēji likās, ka tas būs vienas reizes pasākums. Bet tā nenotika. Šogad janvārī Līvānu 1.vidusskolas vecāku klubiņš svinēja savu 5 gadu pastāvēšanas jubileju. Uz pasākumu tika aicināti visi vecāki, kuri šo gadu laikā bijuši klubiņa dalībnieki.

Klubiņa dibinātāja, kopā saucēja un galvenā ideju ģeneratore ir skolotāja Daiga Barkāne, kas lieliski prot „apieties” ar vecākiem ne tikai formālu pasākumu ietvaros, bet pēc būtības – tā, lai vecāki jūtas iesaistīti un bērnam šī sadarbība nāk par labu.

Pats svarīgākais ir atvērt sevi sadarbībai: vecākiem – noticēt, ka skola un pedagogi ir uzticēšanās un sadarbības vērti, skolotājiem – noticēt, ka vecāki vēlas nevis viņus kontrolēt, noniecināt vai pamācīt, bet patiešām ir vērtīgi partneri. Mācīties vienam no otra šādā sadarbībā nav viegli, bet šķiet, ka Līvānu 1. vidusskolā tas izdodas.

Pa šiem pieciem gadiem vecāku klubiņā darbojušies 39 vecāki. Klubiņa biedri piedalās dažādu skolai svarīgu jautājumu risināšanā, organizē akcijas, raksta projektus, ir pārņēmuši savā paspārnē skolas atbalsta biedrību un ļoti aktīvi un atraktīvi piedalās skolas pasākumos.

Aicinām visus vecākus iesaistīties klubiņa darbībā, jo tā ir lieliska iespēja piedalīties skolas dzīvē un būt klāt svarīgu lēmumu, no kuriem varētu būt atkarīga jūsu bērna dzīve skolā, pieņemšanā vai izmainīšanā.

Ir ļoti laba sajūta justies skolā kā savējam.



# Līvānu novada domes sēdē lemtais

## Pieņēma Līvānu novada domes budžetu 2014. gadam

Pamatojoties uz Ministru kabineta 2013. gada 10. decembra noteikumiem Nr. 1433 „Noteikumi par pašvaldību finanšu izlīdzināšanas fonda ieņēmumiem un to sadales kārtību 2014. gadā”, likumu „Par valsts budžetu 2014. gadam”, likumu «Par pašvaldībām» un likumu „Par pašvaldību budžetiem”, Līvānu novada dome nolēma izdot Līvānu novada domes saistošos noteikumus Nr. 1 „Par Līvānu novada domes pamatbudžetu 2014. gadam”, Līvānu novada domes saistošos noteikumus Nr. 2 „Par Līvānu novada domes speciālo budžetu 2014. gadam” un Līvānu novada domes saistošos noteikumus Nr. 3 «Par Līvānu novada domes dāvinājumiem un ziedojumiem 2014. gadam».

Balsojums: deputāts Jānis Magdaļenoks - par; deputāts Ēriks Salcevičs - par; deputāte Inese Jaunušāne - par; deputāts Māris Grigalis - par; deputāts Ļevs Troškova - par; deputāts Ainis Veigurs - par; deputāts Valdis Anspaks - par; deputāts un domes priekšsēdētājs Andris Vaivods - par; deputāte Mārīte Vilcāne - par; deputāte Ināra Kalvāne - par; deputāts Pēteris Romanovskis - par; deputāts Juris Kirillovs - atturas. Deputāts Normunds Liepiņš (attaisnojošu iemeslu dēļ sēdē nepiedalījās), deputāte Gaļiņa Krjukova (attaisnojošu iemeslu dēļ sēdē nepiedalījās), deputāte un priekšsēdētāja vietniece Aija Usāne (attaisnojošu iemeslu dēļ sēdē nepiedalījās).

## Apstiprināja amatu vienību sarakstus un darba algas

Līvānu novada dome pieņēma lēmumu apstiprināt no 2014. gada 1. janvāra Līvānu novada domes pārvaldes un administrācijas, pagastu pārvalžu, kā arī visu pašvaldības iestāžu amatu vienību sarakstus un noteiktās mēneša darba algas. Lēmums pieņemts vienbalsīgi.

## Piešķir finansējumu skolēnu brīvpusdienu nodrošināšanai

Lai atbalstītu ģimenes ar bērniem, Līvānu novada dome pieņēma lēmumu veikt grozījumus Līvānu novada domes 2013. gada 26. februāra noteikumos Nr. 1 „Kārtība, kādā piešķir un izlieto pašvaldības budžetā paredzētos līdzekļus Līvānu novada pašvaldības izglītības

iestāžu audzēkņiem ēdināšanas pakalpojumu sniegšanai”. Grozījumi paredz, ka sākot ar 2014. gada 1. februāri pašvaldība nodrošinās brīvpusdienas visiem Līvānu novada izglītības iestāžu 3.-12. klašu audzēkņiem, kā arī 5-6 gadīgajiem bērniem, kas apgūst obligāto pirmsskolas izglītības programmu (1.-2. klases skolnieku ēdināšana tiek finansēta no valsts budžeta līdzekļiem, līdz ar to šo skolēnu vecākiem arī nav jāmaksā par pusdienām). Lēmums pieņemts vienbalsīgi.

## Atcēla līdzdalības maksu sporta skolā

Dome nolēma izdot saistošos noteikumus Nr. 4 „Par 2010. gada 30. septembra saistošo noteikumu Nr. 14 „Par profesionālās ievirzes izglītības ieguves maksu Līvānu bērnu un jaunatnes sporta skolā” atzīšanu par spēku zaudējušiem”. Turpmāk vecākiem, kuru bērni mācās Līvānu Bērnu un jaunatnes sporta skolā, vairs nebūs jāmaksā dalības maksa. Lēmums pieņemts vienbalsīgi.

## Pagarināja telpu nomas līgumu

Dome nolēma atļaut SIA „Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība” pagarināt ar biedrības „Latvijas Sarkanais Krusts” Līvānu novada nodaļu 2003. gada 28. februārī noslēgto līgumu par nedzīvojamo telpu ēkas Smilšu ielā 3, Līvānos, ar kopējo platību 47,25 m<sup>2</sup> nomu uz laiku līdz 2014. gada 31. decembrim, nosakot nomas maksu par telpām 1,42 euro un PVN mēnesī. Lēmums pieņemts vienbalsīgi.

## Apstiprināja maksu par sabiedriskās tualetes izmantošanu

Izskatot SIA „Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība” 2014. gada 3. janvāra vēstuli par SIA apsaimniekošanā nodotās sabiedriskās tualetes tarifa maiņu sakarā ar telpu uzkopšanas izdevumu palielinājumu pēc telpu rekonstrukcijas, Līvānu novada dome nolēma ar 2014. gada 1. martu noteikt sabiedriskās tualetes Dzelzceļa ielā 21A, Līvānos, lietošanas maksu vienam apmeklētājam EUR 0,20 (ieskaitot PVN) apmērā. Lēmums pieņemts vienbalsīgi.

## Atļāva paaugstināt sadzīves atkritumu apsaimniekošanas tarifu

Pamatojoties uz SIA „Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība” iesniegumu, Līvānu novada dome nolēma no 2014. gada 1. maija apstiprināt šādu SIA „Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība” sadzīves atkritumu apsaimniekošanas kopējo tarifu:

N. p. k.	Pakalpojuma veids	Mērvienība	Savākšana, pārvadāšana un apglabāšana, EUR	Dabas resursu nodokļi, EUR	KOPĀ Tarifs bez PVN, EUR	PVN 21%, EUR	Tarifs ar PVN, EUR
1.	Sadzīves atkritumu apsaimniekošanas pakalpojumu kopējais tarifs	t m <sup>3</sup>	80,73* 16,15*	12,00 2,40	92,73 18,55	19,47 3,90	112,20 22,45
2.	Maksa no viena iedzīvotāja mēnesī par sauso sadzīves atkritumu apsaimniekošanas pakalpojumu *	par 0,083 m <sup>3</sup> **	-	-	1,54	0,32	1,86

\*tarifs netiek mainīts

\*\* tarifs Ls apstiprināts ar Līvānu novada domes 2002. gada 30. maija sēdes lēmumu Nr. 7-11.

Lēmums pieņemts vienbalsīgi.

## Iecēla amatā Izglītības pārvaldes vadītāju

Līvānu novada dome nolēma ar 2014. gada 1. februāri Līvānu novada Izglītības pārvaldes vadītāja amatā iecelt Ilgu Peisenieci, kura līdz šim Izglītības pārvaldē bija vadītājas pienākumu izpildītāja. Lēmums pieņemts vienbalsīgi.

## Noteica izmaiņas komisiju un valžu sastāvā

Dome nolēma:  
•Ar 2014. gada 1. februāri iekļaut Līvānu novada domes Administratīvās komisijas sastāvā Ivaru Bidzānu, Līvānu novada domes sociālo darbinieku;

•Ar 2014. gada 31. janvāri atbrīvot Inesi Brūveri no Rudzātu pagasta valdes locekļa pienākumiem un izslēgt no valdes sastāva, pamatojoties uz viņas iesniegumu, savukārt ar 2014. gada 1. februāri iekļaut Rudzātu pagasta valdes sastāvā Valdi Anspaku, Līvānu novada domes deputātu. Lēmums pieņemts vienbalsīgi.

## Piešķir apbalvojumu „Līvānu novada Gada balva kultūrā”

Ņemot vērā konkursa „Līvānu novada Gada

balva kultūrā” komisijas ierosinājumus Līvānu novada dome nolēma:

•Piešķirt balvu 853,72 euro nominācijā „Labākais amatiermākslas kolektīvs” – Līvānu novada kultūras centra TDA „Silava” (vadītājs Andrejs Usārs);

•Piešķirt balvu 71,14 euro nominācijā „Labākais vadītājs” – Līvānu novada kultūras centra sieviešu senioru kora „Sendienas” vadītājam Edgars Znutiņam;

•Piešķirt balvu 142,28 euro nominācijā „Novada labākais pasākums” – XXV Vispārējo latviešu Dziesmu un XV Deju svētku ielīgošanas pasākums „Jōņa diņu gaideidama” (galvenā organizētāja Dienvidlatgales folkloras kopu koordinatore Anna Kārkle);

•Piešķirt balvu 142,28 euro nominācijā „Labākais vizuāli estētiskā tēla veidotājs kultūras iestādēs” – Līvānu novada kultūras centra didžejam Artim Ojāram Skrūzmanim.

Informācija sagatavota ar Līvānu novada pašvaldības personāla un administratīvās daļas vadītājas Intas Raubiškas atbalstu

## Iedzīvotāji vērtē savas pašvaldības darbiniekus

**Kurš Līvānu novada pašvaldības darbinieks, tavuprāt, būtu pelnījis saņemt apbalvojumu „pašvaldības Gada darbinieks”? Uz šādu jautājumu interneta vietnē www.livani.lv no 8. līdz 15. janvārim varēja atbildēt ikviens iedzīvotājs. Tiesa, no katra datora tikai vienu reizi.**

Kā liecina aptaujas rezultāti (133 atbildes), iedzīvotāji visvairāk novērtē tādās pašvaldības darbiniekam piemītošās īpašības kā laipnība, atsaucība un tolerance, kompetence, savu solījumu pildīšana, taisnīgums. Vislielāko balsu skaitu ieguvis Līvānu novada domes izpilddirektors Uldis Skreivers. Vairākas reizes minēti arī domes Būvniecības un infrastruktūras daļas būvzinātnieks Ainārs Skromāns, grāmatvede un kasiere Ginta Mališeva, ekonomiste Ingūna Liepiņa, sabiedrisko attiecību un ārējo sakaru daļas vadītāja Ginta Kraukle, personāla vadības un administratīvās daļas vadītāja Inta Raubiška, izglītības pārvaldes vadītāja Ilga Peiseniece, Jersikas pagasta pārvaldes vadītāja Anita Lietauniece. Vismaz vienu reizi uzslavēti vēl ļoti daudzi Līvānu novada domes, pašvaldības iestāžu darbinieki, tomēr var secināt, ka visbiežāk, protams, minēti tie, kuru pienākumus ietilpst klientu apkalpošana, ar kuriem iedzīvotājiem nākas tikties personiski, risinot dažādus jautājumus.

Lūk, kā jūs raksturojat pašvaldības darbiniekus: Uldis Skreivers - vienmēr

katru jautājumu izskata pēc būtības, katra problēma tiek izanalizēta un rasts situācijas risinājums”, „Anita Lietauniece - vienmēr ir atsaucīga un pretimnākoša. Palīdz pagasta iedzīvotājiem jebkādos jautājumos, pat palīdz apmaksāt viņu rēķinus elektroniski. Ļoti labs iespaids. Darba rūķis.” „Ingūna Liepiņa - man liekas viens no profesionālākajiem cilvēkiem savā darbā. Atsaucīga un nekad neatsaka padomos. Dzīvesgudra, profesionāla un izpalīdzīga”, „Inta Raubiška - ļoti zinoša un kompetenta visos pašvaldības jautājumos. Vienmēr ir laipna un atsaucīga. Nekad neesmu saņēmis atbildi - nezinu vai - tas nav manā kompetencē. Sava darba specifikas dēļ nākas apmeklēt arī citas pašvaldības. Domāju, ka jebkura pašvaldība varētu lepoties ar šādu darbinieku. Novēlu, lai jums būtu vairāk šādu darbinieku, tad sabiedrības viedoklis par Līvānu pašvaldību būs vēl pozitīvāks”, „Ilga Peiseniece - profesionalitāte, pienākuma apziņa, laba saskarsmes kultūra. Viņas organizētie pasākumi semināri vienmēr ir labi sagatavoti, pārdomāti, konkrēti, nekā lieka”, „Anna Elksne - saprotoša, iekļūstīga. Nenodarbojas ar «aizejiet uz turieni, tur jums visu paskaidros»”

Līdztekus pašvaldības ierindas darbiniekiem augstu novērtēti arī Līvānu novada domes deputāti (priekšsēdētājs Andris Vaivods, priekšsēdētāja vietniece Aija Usāne, deputāts Pēteris Romanovskis), kā arī 11. Saeimas deputāts Jānis Klauzns un priesteris Juris Zarāns.

Pateicamies visiem, kas piedalījās aptaujā!

## Līvānu novadā brīvpusdienas līdz pat 12. klasei

Līvānu novada domes deputāti atbalstīja ieceri piešķirt brīvpusdienas visiem bērniem, kuri apmeklē Līvānu novada skolas un bērnudārzus no 5 gadu vecuma līdz pat 12. klasei.

Jau pērn Līvānu pašvaldība pieņēma lēmumu atbalstīt ģimenes, kas audzina bērnus, piešķirot brīvpusdienas līdz 9. klasei. Pašvaldība apmaksāja brīvpusdienas arī 5-6 gadīgajiem bērniem, kas apgūst obligātās pirmsskolas izglītības programmas (1. un 2. klasei brīvpusdienas piešķir valsts). Deputāti atbalstīja ieceri, sākot no 2014. gada februāra atbalstu sniegt arī vidusskolēnu vecākiem, apmaksājot bērnu ēdināšanu. Ģimeņu budžetā tādējādi tiks ietaupīti vidēji 17 eiro mēnesī par vienu skolēnu (pusdienu cena Līvānu novada skolās EUR 0,85).

Līvānu novada domes izpilddirektors Uldis Skreivers informē, ka pašvaldībai visu bērnu ēdināšana līdz 12. klasei izmaksās aptuveni 161 000 EUR gadā. Pērn šie izdevumi sastādīja aptuveni 108 000 latu gadā. Viņš arī uzsver, ka ar šo soli pašvaldība cer ne tikai atbalstīt ģimenes bērnu audzināšanā, bet arī piesaistīt audzēkņus skolām un jaunās ģimenes ar bērniem pārcelties uz Līvāniem no citām pašvaldībām.

Ēdināšanas pakalpojumus visās Līvānu novada izglītības iestādēs nodrošina skolu virtuves, ko uztur pašvaldība. Izņēmums ir Rudzātu vidusskola, kur ēdināšanu nodrošina privātfirma.

## Priekšsēdētājs pieņems Sutru pagastā

6. martā no 9.00 līdz 11.00 Sutru pagasta pārvaldes telpās iedzīvotājus pieņems Līvānu novada domes priekšsēdētājs Andris Vaivods.

Sekojoš labas pārvaldības principiem, pagasta iedzīvotājiem, īpaši gados vecākiem cilvēkiem, būs iespēja satikt domes vadītāju savā pagastā un pārrunāt ar viņu jums aktuālus jautājumus. Tikšanās ir individuālas, uz tām iepriekš nav jāpiesakās.

## J. Graubiņa Līvānu Mūzikas un mākslas skola

ORGANIZĒ SAGATAVOŠANAS GRUPU MĀCĪBĀM 1. KLASEĒ

Gaidīsim Jūsu pieteikumus līdz 1. martam Raiņa ielā 4 (mūzikas nod.), Rīgas ielā 2g (mākslas nod.). Uzņemšana 1. martā 11.00 Raiņa ielā 4.  
Tālr. 65344096; 65342796

Šai brīdī, kad uz gadu sliekšņa sava  
Tu izvērtē, kas zaudēts, gūts,  
Mums šķiet tavs mūžs kā ziedu plāva,  
Kur katrs tiek uz gaismu lūgts.  
K. Apšukrūma

Sveicam skolotāju Gaidu Ziedu lielajā dzīves jubilejā! Dieva svētību un veselību turpmākajos dzīves gados!

Vakarskolas 1960. gadu bijušie audzēkņi

**Līvānu uzņēmēji – paldies Jums!**

Līvānu novada dome ir apkopojusi datus par 2013.gadā Līvānu uzņēmumu ziedotajām naudas summām pašvaldības ziedojumu kontos dažādām iedzīvotāju vajadzībām.

Līvānu novada uzņēmēji dāsnīgi atbalstījuši izglītību, sporta sacensības un sportistu startus dažādos ārvalstu mačos, pašdarbības kolektīvus, skolēnu nometnes Latvijā un ārzemēs, pilsētas labiekārtošanu, plūdos cietušos, baznīcu remontus, skolu rīkotos pasākumus un konkursus, skolu kabinetu remontus un aprīkošanu, pilsētas svētkus, kultūras pasākumus pagastos, Līvānos un daudzās citas jomas.

Visas sabiedrības vārdā PALDIES ZIEDOTĀJIEM par kopumā ziedotajiem 93 088,79 latu (ziedojumu summa, par kuru informēta pašvaldība, jo līdzekļi ieskaitīti tās ziedojumu kontos, taču, reālie uzņēmumu ziedojumi sabiedriskām norisēm, iespējams, ir vēl lielāki).

Paldies katram uzņēmumam un organizācijai, kas rada iespēju palīdzēt: Z-Light, Līvānu Kūdras fabrika, RNS-D, Baptistu Draudžu savienība, Biolitec, Adugs, Līvānu mājas un logi, Grīva L, Kolonna GP, Rudzāts, Mežrozīte HES, Zelta Zeme, Sencis, LSII Direktoru padome, Preiļu siers, Velku biedrība, Vanpro, Jēkabpils pakalpojumi būvniecībā, Līvānu veterinārais serviss, Firma L4, Krustpils, SEB banka, Jēkabpils piena kombināts, Līvānu bioloģiskā rūpnīca, K-RDB, Advice Office, AV Motors, Eva Baltic, ArGaumi, sociāli politiska novada attīstības biedrība „Līvāni”, Baltik Sistēm, skolēnu atbalsta fonds Veronika, Mark Invest Latvia, Hansahold, PKS Upeslīči L, Zaļās mājas biedrība.

Patīkami, ka vislielākais uzņēmēju atbalsts ticis izglītībai (mācību stipendija jauniešu studijām augstskolās/izcilības balva pedagogiem) un sportam, kas ir veselās un spēcīgas nācijas pamats. Līvānu novada dome cer uz veiksmīgu sadarbību ar visiem novada uzņēmējiem arī turpmākajos gados!

**Mums raksta****Paldies par sakopto Līvānu ezeru!**

Vienmēr patīkami vērot, kā mūsu pilsēta kļūst aizvien sakoptāka un skaistāka. Ja paši ar to, ikdienas solī ejot, aprodām un par katru labiekārtotu stūrīti vairs tik ļoti nepriecājamies, tad mūsu ciemiņi gan Līvānu izaugsmi un sakoptību uzreiz atzīmē un novērtē!

Šogad pirmo reizi pamatīgāki sakopšanas darbi veikti arī Līvānu ezera krastos. Vasarās šeit aktīvi atpūšas un peldas jaunieši un bērni no visas apkārtnes. Ezeru gan ziemā, gan vasarā iecienījuši arī makšķernieki. Tiklīdz ledus ir pietiekoši biezs, daudzi dodas slidot un spēlēt hokeju. Noplautas pāraugušās niedres, izcirsti krūmi, un tagad paveras plašs un gaišs skats uz abiem ezera krastiem. Īpaši tas redzams rītos, saulei lecot.

Ja kāds izrāda iniciatīvu un sāk ieviest kārtību, tad arī citiem šajā vietā gribas vairāk piekārtot savu īpašumu un tā apkārtni. Tāpēc izsakām pateicību Līvānu pašvaldības komunālās saimniecības darbiniekiem, kas nopietni ķērās klāt pie ezera sakārtošanas darbiem, kā arī šīs idejas iniciatoriem par lēmumu uzsākt ezera sakopšanu. Vēlam viņiem daudz enerģijas, stipru veselību un darbasparu, darot savu ikdienas darbu un ar to rezultātiem iepriecinot pilsētas iedzīvotājus!

Daudzu Līvānu ezera krastā dzīvojošo iedzīvotāju vārdā  
- līvāniete Dace

**Uzņēmēju padomes sēdē**

29.janvārī Līvānu inženiertehnoloģiju un inovāciju centrā notika Uzņēmēju padomes sēde, kurā šoreiz centrālais jautājums bija veltīts tūrisma nozares attīstīšanai.

Latgales Reģiona attīstības aģentūras direktors Māris Bozovičs pastāstīja, kas paveikts Latgales reģiona tūrisma iespēju reklamēšanas jomā Latvijā un ārzemēs. Tūrisma informācijas centri (TIC), t.sk. Līvānu, Latgalē darbojas vienotā tīklā, kopīgi pārstāv Latgali tūrisma izstādēs, tiek veidotas kopīgas reklāmas kampaņas, izdoti bukleti, kartes un citi tūrisma materiāli. M.Bozovičs izteica pateicību Līvānu TIC vadītājam Astērijai Vucēnai par labo sadarbību.

Interesantu piedāvājumu prezentēja Andris Puzo, informācijas tehnoloģiju uzņēmuma IDYNAMICS pārstāvis. Viņš pastāstīja par izstrādāto risinājumu tūrisma attīstībai www.traveloutthere.com, kas varētu kalpot par tūristu piesaistes instrumentu ārvalstīs.

Pērnā gada nogalē biedrība "Līvānu novada uzņēmēji" griezās domē ar lūgumu lielo masu pasākumu laikā (pilsētas svētki utl.) izbraukuma tirdzniecības atļauju izsniegšanā dot priekšroku vietējiem pārtikas tirgotājiem. Kā informēja domes priekšsēdētāja padomniece juridiskajos jautājumos Renāte Šmukste, pašvaldībai kā publiskai personai nav ļauts radīt priekšrocības vietējiem komersantiem. Tirdzniecībai pietiekties nevar liegt ne citu novadu, ne pat citu valstu tirgotājiem, tāpēc vienīgā iespēja ir vietējiem tirgotājiem pašiem būt aktīviem, pieteikties tirdzniecībai savlaicīgi un nodrošināt pienācīgu servisu, plašu sortimentu, ātru apkalpošanu, solus, galdus, teltis un visu pārējo, kas nepieciešams brīvdabas pasākumu tirdzniecībā. R.Šmukste pētījis arī citu pašvaldību pieredzi un atzīmēja, ka kaimiņu pilsētās tiek rīkots konkurss un izvēlēts viens ģenerāltirgotājs, kas nodrošina bufešu tirdzniecību visas vasaras garumā visos brīvdabas pasākumos. Viņa gan pieļāva, ka šāds risinājums vietējos tirgotājus neapmierinātu.

Domes priekšsēdētājs Andris Vaivods ierosināja, ka viens no vietējo atbalsta veidiem varētu būt tirdzniecības nodevas samazināšana vai pilnīga atcelšana tiem vietējiem tirgotājiem, kas tirgojas ar pārtiku (bet ne ar alkoholu) lielajos brīvdabas pasākumos. Viņš norādīja, ka juristi pie šī jautājuma strādās un tirgotāji tiks informēti.

Uzņēmējus uzrunāja arī VAS "Latvijas Attīstības finanšu institūcija Altum" (bijusī Hipotēku banka) pārstāvji, informējot, ka banka mainījusi nosaukumu, taču joprojām turpina piedāvāt ļoti labus kredīšanas noteikumus biznesa uzsācējiem un jau esošiem uzņēmējiem. Jaunajiem Altum piedāvā procentu subsīdijas, praktiski sedzot procentu maksājumus, līdz ar to biznesa uzsācējam tiek sniegts praktiski bezprocentu aizdevums. „Kur ir āķis? Āķa nav, jo šo programmu atbalsta Eiropas Sociālais fonds, tāpēc aicinām to izmantot,” uzsvēra Altum pārstāvji, atgādinot, ka Līvānos klientus pieņem biznesa konsultants L.Vindulis. Līvānieši saņēma arī komplimentu par aktīvu dalību starta programmā „Lec biznesā!” jaunajiem uzņēmējiem.

**Muzeju nakts un tūrisma sezonas atklāšana**

17.maijā pie sevis aicinās Līvānu novada tūrisma objektu saimnieki – būs iespēja apmeklēt tūrisma objektus un iepazīt tūrisma piedāvājumu. Savukārt vakarā tradicionālā muzeju nakts ar piedzīvojumiem mūsu Latgales mākslas un amatniecības centrā, kas strādās līdz pat pusnaktij. Īpašu kultūras programmu Muzeju nakts un tūrisma sezonas atklāšanai 17.maijā gatavo arī Līvānu Kultūras centrs.

**Pilsētas svētki 18.-19.jūlijā**

Līvānu pilsētas 88 dzimšanas dienas svētki, kā ierasts, jūlijā. Šoreiz uz bezgalības zīmes, jo skaitlis „8” simbolizē bezgalību. Piektdien, 18.jūlijā Savējo vakars, kuru ar savu klātbūtni solījies pagodināt arī Latvijas Valsts Prezidents Andris Bērziņš. Savukārt sestdien, 19.jūlijā lūstas un svinības visas dienas un nakts garumā. Svētku programma pagaidām tiek turēta noslēpumā, taču tradīcijas netiek lauztas un zināms, ka ierastais svētku gājiens, spora svētki, salūts un Tirgoņu iela jeb pilsētas svētku gadatirgus noteikti būs.

**Līvāni lielākajā ziemeļvalstu tūrisma izstādē Somijā**

Līvānu novada tūrisma organizatore Astērija Vucēna un Latgales mākslas un amatniecības centra vadītāja Ilze Greizāne no 2014.gada 16. līdz 19. janvārim prezentēja Līvānus starptautiskajā tūrisma izstādē Matka 2014 (somu valodā – ceļojums), kas notika Somijas galvaspilsētā Helsinkos.

Līvāni tika prezentēti kopējā Latvijas stendā, plecu pie pleca ar Marka Rotko centra pārstāvjiem no Daugavpils. Pastāvīgu rosību varēja manīt pie letes ar Austrumlatvijas tūrisma piedāvājumu. Un izskaidrojums tam ir visai vienkāršs: Latgalē ir daudz ievērojamas cienīgu Tūrisma jaunumu – jaunatklātais Marka Rotko mākslas centrs Daugavpilī, koncertzāle „Gors” Rēzeknē, Līvānu stikla muzejs Līvānos.

Līvānu novada tūrisma jomas pārstāvji prezentēja Līvānus vēl arī Hamburgā (Vācijā), kur no 5. līdz 9. februārim notika tūrisma izstāde „Reisen Hasmburg”, un ikgadējā tūrisma izstāde „Balttour” Rīgā, kas norisinājās no 7. līdz 9. februārim. Kopā ar Nākotnes Ozola ciemu, SIA „Argaumi”, „Turku pirts ciemu” un Līvānu Cirmas ēdienu „Dubnas un Daugavas akmeņi”, ko piedāvāja firma „Sipres”.

Latgales piedāvājums būs skatāms arī citās tūrisma izstādēs: Viļņā, Tallinā, Minhenē, Maskavā, Sanktpēterburgā un Minskā.



No labās Latgales mākslas un amatniecības centra vadītāja Ilze Greizāne un novada tūrisma organizatore Astērija Vucēna kopā ar Marka Rotko centra pārstāvi lielākajā ziemeļvalstu tūrisma izstādē Somijā.

**Piešķirta Gada balvu kultūrā**

2014. gada 8.februārī svinīgā pasākumā Līvānu novada Kultūras centrā pasniegtas Gada balvas kultūrā par veikumu 2013.gadā. To saņēmuši ar balsojumu apstiprināja Līvānu novada domes deputāti.

Nominācija **Labākais amatiermākslas kolektīvs (attēlā) TDA „Silava”** (vadītājs Andrejs Usārs). „Silava” ir pats vecākais un populārākais deju kolektīvs, kurš dibināts 1979.gadā un šogad svin savu 35 gadu jubileju. Dejojā arī pēc skolas gaitām paliek uzticīgi deju kolektīvam. (Nominēti bija arī kolektīvi „Ceiruleiti” un „Rūžupis veiri”).

Nominācija **Labākais vadītājs** sieviešu senioru kora „Sendienas” vadītājs Edgars Znutiņš. 2013.gadā kolektīvs nosvinēja desmitgadi. No tiem 9 gadus tā vadītājs ir Edgars Znutiņš, kurš ik nedēļu mēro ceļu no Daugavpils, lai slīpētu kora meistarību. Viņa vadībā kora dalībnieku

skaits ir dubultojies, koris jau divas reizes piedalījies Vispārējos latviešu Dziesmu un deju svētkos, bet valsts skatē kora sniegums tika novērtēts ar pirmo kategoriju. (Nominēti bija arī Andrejs Usārs un Ināra Praņevska).

Nominācija **Labākais kultūras pasākums Līvānu novadā** aizvadītajā gadā atzīts XXV Vispārējo latviešu Dziesmu un XV Deju svētku ielgošanas pasākums „Jōņa dīnu gaideidama”, kura galvenā organizētāja ir Dienvidlatgales folkloras kopu koordinatore Anna Kārkle un kurš pulcēja ap 600 dalībnieku no visas Latgales folkloras kopām. (Nominēti bija arī „Līgo veci, līgo jauni Rožupē” un „Latgales mākslas un amatniecības centra 10 gadu jubilejas pasākums”).

Nominācija **Labākais vizuāli estētiskā tēla veidotājs kultūras iestādēs** 2013.gadā atzīts Līvānu novada kultūras centra speciālists Artis Ojārs Skrūzmanis. Atsaucīgs, talantīgs jaunietis. Jau kopš 15 gadu vecuma priecē līvāniešus kā disko dīdžejs. Trīs gadus nostrādājis Līvānu Kultūras centrā kā skaņu operators/dīdžejs. Sevi apļiecinājis kā atraktīvs pasākumu vadītājs, šo brīdī strādā Latvijas Nacionālajā operā. (nominēti bija arī Evita Kleina un Sandra Mukāne).



# Apstiprināts Līvānu novada pašvaldības budžets

2014.gada 30.janvārī Līvānu novada domes deputāti apstiprināja Līvānu pašvaldības budžetu 2014.gadam, kas ļaus paveikt virkni vajadzīgu darbu un iezīmēs gatavošanos pēc diviem gadiem gaidāmajai Līvānu pilsētas deviņdesmitgadei.

## Cik būs novada naudas maciņā?

Budžeta līdzekļu atlikums 2014.gada sākumā bija 1 483 419 euro.

**2014.gada budžetā apstiprinātā IEŅĒMUMU daļa sastāda 12 161 420 euro**, tajā skaitā, 60,8% transfertu ieņēmumi jeb dažādas mērķdotācijas (7 398 003 EUR), 35,5% - nodokļu ieņēmumi (4 320 420 EUR), 3,2% maksas pakalpojumi un citi pašu ieņēmumi (385 370 EUR), 0,5% nenodokļu ieņēmumi (57 877 EUR).

**IZDEVUMU daļa sastāda 13 818 281 euro**, tajā skaitā, izglītībai novirzīti 32,9% (4 554 292 EUR), ekonomiskajai darbībai – 31% (4 280 111 EUR), vispārējiem valdības dienestiem 11,2% (1 539 602 EUR), tajā skaitā, izdevumi neparedzētiem gadījumiem 217 609 EUR), teritorijas un mājokļu apsaimniekošanai 10,1% (1 398 916 EUR), sociālajai aizsardzībai 7% (961 421 EUR), atpūtai, kultūrai, reliģijai 6,8% (938 981 EUR), sabiedriskajai kārtībai un drošībai 0,5% (71 352 EUR), vides aizsardzībai 0,3% (46 588 EUR), veselībai 0,2% (23 408 EUR), aizsardzībai 3 610 EUR.

## Kā balsoja deputāti

Balsojumā par pamatbudžetu deputāts Jānis Magdalenoks balsoja par; deputāts Ēriks Salcevičs - par; deputāte Inese Jaunušāne - par; deputāts Māris Grigalis - par; deputāts Ļevis Troškova - par; deputāts Ainis Veigurs - par; deputāts Valdis Anspaks - par; deputāts un domes priekšsēdētājs Andris Vaivods - par; deputāte Mārīte Vilcāne - par; deputāte Ināra Kalvāne - par; deputāts Pēteris Romanovskis - par; deputāts Juris Kirillovs - atturas. Deputāti Normunds Liepnieks, Gaļiņa Krjukova un deputāte un priekšsēdētāja vietniece Aija Usāne attaisnojošu iemeslu dēļ sēdē nepiedalījās.

## Ko iegūs iedzīvotāji

### Brīvpusdienas līdz 12.klasei

Kā skaidro domes izpilddirektors Uldis Skreivers, pirmkārt, šā gada budžetā tiks turpināti iesāktie attīstības virzieni un pabeigti iesāktie darbi. Lai atbalstītu ģimenes ar bērniem, pērn pašvaldība apņēmas nodrošināt brīvpusdienas visiem skolēniem līdz 9.klasei (arī 5-6gadīgajiem, kas apgūt obligāto pirmsskolas izglītību), šogad nolemts piešķirt brīvpusdienas arī vidusskolēniem līdz 12.klasei. Kopumā tas domei izmaksās 161 000 EUR gadā, savukārt vecāku maciņos būs ekonomija vismaz 17 EUR par vienu skolnieku mēnesi.

### Par sporta skolu vairs nebūs jāmaksā

2014.gadā deputāti atteicās arī no vecāku līdzdalības maksājumiem Līvānu bērnu un jauniešu sporta skolā. Lai nokomplektētu volejbola, basketbola u.c. sporta veidu komandas treniņiem un sacensībām, nepieciešams noteikts skolēnu skaits. Atceļot maksājumus, pašvaldība cer nodrošināt lielāku sportistu skaitu skolā, jo nereti līdzekļu trūkuma dēļ skolēni atsakās no sporta skolas apmeklējumiem. Mūsdienās, kad bērni arvien vairāk laika pavada pie datoriem, svarīgi iesaistīt aktīvās sporta nodarbībās pēc iespējas lielāku bērnu skaitu.

### Cels darba algas

Sakarā ar to, ka valstī par 12,5% tiek palielināta minimālā darba alga, atalgojums palielināts arī speciālistiem iestādēs un struktūrvienībās. Izpilddirektors U.Skreivers skaidro, ka algu pieaugums vidēji ir no 5 līdz 20%. Līvānu novada pašvaldība algo darbiniekus 12 izglītības iestādēs, 6 kultūras namos, 9 bibliotēkās, bērnu un jauniešu centrā, Latgales mākslas un amatniecības centrā, aprūpes centrā „Rožlejas”, Līvānu inženiertehnoloģiju un inovāciju centrā, kā arī jaunatnes iniciatīvu centrā „Kvartāls”. Algas pašvaldībā netika palielinātas kopš 2007.gada.

4

Izņēmums bija atsevišķas kategorijas (skolu pavārus utl.), kam 2013.gadā bija neliels pieaugums.

## Sāks remontēt skolas ēdnīcu

Šogad atvēlēti līdzekļi EUR 67 000 Līvānu 1.vidusskolas ēdināšanas bloka remonta 1.kārtai (virtuve ar iekārtām), 2.kārtu ar ēdamzāles remontu atliekot uz nākošo gadu. Kopējā ēdnīcas rekonstrukcijas tāme lielākajā novada skolā sastāda EUR 137 000. Pērn ēdamzāles remonts tika veikts Līvānu 2.vidusskolā, kur atjaunota arī svinību zāle. 2014.gada budžetā iekļauts veikt Rudzātu vidusskolas apkures sistēmas rekonstrukciju. Līvānu vakara (maiņu) vidusskolai plānots finansējums jumta konstrukciju remontēšanai. Savukārt plakanā jumta pārbūve iekļauta Latgales mākslas un amatniecības centram, kurš tiek ekspluatēts jau 10 gadus. Plakanais jumts, kāds ir šim centram, nav sevi attaisnojošs, tāpēc šī ir vienīgā būve ar šāda veida jumta konstrukciju, ko pašvaldība uzcēlusi pēdējos gados.

## Uzoriem” koncertmeistars

Pērn pašvaldības budžetā ievērojama summa tika pašdarbības kolektīvu tērpu iegādei un dalībai Dziesmu un deju svētkos Rīgā. Savukārt šogad pēc iedzīvotāju lūguma ir rasta iespēja algot vairāk kolektīvu vadītājus: Līvānu pensionāru biedrība izveidojusi vokālo ansambli, kuram no 2014.gada algos vadītāju. Savukārt slāvu kultūras biedrības vokālajam ansamblim „Uzori” tiks algots koncertmeistars.

## Izglītības pārvaldi vadīs Ilga Peiseniece

Pašvaldības administrācijā štatu sarakstā izmaiņas ir nelielas. Jauna štata likme no 1.marta ir nodokļu administrators. Izglītības pārvaldē, ņemot vērā lielo darba apjomu, turpmāk divu darbinieku vietā strādās trīs speciālisti. Par Izglītības pārvaldes vadītāju dome apstiprinājusi Ilgu Peisenieci, kura līdz šim bija vadītājas pienākumu izpildītāja.

Netiks pieņemts jauns darbinieks arī vides inspektora Viktora Piļščikova vietā, kurš pārtraucis darba attiecības pašvaldībā. Viņa pienākumus saistībā ar vides jautājumiem veiks investīciju daļas projektu vadītāja Gunita Vaivode. Plānošanas un attīstības daļa iztiks ar iekšējiem resursiem arī vadītājas Guntas Ozoliņas ilgstošās prombūtnes laikā, kas saistīts ar ģimenes pieaugumu.

## Projektēs Dzirnau ielu

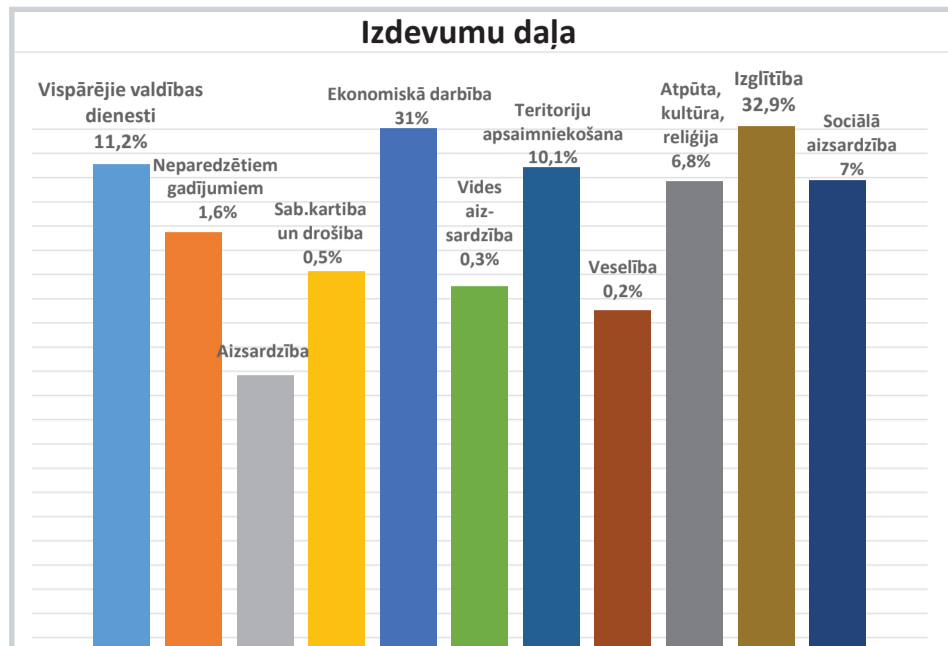
Pašvaldībā 2014.gads ir laiks, kad viens plānošanas periods ir noslēdzies, bet otrs vēl nav uzņēmis apgriezienus, respektīvi, lielo projektu intensitāte ir sarukusi. Taču Līvānu pašvaldības darbinieki nesēdēs, rokas klēpi salikuši. Šogad taps virkne tehnisko projektu, kurus vēlāk varēs izmantot, operatīvi startējot dažādos projektu konkursos. Tā, piemēram, šogad taps vienas no dzīvākajām ielām – Dzirnau ielas – tehniskais projekts. To dome gatavojas izstrādāt detalizēti, paredzot iespēju kādreiz pieslēgt šos pilsētas rajonus arī ūdensvada un kanalizācijas sistēmai.

Izpilddirektors U.Skreivers norāda, ka lielā daļā pilsētas pērn veikti apjomīgi ūdenssaimniecības sakārtošanas darbi, ir noasfaltēta virkne pilsētas ielu, taču šobrīd jāpievērš uzmanība arī mazajām pilsētas ieliņām.

## Pilsētas centrs iegūs jaunu seju

Gatavojoties 2016.gadā gaidāmajai Līvānu 90 gadu jubilejai, pašvaldība iecerējusi sapost pilsētas seju – centrālos skvērpus un parkus. Šogad plānots sākt centrālā skvēra iepretim domes ēkai un bijušajam kinoteātrim Atpūta rekonstrukciju. Skvērs pie bijušā kinoteātra, lai gan atrodas centrā, nav atjaunots kopš padomju gadiem – gājējiem raizes sagādā izdrupuši un lietus laikā ūdeni slīstoši celiņi.

Šajā skvērā pašvaldība uzstādīs Latgalē pirmo LED informatīvo lielformāta ekrānu jeb elektronisko informācijas stendu, kurš informēs iedzīvotājus par notikumiem, pasākumiem, vakancēm, bet tūristus – pat Līvānu tūrisma objektiem. LED ekrāns tiks uzstādīts, piesaistot LEADER programmas finansējumu. Šī inovācija veicinās iedzīvotāju informētību un novada atpazīstamību. Nākotnē uz ekrāna plānots translēt arī masu pasākumus,



piemēram, Dziesmusvētku gājieni vai hokeja spēles, kā arī rīkot brīvdabas kino seansus un multfilmu pēcpusdienas bērniem.

## Ielās gaisma un norādes zīmes

Tā kā rūpes par ielu apgaismošanu gulstas uz pašvaldības pleciem un iedzīvotāji bieži sūdzas par izdegušām ielas apgaismes laternām, pašvaldība nolēmusi iegādāties mobilu autopacelēju, ar kura palīdzību varēs operatīvi nomainīt izdegušas ielu apgaismes spuldzes. Pacelājs būs izmantojams arī iekšējās, piemēram, kultūras namos vai sporta zālēs, kur remonta darbi jāveic lielā augstumā pie griestiem.

Šogad tiks turpināta arī ūdens skaitītāju uzstādīšana pilsētnieku dzīvokļos, ko iesāka pērn, uzstādot skaitītājus jau 1000 dzīvokļos.

Jau pērn Līvānos tiks uzsākts darbs pie ielu norādes zīmju uzstādīšanas, kas veido ērti izbraucamu ielu tīklu pilsētā. Šogad šie ieguldījumi tiks turpināti, jo vasarā plānoti plaši ielu rekonstrukcijas darbi Līvānu pilsētas daļā Daugavpils virzienā (Saules, Zaļā, Lāčplēša, Sporta u.c.ielas).

## Augs arī slēpošanas kalns

Līvāni nav pirmā pilsēta, kur mākslīgi tiek uzbūvēti slēpošanas kalni vietējo iedzīvotāju ziemas prieku baudīšanai. Domes izpilddirektors U.Skreivers uzsvēr, ka tā nav pašvaldības kaprīze – ideju par šāda kalna veidošanu kādā no aptaujām ierosināja paši novada iedzīvotāji. Tā kā novadā ik gadu notiek gan ielu, gan dažādu objektu būvdarbi, tad būvgružu utilizācijas problēma Līvānos ir aktuāla. Tieši tāpēc jau 2013. gadā uz pašvaldības zemes Dubnas krastā, pie Mežancānu ceļa sākti slēpošanas kalna veidošanas darbi. Šogad tiks izstrādāts kalna būvniecības procesa un pieguļošās teritorijas labiekārtošanas tehniskais projekts.

## Žogs, barjera un gaisma pie gājēju pārejām

Dome paredzējusi līdzekļus budžetā gan tādiem vajadzīgiem darbiem kā pilsētas kapsētas žoga atjaunošanai, gan žoga krāsošanai gar A6 maģistrāli 4050 m2 platībā pie veloceļiņa, kas no Līvāniem ved uz Jaunsilavām.

Pēc iedzīvotāju lūguma šogad tiks uzstādīta drošības barjera gar Rīgas ielas ietvi pirms tilta pretī lielveikalam Maxima XX. Šai vietā ir augsta nogāze, un īpaši palu laikā šī vieta nav droša gājējiem un riteņbraucējiem.

Lai palielinātu gājēju drošību un atvieglotu dzīvi autobraucējiem, pie trim gājēju pārejām Rīgas ielā tiks uzstādītas apgaismojošas laternas. Pārējās pārejas ar tādām jau ir aprīkotas.

## Mazajiem grantiem būt!

Arī 2014.gadā, tāpat kā pērn, Līvānu novada dome paredzēja budžetā finansējumu iedzīvotāju popularitāti ieguvušajam Mazo grantu projektu konkursam. Jau pavasarī tiks izsludināta pieteikšanās uz pašvaldības līdzfinansējumu iedzīvotāju iniciatīvas grupu sagatavotajiem projektiem.

## Sportam, baznīcām un „Baltajai mājai”

Tāpat kā kultūra, Līvānu novadā atbalstīts vienmēr ir arī sports. Cita starpā pašvaldība turpinās līdzfinansēt Līvānu LBL līgas basketbola komandu „RND-D/Līvāni” un citus

sporta veidus. 2013.gadā pašvaldība palīdzēja vecticībnieku draudzei, piešķirot finansējumu dievnama rekonstrukcijai. 2014.gadā atbalsts plānots vēl divām konfesijām – katoļu (EUR 7000) un pareizticīgo (EUR 4000).

Pašvaldība turpinās finansēt arī biedrības „Baltā māja” mājas pakalpojumus un turpinās algot cilvēku, kas nodrošina dušas un veļas mazgāšanas pakalpojumus pērn atjaunotajā ēkā Stacijas ielā 2. No pašvaldības budžeta tiek segti arī šīs ēkas 1.stāva izdevumi par ūdeni un apkuri. Kopumā „Baltā māja” no pašvaldības budžeta saņem aptuveni 35 000 EUR lielu asignējumu.

## Aizņēmumi

2014.gadā plānotie aizņēmumi sastāda 763 816 EUR (projekta „Līvānu satiksmes infrastruktūras tīkla uzlabošana industriālo zonu sasniedzamības un uzņēmējdarbības veicināšanai” īstenošanai), aizņēmumu atmaksa 558 163 EUR. Līvānu novada domes parāds Valsts kasei uz 2014. gada 1. janvāri - 5694142 euro. Plānotais Līvānu novada domes parāds uz 2014. gada 31. decembri – 5875287 euro.

Pašvaldības budžeta apgrūtinājums procentos - 6,5% (ņemot par atskaiti 2014.gada Līvānu novada domes pamatbudžetu 10 228 986 euro (bez mērķdotācijām un iemaksām Pašvaldību finanšu izlīdzināšanas fondā)).

## Realizējamie projekti

•**Līdz 2014.gada 28.februārim** Līvānu novada pašvaldība plāno turpināt realizēt projektu „ Multifunkcionāla jaunatnes iniciatīvu centra izveide un aprīkojuma iegāde” - Latvijas-Šveices sadarbības programmas ietvaros.

•**Līdz 2014.gada 1.februārim** - „Tūrisma attīstības veicināšana Latgales-Utenas-Vitebskas pārrobežu reģionos” - Latvijas – Lietuvas – Baltkrievijas pārrobežu sadarbības programma (BELLA DVINA 2).

•**Līdz 2014.gada 31.decembrim** – „Izglītības, veselības un sociālās jomas attīstības uzlabošana Latvijas, Lietuvas un Baltkrievijas pārrobežas reģionā (HEALTH IS WEALTH)

•**Līdz 2014.gada 1.februārim** - „Uzvedības sociālās korekcijas un sociālās palīdzības programmu izstrāde un īstenošana Līvānu novada bērniem un to ģimenēm” - Eiropas Sociālais fonds

•**Līdz 2015.gadam** – „Līvānu satiksmes infrastruktūras tīkla uzlabošana industriālo zonu sasniedzamībai un uzņēmējdarbības veicināšanai” - Eiropas Reģionālās attīstības fonds.

•**Līdz 2014.gada 14.jūlijam** - „Dabas terapija vienlīdzīgas dzīves vides pilnveidošanai Latvijas un Krievijas pierobežas reģionos „NATURE THERAPY” - Igaunijas-Latvijas-Krievijas pārrobežu sadarbības programma.

•**Līdz 2014.gada 31.decembrim** - „Ūdens vides aizsardzība un zaļā dzīvesveida aktivitāšu veicināšana Latvijas un Krievijas pierobežas reģionos” „AQUA LIFE” - Igaunijas-Latvijas-Krievijas pārrobežu sadarbības programma.

•**Līdz 2014.gada 30.augustam** - Skatuves tērpu iegāde Līvānu novada deju kolektīviem - ELFLA (LEADER).

•**Līdz 2014.gada 30.augustam** - Elektroniskā informācijas stenda iegāde un uzstādīšana Līvānos - ELFLA (LEADER).

# NOVADA ZIŅAS

## Sutru pagastā iedēdza svečtī labestībai

Valija Ruisa, Sutru pagasta pārvaldes vadītāja

Laikā, kad dvēsele alkst gaismas un sniega baltuma, „Viduslatgales pārnovadu fonds” rīkoja labdarības akciju vecajiem, vientuļajiem pensionāriem „Iedēsim svečtī labestībai”.

Kopā ar pašvaldības sociālo dienestu tika apzināti 18 Sutru pagasta vientuļie iedzīvotāji. Akcijas mērķis bija radīt viņiem svētku sajūtu un ienest kaut nelielu prieku dzirkstīti veco ļaužu dzīvē. 4.februārī viņus apmeklēja pašvaldības darbinieki, pasniedzot saziņotās veltes un sakot sirsniņus vēlējuma vārdus: lai Sveču dienas gaismā turas veselība, vairojas enerģija un dzīvesprieks, lai katra diena nes kādu stariņu saules un sirdssiltuma no visiem, kas par Jums domā un atceras. Šie ļaudis bija pārsteigti un reizē priecīgi par šo apciemojumu, citi bija ar asarām acīs aizkustināti un pateicīgi par to, ka viņus kāds atceras un ir rets ciemiņš viņu mājās.

Paldies par labestību, atsauktību un dāsnumu ziedotājiem: Paulīnai Zariņai, Raisai Vaivodei, Sandim Upeniekam, Veltai Vaivodei, Marijai Vasiļevskai, Gitai Draškai, Valentīnai Korsakai, Marijai Rusiņai, Annai Vrubļevskai, Žannai Graznovai, Natālijai Bogdanovai, Lilitai Borovskai, Valdai Pintānei, Elitai Grigalei, Marijai Skutelei un Annai Prikulei.

## Jaunsilavu bērni darina kalendāru

Maija Ancāne, Jaunsilavas pamatskolas skolotāja

17.janvārī četri Jaunsilavas pamatskolas skolēni piedalījās Izglītības uzņēmuma „Lielvārds”, uzņēmuma „Lielvārds IT” un UNESCO Latvijas Nacionālā komisijas organizētā konkursa „Darini kalendāru 2014” noslēguma pasākumā Rīgas Vēstures un kuģniecības muzejā.

Pavisam konkursam tika iesniegti 238 darbi, no kuriem 32 darbus veidojuši Jaunsilavas pamatskolas moderno tehnoloģiju un mākslas cienītāji. 13 veiksmīgākie darbi izmantoti kalendāra veidošanā. Esam priecīgi un lepnī, ka starp izvēlētajiem darbiem ir arī 3 mūsu skolas skolnieču darbi: marta mēneša atvērumu rotā 7.klases skolnieces Megijas Zariņas gleznotie Rīgas torņi, maija mēneša atvērumu – 3.klases skolnieces Lauras Markovskas brīnišķīgais Brīvības piemineklis ābeļziedos, bet septembra atvērumu – 3.klases skolnieces Beatris Silavas zīmētais skats uz Rīgas centrāltirgu. Konkursa patroneses, gleznotājas Ilzes Avotiņas simpātiju balva tika mūsu skolas 3.klases skolniecei Martai Iljīnai par neparasti veidotajiem saules un smilšu ieskaustajiem Rīgas torņiem. Pateicamies Līvānu novada domei par transportu pasākuma apmeklējumu.

## Mūsējie UNESCO skolu tīklā

Jaunsilavas pamatskolā izveidojusies jauna tradīcija - jau vairākus gadus janvāra sākumā tiek rīkota svinīgu atvēršanos no svētku eglītes. Tas darīts, jo...

Pirms diviem gadiem 9.klases skolniece Astra Veigure pasākumā prezentēja savu vides projektu „Ziemassvētku eglītes spožums un posts”, bet rotaļas vadīja atraktīvā Sniegbaltīte (skolēnu pašpārvaldes prezidents Artūrs Bjalkovskis). Pagājušajā gadā suminājām datorgrafikas konkursa „Ziemassvētku stāsts” uzvarētājus. Šogad eglīte svinīgo pasākumu sagaidīja bez nevienas skujas, toties zarus Salavecis bija sakarinājis konfektes. Lai tās nopelnītu, klašu kolektīvi visiem pārējiem svētku dalībniekiem izteica novēlējumu Jaunajā gadā. Direktores vietniece izglītības jomā Marija Broņka tradicionāli apbalvoja iepriekšējā mācību semestra nekavētājus. Vizuālās mākslas skolotāja Līga Slica saņēma

dāvanā grāmatu „Blaumaņa smaids” par skolēnu sagatavošanu konkursam „Blaumaņa brīnumzālītes”. Grāmatā iekļauti arī konkursa uzvarētāju darbi, tai skaitā Jaunsilavas pamatskolas 5.klases skolnieka Ģirta Iljina ilustrācija pasakai „Velniņi”.

Jautrību radīja ludziņa „Pumpainais Jaunais gads” skolas aktieru izpildījumā. Pēc svētkiem eglīte malkas veidolā devās uz skolas kurtuvi. Ar šo pasākumu mēs gribam rosināt cilvēkus nepiesārņot dabu, bet dzīvot videi draudzīgi un taupīt resursus. Jaunsilavas skolas kolektīvs sveic Līvānu novada iedzīvotājus Jaunajā gadā ar 5.klases skolnieces Gabrielas Usānes vēlējumu: „Egli laukā nemetam, savu skolu siltinām! Visiem bērniem vēlam mēs ļoti labas atzīmes!” Aicinām visas skolas atbalstīt mūsu iniciatīvu izturēties ar cieņu pret eglīti un pēc izešanas no svinību zāles izmantot to lietderīgi. Lai eglītes sajotu vienmēr, ierosinām pavasarī atbalstīt UNESCO akciju „Iestādi 100 miljonus koku!”.

UNESCO Asociēto skolu tīkla Jaunsilavas pamatskolas komanda

## Nāc uz „Balto māju”

Biedrībā „Baltā māja” Stacijas ielā 2, Līvānos var ne tikai izmazgāt apģērbus un apmeklēt dušas, bet arī tikties domubiedru grupās, informē vadītāja Inguna Badune.

20.februārī plkst. 17.00 kluba „Atrodo prieku sevī” vadītāja Viktorija Mihailova aicina uz nodarbību „10 veselības noslēpumi”. Savukārt piektdienās plkst. 18.00 Līvānu Romas katoļu draudzes priesteris Juris Zarāns vada nodarbību ticības jautājumu apgūvē. Ja vēlies noskaidrot vairāk, zvani 65381707 vai 26191652.

## Mamogrāfs Līvānos

Sievietes tiek aicinātas 6. un 7.martā pieteikties uz krūšu izmeklējumiem ar mobilo mamogrāfu (pie Līvānu slimnīcas). Izmeklējumi tikai pēc iepriekšēja pieraksta pa telefonu 67 14 28 40 un 27 86 66 55.

## Izraudzīti kultūras namu vadītāji

Uz vakantajām Rudzātu un Turku saietu namu vadītāju vietām bija pieteikušies 10 pretendenti.

4.februārī komisija uzklausa pretendētus. Par Turku SN vadītāju turpmāk strādās Zaiga Ližbovska. Viņai ir augstākā izglītība, pieredze kultūras jomā, vadījusi deju kolektīvus Rēzeknē. Mūsu novadniece, kas ar ģimeni atgriezies dzimtajā pusē. Savukārt Rudzātu SN vadītājs būs Juris Ostrovskis, ko sabiedrībā vairāk pazīst kā grupas „Patrioti.lg” līderi. Viņam ir augstākā izglītība un pieredze apjomīgu kultūras projektu (mūzikas festivālu) organizēšanā. Vēlam veiksmi, un daudz radošu ideju Līvānu novada iedzīvotāju kultūras dzīves dažādošanā!

### Par Līvānu novada ceļu lietošanas ierobežojumiem klimatisko apstākļu dēļ

Izvērtējot laikapstākļus un autoceļu tehnisko stāvokli, Līvānu novada teritorijā tiks ierobežota smagā autotransporta kustība pa pašvaldībai piederošiem autoceļiem, lai nebojātu to segumu.

Grunts pamatnei atkūstot un pārmitrinoties, ceļa segas nestspēja būtiski samazinās. Lai pasargātu ceļus no priekšlaicīgās sagraušanas, sākot no šī gada 20.februāra, uz Līvānu novada pašvaldības autoceļiem tiks noteikti pagaidu satiksmes ierobežojumi kravas autotransportam līdz iestāsies pastāvīgs zemes sasalums. Uz dažiem, kritiskā stāvoklī esošajiem autoceļiem šādi satiksmes ierobežojumi tiks noteikti pastāvīgi visu gadu. Iespējama atsevišķu ceļu slēgšana visam auto- un traktortransportam, izņemot operatīvo transportu.

Līvānu novada dome aicina kravu pārvadātājus (mežu izstrādātājus, zemniekus) plānot kravu izvešanu, ņemot vērā augstāk minētos ierobežojumus. Uz ierobežojumu laiku nekāda veida atļaujas netiks izsniegtas. Ierobežojumu ieviešanu kontrolēs Valsts policija.

Papildus informāciju var saņemt pa tālr. 653 07272, 29359849, e-pasts: ainars.skromans@livani.lv.

### SABIEDRĪBA AR IEROBEŽOTU ATBILDĪBU “LĪVĀNU DZĪVOKĻU UN KOMUNĀLĀ SAIMNIECĪBA”

Vienotais reģ. Nr.41503010497

Rīgas iela 2B, Līvāni, Līvānu nov., LV-5316. Tālr.65381810, fakss 65381812, e-pasts <livanu\_dzks@inbox.lv>

Līvānos

Līvānu novada domei  
Rīgas ielā 77, Līvāni, LV - 5316

2014.gada 20.janvārī

Nr. 1-8-10

#### Par transportlīdzekļa pakalpojumu maksas apmēru

SIA „Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība” paziņo, ka ar 2014.gada janvāri asenizācijas pakalpojumu Līvānu pilsētas iedzīvotājiem un juridiskām personām sniegs tikai viena asenizācijas automašīna Mercedes Benz, valsts Nr. HM 5634, ar cisternas tilpumu 5 m<sup>3</sup>.

Triju gadu laikā automašīnas Mercedes Benz pakalpojuma maksa netika mainīta, bet pa šī laika posmu būtiski izmainījās degvielas cena, vismaz divas reizes palielinājās minimālā alga. Izejot no saimnieciskās darbības apstākļiem, Sabiedrības administrācija nolēma pārskatīt asenizācijas mašīnas pakalpojuma cenu Līvānu pilsētas robežās: no 2014.gada maksa par a/m vienas stundas izmantošanu izmainījās no EUR 17,19 (jeb Ls 12,08) bez PVN 2013.gadā uz EUR 19,42 (jeb Ls 13,65) bez PVN.

Ja pakalpojums sniedzams ārpus Līvānu pilsētas robežas, papildus klienti maksā par degvielas patēriņu braukšanai no pilsētas robežas līdz objektam un atpakaļ atbilstoši nobrauktajiem kilometriem.

Tarifs par asenizēto notekūdeņu novadīšanu un attīrīšanu (kanalizācijas tarifs) netiek mainīts – EUR 0,797 (jeb Ls 0,56) bez PVN:

N.p.k	Pakalpojuma veids	Mērvienība	Pakalpojuma maksa, EUR	PVN 21% EUR	Kopā EUR
1.	Asenizēto notekūdeņu novadīšana un attīrīšana	m <sup>3</sup>	0,797*	0,17	0,97
2.	Asenizācijas mašīnas pakalpojumi	st.	19,42	4,08	23,50
3.	Asenizācijas mašīnas degvielas patēriņš darba režīmā (notekūdeņu iesūkņošana + izsūkņošana)	l / m <sup>3</sup>	0,34**	0,07	0,41
4.	Asenizācijas mašīnas degvielas patēriņš braukšanai, ja pakalpojums sniegts ārpus pilsētas	l / km	0,24**	0,05	0,29

\* - tarifs netiek mainīts;

\*\* - atkarībā no dīzeļdegvielas faktiskās iegādes cenas var mainīties uz leju vai uz augšu.

Pamats: SIA „Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība” 2014. gada 07.janvāra rīkojums Nr. 1-4-05.

Valdes priekšsēdētājs



A. Vilcāns

L. Zabutnaja 65381812

LĪVĀNU NOVADA DOME  
Reģistrēts  
2014.gada 20.01.  
Nr. 21-1.6/144/1661

## Valts Štolcers tiksies ar Eiropas komisāri

Daina Kurme, Līvānu 1. vidusskolas skolotāja

Eiropas Komisijas Tulkošanas ģenerāldirektorāta tulkošanas konkursā „Jvenes Translatores” Eiropas Savienības skolām par labāko tulkotāju Latvijas skolēnu vidū atzīts Līvānu 1.vidusskolas 12.klases audzēknis Valts Štolcers.

Viens no konkursa galvenajiem posmiem bija tulkošanas pārbaudes darbs, kas notika 2013. gada 28. novembrī no plkst. 10.00 līdz 12.00 pēc Beļģijas laika. Visus tulkojumus vērtēja profesionāli tulkotāji un redaktori no Tulkošanas ģenerāldirektorāta. Pēc vērtēšanas žūrija izvēlējās labāko tulkojumu no katras dalībvalsts, un uzvarētājs Latvijā ir Valts Štolcers. Konkursa “Jvenes Translatores” uzvarētājiem balvas pasniegs 2014. gada 8. aprīlī Briselē, kur būs iespēja tikties ar daudzvalodības komisāri.

Foto J.Magdaļenoks. Prieks par Valtu (attēlā) un Līvānu 1.vidusskolas angļu valodas skolotāju Anitu Reiteri. Un, protams, paldies Štolceru ģimenei – ne velti tieši viņi pērn devās iedegt Ziemassvētku eglī pie Valsts prezidenta.



## Katoļu baznīcas un draudzes atdzimšanas laiks

Publicējam pateicības vēstuli, kas kopā ar vairāk kā 900 iedzīvotāju parakstiem nosūtīta līdzšinējam pāvesta nuncijam (sūtnim) Baltijas valstīs Luidži Bonaci, Romas katoļu baznīcas arhibīskapam un metropolitam Zbignevam Stankevičam un Rēzeknes-Aglonas diecēzes bīskapam Jānim Bulim.



1861.gadā ar Korfu dzimtas atbalstu un prāvesta Godlevska vadībā celtā mūra baznīca šodien gaida mūsu atbalstu! Atbalsfīsim priesteri Jura Zarāna centienus un ziedosim baznīcas atdzimšanai!

„Līvānu Svētā Erceņģeļa Miķeļa Romas katoļu draudzes vārdā vēlamies izteikt vislielāko pateicību par mūsu draudzes priesteri Juri Zarānu, kurš Līvānu katoļu draudzē kalpo kopš 2012.gada. Līvānu novadā dzīvo vairāk kā 13 000 iedzīvotāju. Laikā, kad dažādu globalizācijas procesu ietekmē sabiedrībā tiek apšaubītas morālās un kristīgās vērtības, ir īpaši svarīgi, lai draudzēs kalpotu priesteri, kas ar savu sirdsdegsmi un entuziasmu spētu modināt cilvēkos ticības jūtas, motivēt viņus apliecināt savu ticību ikdienas darbos un sludināt dzīvā Dieva vārdu ikdienā.

Līvānu novada iedzīvotāju un it īpaši katoļu draudzes locekļu vārdā vēlamies pateikties Jums par mūsu draudzei nozīmēto priesteri J.Zarānu, kurš ļoti godprātīgi un atbildīgi pilda savus pienākumus, veicinot Līvānos īstu garīgo renesansi. Esam pateicīgi arī Katoļu garīgajam semināram un garīgajām autoritātēm, kas spēj izaudzināt un izskolot šādus priesterus. Esam patiesi gandarīti par to, ka šādi katoļu baznīca rūpējas par kristīgo vērtību saglabāšanu un uztur garīgumu mūsu Latvijā, jo īpaši Latgalē.

Arī Līvānu katoļu draudze priesteri Jura Zarāna vadībā ir atdzimusi un aktivizējusies. Priesteris J.Zarāns ar dziļu izpratni seko draudzes locekļu garīgajai izaugsmei. Dievkalpojums ir iespēja dzirdēt un padziļināt Svēto rakstu skaidrojumus. Sprediķis nav tikai skaista un emocionāla uzruna, bet gan izziņoša un izglītojoša lekcija draudzes locekļiem, kas palīdz saprast Svēto rakstu būtību, apzināties tajos pausto vēsturisko, reliģisko, filozofisko un vispārcilvēcisko jēgu. Par to esam pateicīgi cienījamajam priesterim J.Zarānam.

Vēlamies atzīmēt arī priesteri J.Zarāna aktīvo darbību Līvānu Romas katoļu baznīcas vēsturiskās ēkas (būvēta 1861.gadā) un tās apkārtnes sakopšanā. Neraugoties uz rūpēm par draudzes garīgo attīstību un ticīgo vajadzībām, priesteris atrod laiku un enerģiju gan ziedojumu vākšanai, gan remonta darbu vadīšanai. Pāris gadu laikā ir paveikti milzīgi darbi: baznīcai ir nomainīts jumts un logi, ierīkota grīdas apsildes sistēma. Ir sakopts baznīcas parks, nozāģēti bīstamie koki, kas apdraudēja ēku un bojāja tās jumtu un pamatus. Tiek vākti ziedojumi baznīcas iekštelpu remontam – sienu un griestu krāsošanai, dekoratīvo grīdas flīžu

iekļāšanai, ērģeļu remontam. Priesterim ir arī daudz citu drosmīgu ieceru, kuru īstenošanā viņš gan paļaujas uz Dieva apredzību, gan aktīvi strādā pats. Draudzes locekļi, vietējie uzņēmēji un Līvānu novada pašvaldība aktīvi atbalsta priesteri iniciatīvas ar ziedojumiem un darbspēku. Tiek rīkotas kopīgas talkas.

Šajos gados ir pieaudzis Līvānu draudzes locekļu skaits, dievkalpojumi ir plaši apmeklēti, bet svētku reizēs dievnams ir pārpildīts. Dievkalpojumos ar saviem dziedājumiem piedalās arī draudzes koris, kurš šādā sastāvā ir izveidojies tieši pēdējos gados. Draudzes kora dalībnieku skaits pastāvīgi pieaug, tiek slīpēti profesionālais sniegums. Koris koncertē ne tikai dievkalpojumos, bet arī sociālajos centros, slimnīcās, skolās un citviet, tādējādi sludinot Dieva vārdu cilvēkiem.

Būtiski, ka priesteris ar savu piemēru ir iedvesmojis un pamudinājis pievērsties garīdzniecības studijām vienu no jaunajiem Līvānu draudzes locekļiem – Mārtiņu Kārkli, kurš šobrīd studē Rīgas katoļu garīgajā seminārā un brīvdienās piedalās un asistē priesterim J.Zarānam dievkalpojumos.

Priesteris J.Zarāns neaizmirst arī par draudzes jauno paaudzi – dievnāmā ir izveidots bērnu stūrītis, kur mazuli var rotaļāties. Priesteris pats rūpējas par bērnu sagatavošanu pirmajai Svētajai Komūnijai, ir atbalstījis un veicinājis draudzes bērnu kora rašanos Līvānos. Izveidojis un vada ievada lekciju (alfa) kursu iesācējiem ticības ceļā. Priesteris apmeklē slimniekus Līvānu slimnīcās ilgstošās sociālās aprūpes un rehabilitācijas nodaļā, sniedzot garīgo mierinājumu un atvieglojot cilvēku ciešanas.

Var tikai apbrīnot J.Zarāna aktivitāti, ņemot vērā, ka viņš veic arī akadēmisko darbu augstskolās. Tomēr, redzot priesteri lielo aizņemtību, vēlamies lūgt Jūs apsvērt iespēju nozīmēt priesterim palīgā vēl kādu garīdznieku, kas vienlaikus ar J.Zarānu varētu kalpot Līvānu draudzē, ja vien tas ir iespējams.

Līvānu draudzes vārdā vēleiz apliecinām visdziļāko cieņu un izsakām pateicību katoļu baznīcas virsvadībai Latvijā un Latgalē par to, ka draudzēs kalpo šādi priesteri kā cienījamais Juris Zarāns. Vēlam Jums Dieva žēlastību un patiesu gandarījumu Jūsu ikdienas darbā!”

## Jauno talantu panākumi

Jēkaba Graubiņa Līvānu mūzikas un mākslas skolas (MMS), kā arī Jaunsilavas pamatskolas audzēkņi ieguvuši godalgotas vietas XIII Starptautiskajā Vizuālās mākslas konkursā «Es dzīvoju pie jūras», kurā savus darbus prezentēja bērni ne tikai no Latvijas, bet arī no Azerbaidžānas, Baltkrievijas, Bulgārijas, Honkongas, Kazahstānas, Krievijas, Lietuvas, Polijas, Ukrainas, Rumānijas, Serbijas, Tatarstānas un Turcijas.

J.Graubiņa Līvānu MMS audzēkne Agita Iesalniece ieguva sudraba medaļu 8-11 gadu vecuma grupā un Marta Cīrule guva bronzas medaļu 12-16 gadu vecuma grupā. Gleznošanā 8-11 gadu vecuma grupā bronzas medaļu ieguva Jaunsilavas pamatskolas audzēkņi Dāvis Skreivers. Atzinības ieguva MMS audzēknes Anete Bērzkaņa (8-11 gadu vecuma grupā), Olga Artamonova (12-15 gadu vecuma grupā), Kristiāna Čivča (12-15 gadu vecuma grupā) un Paula Kirillova (16-25 gadu vecuma grupā).

Konkursam tika iesūtīti 2526 darbi. No Latvijas: 1996 darbi no 185 skolām. Sveicam godalgoto vietu ieguvējus un viņu skolotājas

Solvitu Cīruli, Kristīni Valaini un Līgu Slicu!



Attēls: Līvānu mūzikas un mākslas skolas audzēknes Agitas Iesalnieces darbs novērtēts ar sudraba medaļu.

## Hipotēku bankas jaunais nosaukums - ALTUM

Hipotēku banka no 2014. gada 1. janvāra strādā ar jaunu nosaukumu – valsts akciju sabiedrība „Latvijas Attīstības finanšu institūcija Altum” (saīsināti – ALTUM). Par pārmaiņām stāsta ALTUM Jēkabpils filiāles vadītāja Mārīte Lazdiņa.

Vai ALTUM turpinās Hipotēku bankas iesākto?

Jā, ALTUM darbības mērķis ir nemainīgs. Turpināsim īstenot valsts atbalsta programmas, un sniegsim valsts atbalsta finansējumu Latvijai nozīmīgām jomām, tai skaitā biznesa uzsākšanai un paplašināšanai, mazo un vidējo uzņēmumu attīstībai, lauksaimnieku atbalstam. Kā ALTUM finanšu institūcija iekļausies topošajā vienotajā attīstības finanšu institūcijā, kas tiks veidota apvienojot ALTUM, Latvijas Garantiju aģentūru un Lauku attīstības fondu.

Vai nosaukuma un statusa maiņa rada izmaiņas klientiem?

Līdz ar nosaukuma maiņu ALTUM sadarbība ar esošajiem klientiem nemainīsies – klientu apkalpošanu turpināsies esošajā klientu apkalpošanas tīklā, deviņās filiālēs un 18 attīstības programmu klientu apkalpošanas centros visā Latvijā. Līgumi klientiem nebūs jāpārslēdz, arī uzņēmuma reģistrācijas numurs saglabājas līdzšinējais.

Ko ALTUM piedāvā esošajiem un topošajiem uzņēmējiem?

Arī 2014.gadā kopumā sešās dažādās valsts atbalsta programmās uzņēmējiem pieejami aptuveni 70 miljoni eiro. Tāpat kā līdz šim, mazāki un lielāki aizdevumi pieejami plašam uzņēmēju lokam.

Jaunajiem uzņēmējiem paredzēta Starta programma, kuru līdzfinansē Eiropas Sociālais fonds. Tā piedāvā gan aizdevumu ar atvieglotiem nosacījumiem, gan bezmaksas konsultācijas biznesa plāna sagatavošanai, kā arī mācības uzņēmējdarbībai nepieciešamo zināšanu iegūšanai. Starta programmā paredzēta arī aizdevuma procentu subsīdija 80% un 70% apmērā, kas palīdz aizdevuma procentu maksājumu segšanā. Tas nozīmē, ka biznesa uzsācējiem, kas savas idejas īstenošanai finansējumu aizņemsies ALTUM Starta programmā, atkarībā no uzņēmuma darbības ilguma, tiks segti 80% vai 70% no kopējās aizdevuma procentos maksājamās summas. Uzņēmējam pašam būs jāmaksā tikai 20% vai 30% no šīs summas.

Starta programmas ietvaros tiek atbalstīti projekti līdz 85 372,31 eiro (60 tūkstoši latu) ar klienta līdzdalību vismaz 10% apmērā. Klienta līdzdalība nav nepieciešama, ja aizdevuma summa nepārsniedz 7 114,36 eiro (5000 latu).

Tāpat piedāvājam mikrokreditēšanas programmu, kas ir ļoti populāra un tajā var vienkāršākā veidā saņemt aizdevumu līdz 14 228,72 eiro (10 tūkstošiem latu).

Lielāki aizdevumi ir pieejami MVU izaugsmes aizdevumu un Komersantu konkurētspējas uzlabošanas valsts atbalsta programmās. MVU izaugsmes aizdevumu programmā var saņemt aizdevumu investīcijām un apgrozāmajiem līdzekļiem līdz 426 861,54 eiro (300 tūkstoši latu) vienam komersantam vai 3 130 317,98 eiro (2 miljoni latu) lauksaimnieciskās produkcijas ražotājiem. Programmas aizdevumi ir pieejami arī pakalpojumu nozarēs strādājošajiem mikro un mazajiem komersantiem, ja aizdevumu kopējā

summa vienam komersantam šīs programmas ietvaros nepārsniedz 42 686,15 eiro (30 tūkstoši latu). Komersantu konkurētspējas uzlabošanās programmā apgrozāmo līdzekļu un investīciju aizdevumu summa ir līdz 2 134 307,72 eiro (1,5 miljoni latu) vienam vai savstarpēji saistītiem uzņēmumiem.

Speciālas programmas ir arī lauksaimnieku vajadzībām – apgrozāmo līdzekļu aizdevumu programma, kā arī ALTUM piedalās lauksaimniecības zemes iegādes programmas īstenošanā – pieņemam aizdevuma pieteikumus un izvērtējam, tos, savukārt lēmumu par aizdevuma piešķiršanu pieņem Lauku Attīstības fonds.

Iepriekšējos gados dažādām uzņēmēju vajadzībām Hipotēku banka piešķirusi vairāk nekā 288 miljonus latu (409 miljonus eiro), atbalstīti vairāk kā 4500 Latvijas uzņēmēju projekti, saglabātas esošās un radītas tūkstošiem jaunu darba vietu. Sākot ar 2014.gadu, iesākto turpina ALTUM! Novēlu veiksmīgu un izaugsmes bagātu Jauno gadu!

Kur saņemt vairāk informācijas par ALTUM piedāvājumu?

Informācija par ALTUM piedāvājumiem valsts atbalsta programmām uzņēmējiem, kā arī papildu informācija par kritērijiem un nepieciešamajiem dokumentiem aizdevuma saņemšanai pieejama www.altum.lv, deviņās filiālēs, tostarp Jēkabpilī, Brīvības iela 116, tālrunis 65233722, mob.t. 26414128, kā arī ALTUM Attīstības programmu konsultāciju centrā Līvānos, kas atrodas LIIC telpās Domes ielā 3, tālrunis 65233722 vai mob.t. 27899464.

Ģimenes ārstes praksē pabeigta ES projekta īstenošana



IEGULDĪJUMS

TAVĀ NĀKOTNĒ!

2013. gadā pabeigta Eiropas Savienības projekta „Primārās veselības aprūpes infrastruktūras uzlabošana «Labinskas Žannas - ģimenes ārsta, neirologa, algologa un akupunktūras ārsta praksē»” Nr. 3DP/3.1.5.1.1/12/APIA/CFLA/018 īstenošana.

Projekta ietvaros tika iegādātas ārsta darbam nepieciešamās medicīniskās ierīces un aprīkojums, datortehnika un mēbeles. Iegādāts elektrokardiogrāfs ar galdū, spirogrāfs ar rezultātu datoranalīzi, otoskops, oftalmoskops, inhalators, 2 fonendoskopi (ārstam un māsai), ierīce netiešai asins spiediena mērīšanai, ierīce redzes asuma pārbaudei, difūziju statīvs, Žanē tipa šļirce, ārsta un apmeklētāju krēsli, radio telefons, daudzfunkcionāla drukas, skenēšanas un kopēšanas iekārta un 2 portatīvie datori. Saņemtais aprīkojums uzlabo ambulatorās veselības aprūpes pakalpojumu kvalitāti un pieejamību Līvānu novada iedzīvotājiem un atvieglo darbu ģimenes ārsta praksē. Projekta kopējās izmaksas ir 4 028,00. Kopējās attiecināmās izmaksas ir 3 705,76 LVL, no kurām Eiropas Reģionālās attīstības fonds segs 3 149,89 LVL, vai 85% no projekta attiecināmajām izmaksām. Ģimenes ārsta līdzfinansējums ir: neattiecināmās izmaksas 322,24 LVL un attiecināmās izmaksas 555,87 LVL, vai 15% no projekta attiecināmajām izmaksām.

## ZIEDOSIM MŪSU BAZNĪCAS ATJAUNOŠANAI

Līvānu Sv. Miķeļa Erceņģeļa Romas katoļu draudze

Reģ. Nr. 90000504985

A/S „Citadele banka”, PARXLV22

Konts: LV06PARX0012702560001

Dievnama atjaunošana rit pilnā sparā. To plānots pabeigt līdz Liieldienām! Uzņemtās saistības ir lielas – ap 50 000 EUR.

Nebūsim vienaldzīgi!

Mūsu senči spēja uzbūvēt baznīcu. Mūsu pienākums ir palīdzēt to atjaunot. Palīdzēsim atdzimt mūsu senajam dievnamam!

## „Uzori” pulcina uz otro tautas dziesmu festivālu

**Lidija Znotiņa, slāvu biedrības „Uzori” vadītāja**

*Plūst patīkamas melodijas skaņas...  
Skan pazīstamas dziesmas vārdi...  
Mēs atkal esam kopā un dziedam...*

Tieši tā 2014.gada 25.janvārī Līvānu KC sākās otrais tautas dziesmu festivāls, ko organizēja slāvu biedrības „Uzori” kolektīvs. Piedalījies mūsu svētkos uzaicinājam vairākus radošus kolektīvus no Daugavpils: „Rasa” – lietuvieši, „Mrija” – ukraiņi, „Lastauki” un „Spadčina” – baltkrievi, kā arī mūsu draugus

folkloras kopu „Turki” un ansambli „Krampis” no Līvānu novada.

Zālē bija daudz skatītāju. Valdīja labestīga un svinīga gaisotne. Dažādās valodās skanēja dziesmas – gan mums tuvā latgaliešu, gan pat spāņu valodā. Dalībnieki bija no 4 mēnešu veca zīdaiņa līdz cienījamam 86 gadīgam sirmgalvim. Kostīmu dažādība un košums laistījās visās varavīksnes krāsās.

Patīkamu pārsteigumu sagādāja bijušās līvānietes, šobrīd Kijevas Cirka mākslas augstskolas studentes Žannas Ovečkinas priekšnesums.

Mūsu festivālā piedalījās goda viesi no valsts

iestādēm – Līvānu pilsētas mērs Andris Vaivods un Krievijas Federācijas konsuls Latvijā Oļegs Ribakovs.

Mēs esam ļoti pateicīgi mūsu kolektīviem, kuru dalībnieki tik aukstā ziemas dienā ieradās pie mums ciemos iepriecināt Līvānu pilsētas iedzīvotājus – mūsu mīļos skatītājus. Lielu liels paldies visiem skatītājiem, kuri apmeklēja mūsu pasākumus un atbalsta mūsu kolektīvu. Mēs no savas puses turpināsim iepriecināt visus ar savām dziesmām un dāvāsim savu sirds siltumu. Uz tikšanos!



Līvānu 1.vidusskolas direktors Juris Iesalnieks (no labās) kopā ar Laimiņas sākumskolas bērniem, iepazīstot skolas vērtības.

## Līvānu 1. vidusskola sporta tūrismā

**Sandra Ziemele, Līvānu 1 vidusskolas tūrisma pulciņa vadītāja**

**10.- 11. janvārī Līvānu 1. vidusskolas tūrisma pulciņa dalībnieki startēja tūrisma sacensībās ”Jēkabpils kauss”.**

Individuāli startēja Krista Zeiliņa, Aleksandrs Karpovs, Rihards Utināns, Ērika Ērgle, Iluta Kursīte, Loreta Trokša, Enija Lukjanova, Edgars Lukjanskis, Marks Ignācijs Veismanis, Nauris Vitovs. Komandā – Iluta Kursīte, Loreta Trokša, Edgars Lukjanskis, Marks Ignācijs Veismanis. Rezultāti ir labi, ņemot vērā, ka treniņi uzsākti tikai šajā mācību gadā. Labākos rezultātus individuālajā tūrisma tehnikā uzrādīja Krista Zeiliņa, Aleksandrs Karpovs.

Liels paldies Līvānu 1. vidusskolas direktoram J. Iesalniekam, Multifuncionālajam jaunatnes iniciatīvu centram „Kvartāls” vad. Ingai Zvaigznei Sņikerei, konsultantiem – Aismai Ziemelei, Krišjānim Kundziņam, Rudzātu vidusskolas sporta skolotājam Jānim Pintānam, skolēnu vecākiem par atbalstu, šoferītim Gintam Kivleniekam.

## Darbojas vērtību sistēma

**Kristīne Balode, Līvānu 1.vidusskolas metodiķe**

Līvānu 1.vidusskolā ir ieviesta vērtību programma, lai varētu uzlabot mācīšanas un mācīšanās kvalitāti, kā arī skolas vidi kopumā.

Esam noskaidrojuši skolēnu un viņu vecāku, skolotāju un skolas darbinieku vērtības. **Izcilība** – izdari nedaudz vairāk nekā vari, nedaudz vairāk nekā vajag un būsi kaut kas vairāk nekā esi! **Laipnība** – būt jaukam un pieklājīgam ir forši! **Izpalīdzība** – palīdzēt viens otram – labākais, ko varam izdarīt šodien! **Sadarbība** – tikai kopā mēs varam uzbūvēt pasauli, kurā dzīvojam! **Atbildība** – atbildība pret sevi, mācībām, vidi, un sabiedrību.

27. janvārī Laimiņas skolā notika pirmā vērtību līnija. Godinājām skolēnus, kuri ir izkopusi un pilnveidojuši savas rakstura īpašības. Skolā ir ieviestas īpašas vērtību lapas un ik mēnesi tajās tiek ielīmētas uzlīmes centīgākajiem. Janvārī Laimiņas skolā 30 skolēni saņēma laipnības, sadarbības, izpalīdzības un izcilības uzlīmes.

## Skolas Lepnums

**Inese Magdaļenoka, Līvānu 1. vidusskolas direktora vietniece izglītības jomā**

Līvānu 1. vidusskola sveic skolēnus, kas uzrādījuši izcilas sekmes, viņu vecākus un skolotājus ar panākumiem 1.semestrī.

**2.a** (sk.Silvija Lude) - **Agnete Dambīte** (vecāki Inta Dambīte, Alberts Dambītis), **Marta Samsona** (Ineta Mališeva, Jānis Samsons), **Anna Smagare** (Vēsma Smagare), **Rūta Sņikere** (Inga Zvaigzne – Sņikere, Juris Sņikers). **2.b** (sk.Anna Kārkle) - **Ieva Čivča** (Inese Čivča, Ainārs Čivčs), **Rainers Tomass Urujevs** (Kristīne Sorokina, Vladislavs Urujevs). **3.a** (sk.Sandra Seladina) - **Madara Liepniece** (Evita Liepniece, Normunds Liepnieks), **Eliass Orlovs** (Aiga

Orlova, Ēriks Orlovs), **Mona Upeniece** (Eva Upeniece, Edgars Upenieks). **4.a** (sk. Anita Strode) - **Nelliya Pfafrode** (Inga Pfafrode, Artūrs Pfafrods). **4.b** (sk. Anita Vucina) - **Atis Grīnbergs** (Alla Grīnberga, Aigars Grīnbergs), **Antons Ivanovs** (Ilona Ivanova, Vladimirs Ivanovs), **Saulcerīte Skrūzmane** (Irina Skrūzmane, Jānis Skrūzmanis), **Marta Vilcāne** (Lolita Ziemele – Vilcāne, Evalds Vilcāns). **5.a** (sk.Sandra Maskalāne) - **Ilze Skutele** (Marija Skutele, Roberts Skutelis), **Artūrs Smirnovs** (Alla Razumejeva, Aleksejs Smirnovs). **5.b** (sk. Ārija Baltmane) - **Monta Evelīna - Jagža** (Jānis Jagža, Aelita Jagža), **Anete Sņikere** (Inga Zvaigzne – Sņikere, Juris Sņikers), **Kristiāns Jaudzems** (Jānis Jaudzems), **Ilmārs Štolcers** (Vineta Štolcere, Edvīns Štolcers), **Emils Mikulis** (Ilze Mikule, Jānis Mikulis). **6.a** (sk. Rita Kurloviča) - **Laura Karkovska** (Marta Karkovska, Modris Karkovskis), **7.a** (sk.Daiga Barkāne) - **Arvis Utnāns** (Edīte Utnāne, Ainis Utnāns). **8.a** (sk.Sandra Krivcova) - **Zane Jermuša** (Līga Jermuša, Juris Jermušs). **8.b** (sk. Kristīne Balode) - **Sintija Grīnberga** (Alla Grīnberga, Aigars Grīnbergs). **10.b** (sk. Inta Ziemele) - **Mairis Iesalnieks** (Nelliya Iesalniece). **11.b** (sk.Anna Kurciša) - **Liene Kursiša** (Anita Kursiša, Ainārs Kursišs), **Sandis Mališevs** (Ginta Mališeva, Uldis Mališevs). **12.b.** (sk. Marita Birzāka) - **Evelīna Lukašenkova** (Žanna Lukašenkova, Sergejs Lukašenkovs), **Valts Štolcers** (Vineta Štolcere, Edvīns Štolcers).

## Līvānu novada būvvaldes IZSNIEGTĀS BŪVATĻAUJAS 2014. gada janvārī

Līvānu novada pašvaldība sniedz sekojošu informāciju saskaņā ar Būvniecības likuma 7. panta 5. punktu.

02.01.2014. izsniegta būvatļauja Sarmītei Lācei – dārza mājiņas būvniecībai – „Bioķīmiķis 26”, Dubnas viensētās, Turku pagastā, Līvānu novadā.

03.01.2014. Genādijam Vinogradovam – dzīvojamās mājas būvniecībai – Kr.Valdemāra ielā 11a, Līvānos.

06.01.2014.Dzintrai Artemjevai – dzīvojamās mājas rekonstrukcijai un saimniecības ēkas būvniecībai – Zemgales iela 16, Līvāni.

14.01.2014. Preiļu kooperatīvajai sabiedrībai – veikala ēkas būvniecībai – Centra laukums 5, Līvāni.

14.01.2014. Aleksandram Dubkovam – dārza mājiņas būvniecībai – „Muiždārznieki”, Jersikas pagasts, Līvānu novads.

16.01.2014. Ludmilai Pavlovai, Jurijam Ivanovam – pirts būvniecībai – „Lendzāni”, Turku pagasts, Līvānu novads.

17.01.2014. Viktoram Šilovam – siltumnīcas būvniecībai – Fabrikas ielā 17, Līvānos.

22.01.2014. Pēterim Kiseļevam – pirts un saimniecības ēkas būvniecībai – „Pētermuiža”, Grāveri, Jersikas pagasts, Līvānu novads.

23.01.2014. Maijai Forostjanko – saimniecības ēkas rekonstrukcijai – Dubnas ielā 8, Līvānos.

24.01.2014. Zelmai Vitkovskai – dzīvojamās mājas rekonstrukcija un saimniecības ēkas būvniecība – Baznīcas ielā 11, Līvānos.

27.01.2014. Jānim Dimperam, Ritai Žagatai – dzīvojamās mājas rekonstrukcija – Dzelzceļa ielā 31, Līvānos.

27.01.2014. Ilzei Rusiņai – dzīvojamās mājas un saimniecības ēkas būvniecībai – J.Rudzutaka ielā 27, Līvānos.

29.01.2014. AS „Sadales tīkls” – sprieguma kvalitātes uzlabošana L-4 no TP-5543 – Jersikas pagasts, Līvānu novads.

29.01.2014. Edmundam Jēgermanim – dzīvojamās mājas rekonstrukcija – „Lazdas”, Rožupes pagasts, Līvānu novads.

30.01.2014. Armandam Aizpurietim – dzīvojamās mājas rekonstrukcija – Sporta ielā 2, Līvānos.

## 2014. gada janvārī Līvānu novadā EKSPLUATĀCIJĀ PIENĒMĒTĀS BŪVES

02.01.2014. – Anastasija Radionova – saimniecības ēkas būvniecība – Lāčplēša ielā 24, Līvānos.

03.01.2014. – Velta Vēvere – dzīvojamās mājas un šķūņa būvniecība, saimniecības ēkas-pagraba rekonstrukcija.

20.01.2014. – SIA „Sutru ogu dārzs” – tuneļveida siltumnīca – Lipuški, Sutru pagasts, Līvānu novads.

20.01.2014. – SIA „Austrumi Agro” – tuneļveida siltumnīca - Lipuški, Sutru pagasts, Līvānu novads.

24.01.2014. – SIA „Saulas āres” – liellopu novietnes 30 govīm būvniecība – „Rītausma”, Rudzātu pagasts, Līvānu novads.



## Ludmila Ščepetkova 13.07.1956 – 25.01.2014.

... bija cilvēks ar ļoti bagātu un jutīgu dvēseli, talantīgs un profesionāls pedagogs. Bija...

Strauji un negaidīti nāca ziņa par Tavu aiziešanu. Mēs, skolas darbinieki, pat iedomāties nevarējām, ka Gada darbinieku apbalvošanas pasākumā janvārī Tev uzgavilējam pēdējo reizi.

Tu bija neviltoti priecīga par J.Graubiņa Līvānu mūzikas un mākslas skolas „Gada darbinieks 2013” nomināciju. Saviļņota par Tev izrādīto godu, par draugu un kolēģu apsveikumiem. Mūs mierina tas, ka paguvām Tev pateikt paldies...

Ludmila Ščepetkova dzimusi 1956. gada 13. jūlijā Daugavpilī. 1979. gadā absolvējusi Ļeņingradas valsts kultūras institūtu, 1995.

gadā - Daugavpils Pedagoģisko universitāti. Par akordeona spēles pedagogu J.Graubiņa Līvānu mūzikas un mākslas skolā Ludmila strādāja kopš 2010. gada. Uz Līvāniem viņa mēroja ceļu no Daugavpils, paralēli strādājot kā docente un lektore Daugavpils Universitātes Mūzikas un mākslas fakultātes Instrumentu spēles un mūzikas teorijas katedrā. 45 gadus viņa bija Daugavpils Latviešu kultūras centra akordeonistu orķestra dalībniece un koncertmeistare, Daugavpils Universitātes akordeonistu kameransambļa vadītāja.

Ludmila pa dzīvi gāja ar atvērtu, gaišu un pretimnākošu sirdi. Emocionāla un labsirdīga. Viņa bija sabiedrības dvēsele. Visu dzīves piedāvāto emociju gammu prata izdzīvot mūzikā. Viss, ko viņa darīja, bija no sirds. Viņa

prata dzīvot pa īstam, priecāties un smukt pa īstam. Pa īstam un līdz galam...

Vēl pavisam nesen, 15.janvārī Līvānu svētā erceņģeļa Miķeļa Romas katoļu baznīcā notika mūsu skolas audzēkņu un pedagogu koncerts, kurā Ludmila klausītājus priecēja ar savu izjusto akordeona spēli.

Viņas dzīvē galvenais bija darbs un mūzika. Ludmila bija stipra un enerģiska rakstura cilvēks, neprata sevi saudzēt. Skaistā un saulainā 25. janvāra rītā iesāktā mācību stunda palika nepabeigta... Bet audzēkņu un kolēģu sirdis vienmēr būs dzīva Tava piemiņa.

J.Graubiņa Līvānu mūzikas skolas kolektīvs,  
audzēkņi un vecāki

## Zelta kāzas Jelgavas ielā

3.februārī Līvānu novada domes priekšsēdētājs **Andris Vaivods**, Dzimtsarakstu nodaļas vadītāja **Marija Pastare** un Sabiedrisko attiecību un ārējo sakaru daļas vadītāja **Ginta Kraukle** devās uz Jelgavas ielu, lai sirsnīgi sveiktu Zelta kāzu jubilārus - **ILGU un ĒVALDU MILTUS!**

1964.gada 1.februārī Līvānu izpildkomitejā noslēgtā laulība starp Līvānu puisī Ēvaldu Miltu un Rudzātu puses meiteni Ilgu Licīti, kura pēc laulībām pieņēma vīra uzvārdu Milta, izturējusi gan laika, gan likteņa pārbaudes.

Laulībā izaudzināts dēls Modris, kurš nu kopā ar sieviņu Benitu un abiem mazbērniem Arti un Agitu saimnieko dzimtajās mājās Līvānos, Jelgavas ielā un lielāko daļu

saimniecības rūpju uzņēmušies uz saviem pleciem.

Dēls Modris ir pieprasīts galdnieks-amatnieks, kura veikumu atzinīgi novērtējusi ne tikai ģimene un klienti tepat Līvānos, bet arī citviet. Ne velti Modra darba nedēļa aizrit Cēsu pusē slavenajā Amatiemā, kur aktīvi attīstās privātmāju būvniecība īpaši veidotā un koptā vidē.

Ilga un Ēvalds ne tikai dzīves, bet arī darba mūžu aizvadījuši kopā, strādājot PMK meliorācijas iecirknī. Kopā izbirkāti apkārtējie pagasti, lauki, veikti mērījumi, aprēķini, ierīkotas meliorācijas sistēmas. Darbs nebija viegls – visu laiku pa āru, nereti lietū un gumijas zābakos. Taču brigāde bijusi laba, visi krietni strādnieki. Par darba gadiem un bijušajiem kolēģiem abiem saglabājušas vislabākās atmiņas. Arī tagad Ilgai un Ēvaldam paziņas mēdz prasīt padomu, ko darīt, ja pagalmis slēgts ūdenī. Viņu zināšanas

joprojām noder!

Abi laulātie, taujāti par kopā būšanas recepti, atsmej, ka nekā sarežģīta nav: „Jādzīvo! Jādzīvo un jāstrādā! Ja sastrīdas, tad pakluse! Bet cik ilgi klusēsi? Jāsāk runāt! Un viss nostājas savās vietās.”

Laulātie Zelta kāzu svētkos no Dzimtsarakstu nodaļas saņēma jaunu, ar ģerboņzīmogu apzīmogotu Laulības apliecību, Līvānu novada domes Pagodināšanas rakstu, naudas balvu un ziedus! Lai gaišā satīcībā un draudzībā aizrit arī turpmākās abu jubilāru dzīves dienas!

**Cienījamie iedzīvotāji!** Piesakiet arī jūs savus tuviniekus - Zelta kāzu jubilārus - Līvānu Dzimtsarakstu nodaļā pašvaldības pagodinājuma saņemšanai!

**Foto: Ilga un Ēvalds milti 2014.gadā februārī un pirms 50 gadiem. Vēsturiskā fotogrāfija rotāja arī 2012.gada izstādi „Līvānu dzimtsarakstiem 90”.**



### Piedzimis bērniņš

2014.gada janvāra mēnesī Līvānu novadā reģistrēti 5 jaundzimušie. Sveicam mazos - Patrīciju, Kirīlu, Reini, Endiju un Loretu, kā arī viņu vecākus!

### Jaunie pāri

2014.gada pirmajā mēnesī laulības reģistrējuši divi pāri. Tajā skaitā viens pāris laulību reģistrēja Svētā Miķeļa Ercenģeļa Romas katoļu draudzē.

### Atvadas no tuviniekiem

Līvānu novada Dzimtsarakstu nodaļā 2014. gada janvārī reģistrēti 16 mirušie: Jevdokija Sadovska 1949. dz.g., Veronika Zālīte 1923. dz.g., Pēteris Bronka 1949. dz.g., Marija Mišina 1941. dz.g., Fadejs Grigorjevs 1928. dz.g., Franciška Vanaga 1915. dz.g., Emīlija Švirkste 1928. dz.g., Elena Ancāne 1928. dz.g., Viktorija Jursa 1923. dz.g., Ernests Stakle 1930. dz.g., Juzefa Brakovska 1935. dz.g., Alma Mengele 1919. dz.g., Makarijs Sadovskis 1949. dz.g., Viktors Vogulis 1936. dz.g., Jūlija Jukša 1985. dz.g., Anna Daugavvanaga 1938. dz.g. Izsakām visdziļāko līdzjūtību piederīgajiem...

Jurists **Kārlis Valdemiers** sniedz **bezmaksas juridiskās konsultācijas** otrdienās un ceturtdienās no plkst.10.00 līdz 14.00, Rēzeknē, Atbrīvošanas alejā 155/1 3.stāvā 314.kabinētā. Tāl. 26686079.

### SLUDINĀJUMS

8. februārī tika **PAZAUDETS SARKANS NAUDAS MAKS** ar autovadītāja tiesībām un dažādām kartēm uz Līgas vārda. Atradēju lūgums zvanīt pa tālruni 27157458.

### PASĀKUMU AFIŠA

#### Līvānu novada KC

**21.februāris 14.00** Daugavpils teātra izrāde bērniem „**Trīs sivēntiņi un vilks Vilmārs**”. € 2,00

**21.februāris 19.00** Daugavpils teātra hipnotiska komēdija 2 cēlienos krievu valodā „**Melu detektors**”. € 3 -5

**22.februāris 16.00** vienlaicīgi 100 Latvijas kultūras namos - Latvijā lielākās jauniešu ielu sporta un kultūras kustības dokumentālā filma „**Ghetto Games** – tas ir tikai sākums”. € 1

**23.februāris 16.00** Koncerts „Tauta Eduarda Rozenštrauha piemiņai” piedalās Latvijas Nacionālās operas baleta mākslinieks Kristaps Lintiņš, dziedātāja Indra Lintiņa-Lučka un citi. € 1 – 2.

**25.februāris 19.00** komēdija „**GRIBU BĒRNU!**”. Lomās „Ungusgrēka” zvaigznes: Ģirts Ķesteris, Maija Doveika, Zane Daudziņa vai Marija Bērziņa, Aldis Siliņš. Biļešu iepriekšpārdošana. € 6 – 8,50

**1.martā 13.00** Teātra izrāžu cikls „**Aizgavēņa grīztovys**”. € 1 - 2

**8.martā 19.00** TDA „**Silava**” 35 gadu jubilejas koncerts. € 1 Piedalās Preiļu Valsts ģimnāzijas un KC jauniešu deju kolektīvs „Dancari”, Krustpils KN jauniešu deju kolektīvs „Delveri”. € 1

**11.martā 18.00** Muzikāls piedzīvojums bērniem 2 daļās „**Buratino piedzīvojumi**”. Režisore Dita Balčus, komponists Juris Kulakovs. € 2,00

**13.martā 19.00** Ivo Fomins ar grupu koncertprogrammā „**Putni bez spārnēm**”. Skaistākās mīlas dziesmas akustiskā izpildījumā. Koncertā valdīs romantiska, pozitīva un humora pilna atmosfēra. € 2 - 4

**21.marts 19.00** Agra Daniļeviča 50 gadu jubilejā deju grupas **DZIRNAS** koncerts „**Barčiks**” - rokenrols, tango, tautas deja, balets, baroka laika vēsmas - jautra, asprātīga deju izrāde. € 5; 7

**25.marts 14.00** represēto piemiņas dienai veltīts koncerts KC. 15.00 atceres brīdis pie piemiņas akmens Līvānu dzelzceļa stacijā.

**30. marts 15.00** Deju ansambļa

„**Daiļrade**” (Rīga) koncerts. € 2,00

#### Sutru KN

**22.februārī 12.00** Senioru atpūtas pēcpusdiena „**Prieks kopā būt!**”. Muzicēs Dainis Soms. Līdzī ņemt groziņu, dejotprieku un labu omu. Bezmaksas.

**9.martā 19.00** Baltinavas dramatiskā kolektīva „**Palādas**” komēdija „**Prece ai zatanu (niķi)**” € 3,00. Biļešu iepriekšpārdošana Sutru bibliotēkā no 25.02 10.00-14.00.

**12.martā 11.00** Sutru bibliotēkā radošā darbnīca „**Sagaidi pavasari koši!**”

#### Jersikas TN

**1.martā 19.00** pavasara sadancis (d/k „Latiņš”, „Jersikietis”, „Dubnava”, „Meirāni”, „Kaunata”.

**9.martā 15.00** Baltinavas amatiereteātra A.Danskovītes izrāde „**Prece ai zatanu (niķi)**” Biļešu iepriekšpārdošana Jersikas TN no 03.03. - € 3,00.

#### Rožupes KN

**21.februāris 21.00** diskotēka. € 2,00 pēc plkst. 23:00 € 3,00

**4.-31.marts** Sveču un svečturu izstāde (KN darba laikā). Bezmaksas.

**8.marts 19.00** „**Uzori**” koncerts „**Skaistākās dziesmas tikai jums sievietes**”. € 1,00

**21.marts** Rožupes bibliotēkas bērnu žūrijas pasākums. Bezmaksas.

#### Turku SN

**22.marts 15.00** „Pavasaris dziesmu rakstos”. Piedalās Slāvu kultūras ansamblis „Uzori”. Bezmaksas.

#### Latgales mākslas un amatniecības centrs

Līdz **27.februārim** izstāde „**Stikls no Līvāniem Latgalē**” (RA „**Perspektīva**”).

**1.-29.marts** Edgara Vronska kalēju studija.

Līdz **1.martam** stikla muzejs apmeklētājiem slēgts sakarā ar inventarizāciju. Pārējās ekspozīcijas - atvērtas.

Pārdod 4 teliņus (piena šķirne). T.65381747, 28302494.

**8. martā TDA „Silava” 35 gadu jubilejas koncerts!** Bijušie „Silavas” dejotāji aicināti pieteikties pa tel. 65307114 vai rakstot uz [kc@livani.lv](mailto:kc@livani.lv) līdz 6. martam.

### Jauniešu iniciatīvu projekta "Saliec savu rītdienu" IZSTĀDE

Jēkaba Graubiņa Līvānu mūzikas un mākslas skolas

**IZSTĀŽU NAMĀ** līdz 28.februārim Izstāde ir par to, kas jauniešiem šķiet īpatnējs un skaists. Autore ir projekta

Foto apmācību dalībnieces, kuras fotomākslinieces Baibas Bucenieces vadībā vasarā apguvušas dažādas foto tehnikas.

Izstāžu nama darba laiks: **O.T.C.Pk. no 12:00 līdz 18:00.**

Sakarā ar inventarizācijas veikšanu līdz 1.martam Līvānu stikla muzejs apmeklētājiem slēgts! Pārējās ekspozīcijas – apmeklētājiem pieejamas ierastajā kārtībā.

LMAC administrācija

### PATEICĪBA

Turku pagasta senioru grupa un Jaunsilavas pamatskolas 2.klases skolēni (audz. M.Ancāne) pateicas pirtnieci Kristīnei Šišlovi par dāvētām biļetēm uz teātra izrādi "Vosorys saulgrīžu burvesteibys" Daugavpilī un bērnu izrādi „Jautrās aste” Līvānu KC. Sakot sirsnīgu paldies par dāvinājumu, vēlam Kristīnei izturību, spēku un veiksmi turpmāk. Paldies arī autobusa šoferītim Jurim Mālniekam par sapratni un laipno apkalpošanu.

### Sports

**21.februāris 19.30** Līvānu 1.vsk. LBL II divīzijas A grupas spēle RNS-D/Līvāni – BTS.

**22.februāris 9.30** Šahs „Kvartāls” telpās, Lāčplēša ielā 28.

**23.februāris 10.00** Līvānu novada telpu futbola turnīrs Līvānu 2.vidusskolas sporta zālē.

**28.februāris 19.30** Līvānu 1.vsk. LBL II divīzijas A grupas spēle RNS-D/Līvāni – Pārdaugava/LU.

**14.marts 19.30** 1.vsk. LBL II divīzijas A gr1.marts 9.30 novuss Lāčplēša ielā 28.

**5.marts 18.30** galda teniss (vīr.3.k.) Lāčplēša ielā 28.

**9.marts 13.00** maksibasketbols Līvāni 30+/Tukums 40+

**12.marts 18.30** galda teniss (vīr.4.k.) Lāčplēša ielā 28.

**14.marts 19.30** 1.vsk. LBL II divīzijas A grupas spēle RNS-D/Līvāni – Valmiera.

**15.marts 9.30** galda teniss (vīr.5.k.); 10.00 dambrete (4.k.) Lāčplēša ielā 28.

**22.marts 9.30** galda teniss (vīr.6.k.) Lāčplēša ielā 28.

**29.marts 9.30** novuss (10.k) un šahs (3.k.) Lāčplēša ielā 28.

### Lauksaimniekiem

**3.martā 10.00** Rožupes pagasta pārvaldē,

**4.martā 10.00** Rudzātu pagasta pārvaldē un **13.00** Sutru pagasta pārvaldē, **5.martā 10.00** Jersikas pagasta pārvaldē un **13.00** Turku pagasta pārvaldē informatīvās dienas lauksaimniekiem: valsts subsīdijas 2014.gadam/ES investīciju iespējas/nodokļu un grāmatvedības aktualitātes/neapsaimniekotās LIZ platības/piena kvotas/ ES tiešie maksājumi/informācijas bioloģiskajiem lauksaimniekiem/ Preiļu LKB pakalpojumi un citi jautājumi. Tāl. uzziņām: 26170461 (D.Jauja) un 28340249 (I.Sola).

Reģistrācijas apliecība Nr. 000701886

Izdevējs – Līvānu novada dome

Atbildīgā par izdevumu – sabiedrisko attiecību un ārējo sakaru daļas vadītāja Ginta Kraukle

Tulkojums – Irēna Gendele

Kompjūtermaketešana SIA «Grand PR»

Tirāža – 6010 eksemplāri

Izmantotas G. Kraukles, J. Magdaļenoka, I. Artemjevas un autoru foto

Redakcija: Līvāni, Rīgas ielā 77, LV-5316

Tāl. 65307270, mob. t. 29492184, 217. kab.

e-pasts: [ginta.kraukle@livani.lv](mailto:ginta.kraukle@livani.lv)

Lasiet internetā: [www.livani.lv](http://www.livani.lv)





*Astēga Latgales vārtos!*

Līvānu  
novada

# vēstis

INFORMATĪVAIS IZDEVUMS LĪVĀNU PILSĒTAI / ROŽUPES / TURKU / SUTRU / RUDZĀTU / JERSIKAS PAGASTIEM | Nr. 2(116) 2014. GADA 19. FEBRUĀRIS

## Колонка председателя

**Андрис Вайводс, председатель думы Ливанского края**

В январе самоуправление утвердило годовой бюджет. До этого была „черная” работа руководителей учреждений, но главным образом исполнительного директора и финансистов, которые провели за рабочим столом не один напряженный час. 23 января состоялось заседание объединенных комитетов. В течение трех часов бюджет самоуправления рассматривался и анализировался по всем позициям. Были вопросы и ответы, пояснения и обоснования, почему той или иной позиции необходимо финансирование. Все депутаты единогласно проголосовали за продвижение бюджета на заседание думы.

Руководители учреждений прекрасно знают, что защита бюджета никогда не была легкой. Сметы, цифры и аргументы должны быть железными. Говорят, что хорошим бюджет может считать тогда, когда все немного недовольны. Конечно, неприятно „обрезать бюджет” и отказывать, но это приходится делать, если мы не хотим просто раздавать деньги направо и налево.

Не зря многие удивляются, что ливанчане, имея сравнительно небольшой бюджет, возобновляют или строят здания, которые другим не под силу. Напр., похожий на наш центр культуры в пригороде Риги был построен в три раза дороже. Мы не скупые, а экономные. Закон предусматривает, что на тендерах самоуправление должно выбирать самое дешевое предложение. К сожалению, что дешево, тоже не всегда лучше. Это замечаете и вы, когда порой в Ливанах за дело берутся фирмы, которые даже не понимают, как выполнить свои обязательства, тем самым раздражая жителей. Хорошо, что такие работники попадают не часто!

В январе получили известие о международных успехах ученика Ливанской 1 средней школы Валтса Штолцера и о том, что ученица Рожупской основной школы Лаура Нейценце завоевала 1 место на Республиканской олимпиаде по биологии. Также нас радует Мультифункциональный молодежный инициативный центр „Kvartāls”, на открытии которого я видел много молодых людей. В Ливанах растет сильное молодое поколение! Дай Бог, чтобы мы его удержали здесь! Лично я радуюсь тому, что вижу, как „Kvartāls” на улице Лачплеша своими светлыми окнами и спортивными стадионами ждет новый сезон, чтобы порадовать спортсменов. Только за первую неделю работы центр посетили более 700 человек! Людям это нужно, а значит – деньги вложены с пользой для общества!

## „Квартал” – территория, где будут собираться единомышленники!

31 января 2014 года в Ливанах, на улице Лачплеша, 28 в торжественной обстановке был открыт Мультифункциональный молодежный инициативный центр „Kvartāls”.

„Молодой человек без радости и надежды – это серьезная причина для волнения. И, когда в молодом человеке нет радости, когда он чувствует себя разочарованным в жизни, когда молодой человек теряет надежду, куда он отправляется, чтобы хоть немного обрести покой? Без веры, без надежды, без радости? Вы знаете, что есть такие торговцы смертью, и они предложат вам другой путь. Именно вам, когда вам грустно, когда нет надежды, веры и смелости. Пожалуйста, не продавайте свою молодость этим торговцам смерти! Вы ведь понимаете, о чем я говорю!” Такими словами, вместе с православным отцом Михаилом освящая новый центр, к молодежи и тем, кто в центре будут работать, обратился священник Ливанской Римско-католической церкви Юрис Заранс, подчеркнув, что именно в молодости легче всего сделать выбор, какой – это зависит от среды и людей, которые формируют мышление и взгляды молодежи.

На празднике открытия радость за новый центр выразили ливанчане и гости разных возрастных групп. Среди них были парламентарный секретарь Министерства окружающей среды и регионального развития Роман Наудиньш, представитель Латвийско-Швейцарской программы сотрудничества Олита Берзиня, депутат Сейма ЛР Янис Клаужс и председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс, который не скрывал радости о том, что удалось объединить силы на нескольких объектах и достичь таких хороших результатов. Он поблагодарил всех, кто принял участие в этом проекте, а особенно руководителя Детского и молодежного центра Валентину Пойкане, которая несколько лет назад эту идею рассказала председателю.

Руководство центра, в свою очередь, за поддержку в осуществлении



логотип центра, который виден на экране, разработан самими ребятами. Также они сами придумали и название „Kvartāls”. Поэтому и на открытии центра было много молодежи: музыкальное приветствие от школьного самоуправления и педагогов Рожупской основной школы.

проекта выразила благодарность Латвийско-Швейцарской программе сотрудничества, Молодежному агентству международных программ, самоуправлению (руководству, Отделу строительства и инфраструктуры, Отделу инвестиций и развития, Отделу учета и финансов, Хозяйственному отделу), проектировщикам (Komunālprojekts (здание) и Agroprojekts D (спортивные площадки)), строителям (Jēkabpils PMK (спортивные площадки), Nord Serviss (здание)), компьютерному графику Раймондсу Виндулиссу (логотип центра) и спонсорам Петерису Романовскому (финансирование для приобретения напольного паркета), Зиедонису Зепоу (финансирование для создания световой рекламы логотипа).

Руководитель Мультифункционального молодежного инициативного центра „Kvartāls” Инга Звайгзне-Сникере уже в первую неделю работы центра признала, что интерес жителей очень велик. За день центр посещают примерно 120 человек. Также она информировала, что рабочее время центра начнется во второй половине дня и вечером (со вторника по пятницу с 13.00-21.00, по субботам с 9.00-19.00, понедельник и воскресенье – выходной), чтобы центр максимально могли бы использовать учащиеся и молодежь после школы, а также взрослые после работы.

„Kvartāls” доступен не только молодежи, как это можно было бы судить по названию, но всем активным жителям всех возрастов. Уже сейчас помещения центра используют танцоры разных возрастов (хип-хоп, спортивные танцы, танцы живота, народные танцы, линейные танцы), проходят занятия по аэробике, лечебной гимнастике, а также настольным играм и taekwon-do. Об использовании музыкальной студии



без работы, упорства и веры (даже тогда, когда казалось – ничего не получится) этих людей „Квартала” в Ливанах не было бы. Слева руководитель „Квартала” Инга Звайгзне-Сникере, которая долгое время была специалистом по делам молодежи, депутат Сейма Янис Клаужс, представитель Швейцарской программы в Латвии Олита Берзиня и председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс.

интересовались 4 действующие местные музыкальные группы, а также наблюдается, что создаются новые музыкальные объединения. В будние дни молодежь чаще всего посещает комнату для отдыха и находят себе занятия также и в других свободно доступных комнатах – для различных репетиций или выполнения школьных домашних работ, игры в новус или теннис, в свою очередь младшие ребята активно используют стену для скалолазания. С 11 февраля уже имеется возможность посещать тренажерный зал. Для молодежи использование помещений бесплатное, взрослые за занятия в помещениях должны платить согласно утвержденным думой Ливанского края ценам. Центр доступен также и для посетителей в инвалидных колясках.

Уже сейчас на полную мощь действует уличный каток центра, а в летний сезон постоянно будут доступны площадки для пляжного волейбола, пляжного футбола, баскетбола и стритбола, скейтпарк, а также футбольный стадион с искусственным травяным покрытием.

На интернет-сайте центра [www.kvartals.lv](http://www.kvartals.lv) для всех будет доступен план занятий и график использования помещений, будет возможность резервировать помещения для занятий, получить информацию о порядке использования помещений, рассказала И.Звайгзне-Сникере.

В центре постоянно работает дежурный, у которого посетители регистрируются и подписываются о соблюдении правил внутреннего порядка центра. Так как помещения центра очень большие, то в целях безопасности посетителей и чтобы обеспечить соблюдение правил внутреннего порядка и предотвратить порчу инвентаря, во всех помещениях обеспечено видео наблюдение. Видео камеры все происходящее также будут фиксировать и на всех наружных спортивных площадках. Полученная на видеозаписи информация конфиденциальна и не будет использована для других целей. Мировая практика показывает, что именно видео наблюдение (на улицах, в общественных местах, магазинах, банках и др. местах) дает возможность оперативно раскрывать различные нарушения.

Строительство центра, оборудование, строительство нескольких спортивных площадок, скейтпарка и футбольного стадиона всего обошлось в 1 450 582,87 EUR, из которых большую часть – 85 % финансировал Европейский региональный фонд развития, дотация Госбюджета составила 3% и софинансирование самоуправления – 12% (проект „Улучшение инфраструктуры дошкольных учреждений и образования по интересам Ливанского края”). В свою очередь оснащение и спортивный инвентарь приобретен в рамках проекта „Создание Мультифункционального молодежного инициативного центра в Ливанах” на сумму 142 287,18 EUR, из которых софинансирование самоуправления составляет 39 618,44 EUR, которое в свою очередь финансировалось из средств Латвийско-Швейцарской программы сотрудничества для расширенного Европейского Союза.

Полная реконструкция Мультифункционального молодежного инициативного центра и спортивной базы и их оснащение из бюджета самоуправления потребовало немного более 200 000 EUR, что является сравнительно небольшой суммой, по сравнению с тем, что от этого приобретут жители.

## Родительскому клубу Ливанской 1 средней школы – 5 лет

**Илга Дриксне, участница Родительского клуба**

Формы сотрудничества каждой школы и родителей могут отличаться, также отличается и отношение родителей и их участие в школьной жизни, но в основе лежат одни и те же цели сотрудничества. И, для того чтобы эти цели можно было совместно и успешно достигнуть, пять лет назад в Ливанской 1 средней школе был основан Родительский клуб.

Изначально казалось, что это будет таким одноразовым мероприятием, которое быстро исчезнет само по себе. Но такого не случилось. В январе этого года Родительский клуб Ливанской 1 средней школы отметил свое 5-летие со дня основания. На мероприятие были приглашены все родители, которые в течение этих лет участвовали в работе Родительского клуба. А основателем Клуба и главным генератором идей была и остается учительница Дайга Баркане, которая прекрасно умеет устанавливать позитивный контакт с родителями, чтобы они почувствовали

себя вовлеченными и ребенку это сотрудничество пошло на пользу.

Самое главное – это открыть себя для сотрудничества: родители должны почувствовать доверие к школе и педагогам а, учителя, в свою очередь, должны понять, что родители – это не те, кто будут контролировать их и поучать, а то, что для них родители являются ценными партнерами. Учиться такому партнерству друг у друга не просто, но кажется, что в Ливанской 1 средней школе это получилось.

За эти пять лет в работе Родительского клуба участвовали 39 родителей. Члены Родительского клуба принимают участие в решении различных важных для школы вопросов, проводят разные акции, пишут проекты, под свое крыло переняли общество поддержки школы и очень активно участвуют в школьных мероприятиях.

Приглашаем всех родителей учеников школы принять участие в работе Родительского клуба, ведь это так

прекрасно – быть рядом в принятии важных решений, от которых возможно зависит школьная жизнь вашего ребенка и чувствовать себя в школе своим.



# Решения думы Ливанского края на заседании 30 января

## Приняли бюджет думы Ливанского края на 2014 год

Основываясь на правила КМ от 10 декабря 2013 года №1433 „Правила о доходах фонда выравнивания финансов самоуправления и порядок их распределения в 2014 году”, закон „О бюджете самоуправления на 2014 год”, закон „О самоуправлениях” и закон „О бюджетах самоуправления”, дума Ливанского края решила издать связующие правила №1 „Об основном бюджете думы Ливанского края на 2014 год”, связующие правила № 2 „О специальном бюджете думы Ливанского края на 2014 год” и связующие правила № 3 „О дарениях и пожертвованиях думы Ливанского края на 2014 год”.

Голосование: депутат Янис Магдаленек - за; депутат Эрик Салшевич - за; депутат Инеса Яунушане - за; депутат Марис Григалис - за; депута Лев Трошков - за; депутат Айнис Вейгурс - за; депутат валдис Анспакс - за; депутат и председатель думы Андрис Вайводс - за; депутат Марите Вилчане - за; депутат Инара Калване - за; депутат Петерис Романовский - за; депутат Юрис Кириллов - воздержался. Депутат Нормундс Лиепниекс, депутат Галина Крюкова и депутат и заместитель председателя Айя Усане по уважительным причинам на заседании не участвовали.

## Утвердили списки штатных единиц и зарплат

Дума Ливанского края приняла решение утвердить с 1 января 2014 года штатные единицы и установленные месячные зарплаты управления и администрации думы Ливанского края, волостных правлений, а также всех муниципальных учреждений.

## Выделили финансирование для обеспечения школьных бесплатных обедов

Чтобы поддержать семьи с детьми, дума Ливанского края приняла решение сделать поправки в правилах думы Ливанского края от 26 февраля 2013 года №1 „Порядок присвоения и использования предусмотренных в бюджете самоуправления средств, для предоставления услуг питания учащимся образовательных учреждений

самоуправления Ливанского края”. Поправки предусматривают, что с 1 февраля 2014 года самоуправление бесплатными обедами обеспечит всех учащихся 3–12 классов образовательных учреждений Ливанского края, а также 5–6-летних детей, которые осваивают обязательную программу дошкольного обучения. Питание учащихся 1-2 классов финансируется из средств госбюджета. Решение принято единогласно.

## Отменили плату за обучение в спортивной школе

Дума решила издать связующие правила № 4 О признании недействительными связующие правила от 30 сентября 2010 года № 14 „Об оплате получения образования с профессиональным уклоном в Ливанской детской и молодежной спортивной школе”. В дальнейшем родителям, дети которых учатся в Ливанской детской и молодежной спортивной школе, больше не придется платить за обучение в этой школе. Решение принято единогласно.

## Продлили арендный договор

Дума разрешила ООО „Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība” продлить заключенный с Отделением Ливанского края общества „Latvijas Sarkanais Krusts” договор от 28 февраля 2003 года об аренде нежилых помещений в здании улицы Смилшу, 3, в Ливанах, общей площадью 47,25 м2 на время до 31 декабря 2014 года, установив арендную плату за помещения 1,42 евро и НДС в месяц. Решение принято единогласно.

## Утвердили плату об использовании общественного туалета

Рассмотрев письмо ООО „Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība” от 3 января 2014 года об изменениях тарифов переданного в обслуживание ООО общественного туалета в связи с увеличением расходов на обслуживание помещений после реконструкции помещений, дума Ливанского края решила с 1 марта 2014 года установить плату за использование общественного туалета по адресу: улица Дзелзцеля, 21А, в Ливанах, одному человеку в размере EUR 0,20 (включая НДС). Решение принято единогласно.

## Разрешили увеличить тариф по обслуживанию бытовых отходов

Основываясь на заявлении ООО „Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība”, дума Ливанского края решила с 1 мая 2014 года утвердить следующий общий тариф по обслуживанию бытовых отходов:

№	Вид услуги	Единица	Сбор, перевозка и захоронение, EUR	Налог на природные ресурсы, EUR	Всего: Тариф без НДС, EUR	НДС 21%, EUR	Тариф с НДС, EUR
1.	Общий тариф на услуги по обслуживанию бытовых отходов	т	80,73*	12,00	92,73	19,47	112,20
		м3	16,15*	2,40	18,55	3,90	22,45
2.	Плата за одного жителя в месяц за услугу по обслуживанию сухих бытовых отходов *	за 0,083 м3 **	-	-	1,54	0,32	1,86

\*тариф не меняется

\*\* тариф был утвержден в Ls решением заседания думы Ливанского края № 7-11 от 30 мая 2002 года.

Решение принято единогласно.

## Утвердили изменения в составе комиссий и правлений

Дума решила:  
- с 1 февраля 2014 года включить в состав Административной комиссии думы Ливанского края Иварса Бидзанса, социального работника думы Ливанского края;  
- с 31 января 2014 года освободить Инесу Брувере от выполнения обязанностей члена правления Рудзатской волости и исключить из состава правления, основываясь на ее заявление, в свою очередь с 1 февраля 2014 года включить в состав правления Рудзатской волости Валдиса Анспакса, депутата думы Ливанского края. Решение принято единогласно.

## Утвердили должность руководителя Управления образования

Дума Ливанского края решила с 1 февраля 2014 года утвердить в должности руководителя Управления образования Ливанского края Илгу Пейсенице, которая до этого в Управлении образования была исполняющей обязанности руководителя. Решение принято единогласно.

## Присвоили награду „Приз года Ливанского края в области культуры”

Опираясь на предложения конкурсной

комиссии, дума Ливанского края решила:  
- присвоить приз 853,72 евро в номинации „Лучший коллектив художественной самодеятельности” – НТА Центра культуры Ливанского края „Silava” (художественный руководитель Андрей Усарс);  
- присвоить приз 71,14 евро в номинации „Лучший руководитель” – руководителю женского хора сеньоров Ливанского Центра культуры „Sendienas” Эдгару Знутиньшу;  
- присвоить приз 142,28 евро в номинации „Лучшее мероприятие края” – мероприятие, которое состоялось в преддверии XXV Всеобщего латышского Праздника Песни и XV Праздника танца „Jbra dīnu gaideidama” (главный организатор мероприятия координатор Южно-латгальских фольклорных ансамблей Анна Каркле);  
- присвоить приз 142,28 евро в номинации „Лучший создатель визуально-эстетического образа в культурных учреждениях” – диджею Центра культуры Ливанского края Артиусу Оярску Скрузманису.

Информация подготовлена при поддержке руководителя Отдела управления персоналом и администрации думы Ливанского края Инты Раубишки

## Жители оценивали работников своего самоуправления

Кто из работников самоуправления, на Твой взгляд, достоин получить награду „Работник самоуправления Года? На такой вопрос на сайте интернета www.livani.lv с 8 по 15 января мог ответить любой житель. Правда, только по одному разу с каждого компьютера.

Как показывают результаты опроса (133 ответа), больше всего жители в работниках самоуправления ценят такие качества как доброжелательность, отзывчивость и толерантность, компетентность, выполнение своих обещаний, справедливость. Самое большое количество голосов получил исполнительный директор думы Ливанского края Улдис Скрейверс. Также несколько раз упомянут инженер-строитель Отдела строительства и инфраструктуры Айнарс Скраманс, бухгалтер и кассир Гинта Малышева, экономист Ингуна Лиепиня, руководитель Отдела по связям с общественностью и внешним связям Гинта Краукле, руководитель Отдела по управлению персоналом и административной частью Инта Раубишка, руководитель Управления образования Илга Пейсенице, руководитель Ерсинского волостного управления Анита Лиетаунице. Хотя бы по одному разу похвалены еще многие работники думы Ливанского края, работники муниципальных учреждений, но все-таки можно сделать вывод, что чаще всего, конечно, упомянуты те, в обязанности которых входит обслуживание клиентов, с которыми жителям приходится встречаться лично, решая различные вопросы. Вот, как Вы характеризуете работников самоуправления - „Улдис Скрейверс –

каждый вопрос всегда рассматривает по существу, каждая проблема анализируется и находится решение в любой ситуации”, „Анита Лиетаунице – всегда отзывчивая и добродушная. Помогает жителям волости по любым вопросам, даже помогает людям в электронном виде оплачивать счета. Она оставляет себе хорошее впечатление. Труженица”, „Ингуна Лиепиня – по моему, самый профессиональный человек на своем рабочем месте. Отзывчивая, никогда не отказывает в помощи. Мудрая, профессиональная и всегда поможет”, „Инта Раубишка – знающая и компетентная во всех вопросах работы самоуправления. Всегда добродушная и отзывчивая. Никогда не получал ответа – не знаю или это не в моей компетенции. По специфике своей работы часто приходится посещать также и другие самоуправления. Думаю, что любое самоуправление могло бы гордиться таким работником. Желаю, чтобы у вас было бы больше таких работников, тогда мнение общественности о самоуправлении Ливанского края было бы еще позитивнее”, „Илга Пейсенице – профессиональный работник, с высоким чувством ответственности, высокая культура общения. Организованные ею мероприятия, семинары всегда хорошо подготовлены, продуманы, очень конкретные, ничего лишнего”, „Анна Элксне - понимающая, чуткая. Никогда не ответит „пойди туда, там вам все объяснят””

Также как и рядовые работники самоуправления, высоко были оценены депутаты думы Ливанского края (председатель Андрис Вайводс, заместитель председателя Айя Усане, депутат Петерис Романовский), депутат 11 Сейма Янис Клаужс и священник Юрис Заранс.

*Благодарим всех, кто принял участие в опросе!*

## В Ливанском крае бесплатные обеды до 12 класса включительно

Депутаты думы Ливанского края поддержали предложение о предоставлении бесплатных обедов для всех детей, посещающих школы Ливанского края и детские сады с 5-летнего возраста до 12 класса включительно.

Уже в прошлом году самоуправление Ливанского края приняло решение поддержать семьи, которые воспитывают детей, присвоив бесплатные обеды учащимся 9 класса, а также 5-6-летним детям, осваивающим программы обязательного дошкольного образования (1 и 2 классам обеды оплачивает государство). Депутаты поддержали предложение, начиная с февраля 2014 года предоставлять поддержку также и родителям старшеклассников, оплачивая их школьные обеды. Таким образом, в семейных бюджетах в среднем будут сэкономлены 17 евро в месяц за одного ученика (цена за обед в школах Ливанского края EUR 0,85).

Исполнительный директор думы Ливанского края У.Скрейверс информирует, что самоуправлению бесплатные обеды для всех школьников до 12 класса обойдутся примерно в 161 000 EUR в год (в прошлом году примерно 108 000 Ls). Также он подчеркнул, что таким образом самоуправление надеется не только поддержать семьи, но и привлечь новых учащихся в школы и новые семьи с детьми переехать жить в Ливанский край из других самоуправлений.

Услуги питания во всех образовательных учреждениях Ливанского края обеспечивают школьные столовые, которые находятся на балансе самоуправления. Исключением является Рудзатская средняя школа, где питание обеспечивает частная фирма.

Информацию подготовил Отдел по связям с общественностью и внешним связям самоуправления Ливанского края

## У председателя приемный день в Сутрской волости

6 марта с 9.00 до 11.00 в помещениях Сутрской волостной управы жителей будет принимать председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс.

Следуя принципам хорошего управления, у волостных жителей, особенно старшего поколения, будет возможность встретиться с руководителем думы в своей волости и обсудить с ним актуальные для вас вопросы. Встречи индивидуальные, предварительная запись не нужна.

Ливанская Музыкальная и художественная школа им.Е.Граубиня ОРГАНИЗУЕТ ПОДГОТОВИТЕЛЬНУЮ ГРУППУ ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ В 1 КЛАССЕ Будем ждать Ваши заявки до 1 марта по адресу: ул.Райня, 4 (музыкальное отделение), ул. Ригас, 2г (художественное отделение). Прием в группу 1 марта в 11.00 (ул. Райня, 4). Тел. 65344096; 65342796

## ПОЗДРАВЛЕНИЕ

*Желаем счастья и здоровья,  
Улыбок, бодрости и сил,  
Чтоб каждый день обычной жизни  
Лишь только радость приносил!*

**Поздравляем учительницу Гайду  
Зиеду с большим юбилеем!  
Божьей милости и здоровья ей еще на  
долгие годы!**

*Бывшие ученики вечерней школы 60-ых*

**Ливанские предприниматели – спасибо Вам!**

Дума Ливанского края обобщила данные о пожертвованных денежных суммах в 2013 году предпринимателями Ливанского края на счет пожертвований самоуправления для различных нужд жителей.

Предприниматели Ливанского края щедро поддерживали образование, спортивные соревнования и старты спортсменов на различных международных соревнованиях, коллективы самодеятельности, школьные лагеря в Латвии и за рубежом, благоустройство города, пострадавших во время наводнения, ремонты церквей, организованные школами мероприятия, ремонты и оснащение школьных учебных кабинетов, праздник города, волостные культурные мероприятия и многое что другое.

От имени всей общественности СПАСИБО ВСЕМ, КТО ПОЖЕРТВОВАЛ средства на общую сумму 93 088,79 Ls (это та сумма пожертвований, которая поступила на счет для пожертвований самоуправления, но реальные пожертвования предприятий для общественных мероприятий, возможно, намного больше).

Спасибо всем предприятиям и организациям, которые нашли возможность помочь: Z-Light, Līvānu Kūdras fabrika, RNS-D, Союз Баттистских приходов, Biolites, Adugs, Līvānu mājas un loģi, Grīva L, Kolonna GP, Rudzāts, ГЭС Mežrozīte, Zelta Zeme, Sencis, Совет директоров LSII, Preiļu siers, Общество Вэлков, Vanpro, Jēkabpils rakalprojūmi būvniecība, Ливанский ветеринарный сервис, Firma L4, Krustpils, SEB banka, Jēkabpils piena kombināts, Līvānu biokīmiskā rūpnīca, K-RDB, Advice Office, AV Motors, Eva Baltic, ArGaumi, социально политическое общество развития края „Līvāni”, Baltik Sistēm, фонд поддержки школьников Veronika, Mark Invest Latvia, Hansahold, PKS Upeslīči L, общество Zaļā māja.

Приятно, что самая большая поддержка предпринимателей досталась образованию и спорту, что является основой здоровой и сильной нации. Дума Ливанского края и в дальнейшем надеется на успешное сотрудничество со всеми предпринимателями края!

Нам пишут  
**Спасибо за ухоженное Ливанское озеро!**

Всегда приятно наблюдать за тем, как наш город становится все более ухоженным и красивым. Если мы сами с этим, постоянно находясь рядом, свыкаемся и уже не так радуемся каждому благоустроенному уголку, то наши гости сразу замечают и оценивают ухоженность города и его развитие!

В этом году более крупные работы по благоустройству были проведены и на берегах Ливанского озера. Летом здесь активно отдыхают и купаются дети и подростки со всей округи. И летом, и зимой озеро не забывают рыбаки. Как только на озере застывает достаточно толстый лед, многие отправляются туда кататься на коньках и играют в хоккей. Скошены камыши, вырублены кусты, и теперь открывается просторный и светлый вид на оба берега. Особенно это заметно по утрам, когда восходит солнце.

Если кто-то проявляет инициативу и начинает что-то приводить в порядок, то и остальным на этом месте хочется сделать чего-нибудь больше, например, привести в порядок свою собственность и окрестность. Поэтому выражаем благодарность работникам Ливанского коммунального хозяйства, которые серьезно занимались работами по приведению в порядок озера, а также инициаторам этой идеи за решение начать эти работы. Желаем им много энергии, крепкого здоровья и силы, делая свою обыденную работу и результатами радуя жителей города!

От имени многих живущих на берегу Ливанского озера – ливанчанка Даце

**На совете предпринимателей**

29 января в Ливанском центре инженерных технологий и инноваций состоялось заседание Совета предпринимателей, на котором центральным вопросом было развитие туристической отрасли.

Директор Агентства развития Латгальского региона Марис Бозович рассказал, что сделано в сфере рекламирования туризма Латгальского региона в Латвии и за рубежом. Туристические информационные центры (ТИЦ) в Латгалии, в т.ч. Ливанский, работают в единой сети, совместно представляют Латгалию на выставках туризма. М. Бозович выразил благодарность руководителю Ливанского ТИЦ Астерии Вуцены за плодотворное сотрудничество.

Интересное предложение представил Андрис Пузо, представитель предприятия информационных технологий IDYNAMICS. Он рассказал о разработанном решении для развития туризма на www.travelouthere.com, который мог бы послужить инструментом для привлечения иностранных туристов.

В конце прошлого года общество "Līvānu novada uzņēmēji" обратилось в думу с просьбой для выдачи разрешения на выездную торговлю во время больших массовых мероприятий (праздник города и др.), отдавая предпочтение местным торговцам. Как информировала советник председателя думы по юридическим вопросам Р.Шмуксте, дума как публичное лицо не имеет право создавать преимущественные позиции для местных коммерсантов. Нельзя запретить подавать заявки на торговлю ни торговцам других краев, ни даже другим стран, поэтому, единственная возможность это самим быть более активными, своевременно подать заявку на торговлю и обеспечить достойный сервис, широкий ассортимент, быстрое обслуживание, скамейки, столы, палатки и др., что необходимо, для торговли во время мероприятий под открытым небом. Р.Шмуксте, обращаясь к опыту других самоуправлений, отметила, что в соседних городах даже проводится конкурс и выбирается один главный торговец, который обеспечивает торговлей буфетного типа в течение всего летнего периода на всех мероприятиях под открытым небом. Хотя она допустила, что такое решение местных торговцев не удовлетворит.

Председатель думы Андрис Вайволс предложил, что одним из способов как поддержать местных торговцев было бы снижение пошлины на торговлю или полная ее отмена для тех, которые торгуют продуктами (но не алкоголем) во время больших мероприятий на природе. Он указал, что юристы над этим вопросом будут работать, и торговцы будут проинформированы.

Также к предпринимателям обратились представители ГАО "Latvijas Attīstības finanšu institūcija Altum" (в прошлом Hipotēku banka), рассказав, что банк изменил свое название, но до сих пор продолжает предлагать очень хорошие условия кредитования для начинающих свой бизнес и уже успешных предпринимателей. Для молодых предпринимателей Altum предлагает процентные субсидии, практически покрывая процентные платежи. „Где загвоздка? Ее нет, ведь эту программу поддерживает Европейский Социальный фонд, поэтому приглашаем это использовать,” - подчеркнули представители Altum. В Ливанах клиентов принимает бизнес-консультант Л.Виндулис. Также ливанчане получили комплимент за активное участие в стартовой программе „Прыгай в бизнес!” для молодых предпринимателей.

**Музейная ночь и открытие туристического сезона**

17 мая будет возможность посетить туристические объекты и ознакомиться с туристическими предложениями Ливанского края. В свою очередь вечером (до полуночи) традиционная Музейная ночь в Центре искусства и ремесленничества Латгалии. Специальную культурную программу на открытие Музейной ночи и туристического сезона 17 мая готовит также и Центр культуры Ливанского края.

**Праздник города 18 – 19 июля**

Праздник 88-летия города Ливаны, как обычно, в июле. На сей раз на фоне знака бесконечности, ведь число „8” символизирует бесконечность. В пятницу, 18 июля Вечер своих, на котором обещал присутствовать также и президент ЛР Андрис Берзиньш. В субботу, 19 июля празднование в течение всего дня и ночи. Праздничная программа еще держится в секрете, но традиции не меняются и уже известно, что привычное шествие, спортивный праздник, салют и Улица торговцев (Ярмарка) точно будут.

**Ливаны на самой большой выставке туризма северных стран в Финляндии**

Организатор туризма Ливанского края Астерия Вуцена и руководитель Центра искусства и ремесленничества Латгалии Илзе Гриезане с 16 по 19 января 2014 года представляли Ливаны на международной выставке Matka 2014 (на финском яз. – путешествие), которая состоялась в столице Финляндии - Хельсинки.

Ливаны были представлены в общем латвийском стенде, наряду с представителями центра Марка Ротко из Даугавпилса. У прилавка туристических предложений Восточной Латвии было постоянно оживленно. И объяснение этому простое: в Латгалии есть много достойных внимания туристических новинок – недавно открытый центр искусства Марка Ротко в городе Даугавпилсе, концертный зал „Gors” в Резекне, Музей ливанского стекла в Ливанах.

Также свое объяснение остановки у прилавка Восточной Латвии было, например, и у одного финна. Он в Латвии уже бывал. Летом во время отпуска вместе с семьей станет велотуристом и с Латвией познакомится более тщательно. „ У вас сельская среда до сих пор аутентична. В Финляндии уже не так. Поэтому меня привлекает Латвия, своей подлинностью,” - так свой выбор в нашу пользу мотивировал „рядовой” финн. Девственная природа Латгалии, возможности активного отдыха и места для кемпинга это еще один из аспектов, который привлекает туристов посетить наш регион.

Представители туристической отрасли Ливанского края представляли

**Присвоен Приз года за достижения в области культуры**

8 февраля 2014 года в торжественной обстановке в Центре культуры Ливанского края были вручены Призы года за достижения в области культуры в 2013 году. Номинантов в ходе голосования утвердили депутаты Думы Ливанского края.

В номинации Лучший коллектив художественной самодеятельности в 2013 году признан НТА „Silava” (художественный руководитель Андрей Усарс). НТА „Silava” – это старейший и самый популярный танцевальный коллектив, который основан в 1979 году и в этом году отмечает свой 35-летний юбилей. Танцоры даже после окончания школы остаются верными своему танцевальному коллективу. Также в этой номинации были выдвинуты коллективы „Ceiruleits” и „Rūžupis veirī”.

Приз в номинации Лучший руководитель получил руководитель женского хора сеньоров Ливанского Центра культуры „Sendienas” Эдгар Знутиньш. В 2013 году коллектив отметил свое 10-летие, из которых 9 лет хором руководит Эдгар Знутиньш, который каждую неделю приезжает из Даугавпилса, чтобы „полировать” мастерство хора. Под его руководством количество участников хора удвоилось, и хор уже два раза принимал участие на Всеобщем



Справа руководитель Центра искусства и ремесленничества Латгалии Илзе Гриезане и организатор туризма края Астерия Вуцена вместе с представителем центра искусства Марка Ротко на самой большой выставке северных стран в Финляндии.

Ливаны также и в Гамбурге (Германия), где с 5 по 9 февраля состоялась выставка туризма „Reisen Hasmburg”, и ежегодная выставка туризма „Balttour” в Риге, которая проходила с 7 по 9 февраля.

Латгальское предложение также можно будет увидеть и на других выставках туризма: в Вильносе, Таллине, Мюнхене, Москве, Санкт-Петербурге и Минске. Поэтому последующие месяцы для профессионалов латгальской туристической отрасли будут достаточно напряженными, готовясь к вышеупомянутым выставкам, на которых и в Латвийском, и Латгальском стенде традиционно будут представлены также и туристические предложения Ливанского края.

Латвийском Празднике песни и танца, а на республиканском хоровом смотре выступление хора получило оценку первой категории. На эту номинацию были выдвинуты также Андрей Усарс и Инара Праневская.

Лучшим культурным мероприятием в Ливанском крае в прошлом году признано мероприятие, которое состоялось в преддверии XXV Всеобщего латвийского Праздника Песни и XV Праздника танца „Jūra dīnu gaideidama”, главным организатором которого является координатор Южно-латгальских фольклорных ансамблей Анна Каркле и собрало около 600 представителей всех фольклорных ансамблей Латгалии. Еще были выдвинуты мероприятия „Līgo veci, līgo jauni Rožupē” и мероприятие „Latgales mākslas un amatniecības centra 10 gadu jubilejas pasākums”.

Лучшим создателем визуально-эстетического образа в культурных учреждениях в 2013 году признан специалист Центра культуры Ливанского края Артис Оярс Скруzmanис. Отзывчивый, талантливый молодой человек. Уже с 15-летнего возраста радуется ливанчан в образе диджея. Три года проработал в Ливанском ЦК в должности оператор/диджея. Также проявил себя как активный ведущий мероприятий. На эту номинацию также были выдвинуты Эвита Клейна и Сандра Мукане.



## Утвержден бюджет самоуправления Ливанского края

30 января 2014 года депутаты думы Ливанского края утвердили бюджет самоуправления Ливанского края на 2014 год, что позволит сделать ряд дел, которые ознаменуют подготовку к ожидаемому девяностолетию города Ливаны через два года.

### Основной бюджет

Остаток бюджетных средств на начало 2014 года составил 1 483 419 евро. В бюджете на 2014 год утвержденная часть доходов - 12 161 420 евро, в т.ч., 60,8% перенаправленные доходы или разные целевые дотации (7 398 003 EUR), 35,5% - налоговые доходы (4 320 420 EUR), 3,2% платные услуги и другие собственные доходы (385 370 EUR), 0,5% доходы, необлагаемые налогом (57 877 EUR).

Часть расходов составляет 13 818 281 евро, в т.ч., направленные на образование 32,9% (4 554 292 EUR), на экономическое сотрудничество - 31% (4 280 111 EUR), на общие государственные службы 11,2% (1 539 602 EUR, в т.ч., расходы для непредвиденных обстоятельств 217 609 EUR), для обслуживания территории и жилья 10,1% (1 398 916 EUR), для социальной службы 7% (961 421 EUR), для культуры и религии 6,8% (938 981 EUR), общественного порядка и безопасности 0,5% (71 352 EUR), охраны среды 0,3% (46 588 EUR), здравоохранения 0,2% (23 408 EUR), обороны 3 610 EUR.

### Как проголосовали депутаты

В голосовании за основной бюджет проголосовали: депутат Янис Магдаленек - за; депутат Эрик Салцевич - за; депутат Инеса Янушане - за; депутат Марис Григалис - за; депутат Лев Трошков - за; депутат Айнис Вейгурс - за; депутат Валдис Анспаке - за; депутат и председатель думы Андрис Вайводе - за; депутат Марите Вилдшне - за; депутат Инара Калване - за; депутат Петерис Романовский - за; депутат Юрис Кириллов - воздержался. Депутат Нормундс Лиенниекс, депутат Галина Крюкова и депутат и заместитель председателя Аяя Усане по уважительным причинам на заседании не участвовали.

### Что приобретут жители

#### Бесплатные обеды до 12 класса

Как поясняет исполнительный директор думы Улдис Скрейверс, во-первых, в бюджете этого года будут продолжены начатые направления в развитии и завершены уже начатые работы. Чтобы поддержать семьи с детьми, в прошлом году самоуправление взяло на себя обязательство обеспечить бесплатными обедами всех учащихся до 9 класса (также и 5-6-летним детям, которые осваивают обязательное дошкольное образование), в этом году решено предоставить бесплатные обеды также и старшеклассникам до 12 класса. Всего думе это обойдется в 161 000 EUR в год, в свою очередь родители сэкономят как минимум по 17 EUR на одного школьника в месяц.

#### За посещение спортивной школы больше не надо платить

В 2014 году депутаты отказались от родительских взносов в Ливанской детской и молодежной спортивной школе. Чтобы укомплектовать волейбольные, баскетбольные и команды других видов спорта для тренировок и соревнований, необходимо определенное количество учащихся. Отменив плату, самоуправление надеется на большую посещаемость школы, так как часто из-за нехватки средств дети отказываются посещать спортивную школу. В наши дни, когда дети все чаще время проводят за компьютерами, очень важно привлечь их к занятиям спортом.

#### Поднимут зарплаты

В связи с тем, что в стране на 12,5% увеличивается минимальная оплата труда, зарплата также увеличена специалистам в учреждениях самоуправления, которые получают больше или немного больше минимальной оплаты труда. Исполнительный директор У.Скрейверс поясняет, что рост заработной платы в среднем составляет от 5 до 20%. Самоуправление Ливанского края нанимает работников в 12 образовательных учреждениях, 6 домах культуры, 9 библиотеках, 12

детском и юношеском центре, Центре искусства и ремесленничества Латгалии, центре по уходу „Rožlejas”, Ливанском центре инженерных технологий и инноваций, а также молодежном инициативном центре „Kvartāls”. Зарплаты у работников самоуправления не поднимались с 2007 года. Исключением были отдельные категории (школьные повара и т.п.), у которых в 2013 году было небольшое увеличение зарплаты.

#### Начнут ремонтировать школьную столовую

В этом году отведены средства в размере EUR 67 000 для 1-ой очереди ремонта блока питания Ливанской 1 ср.шк. (кухня с оборудованием), 2-ую очередь ремонта (зал столовой). Общая смета реконструкции столовой составила EUR 137 000. В прошлом году ремонт столовой был сделан в Ливанской 2 ср.шк., где также возобновлен зал для торжеств. В бюджете 2014 года запланировано провести реконструкцию отопительной системы Рудзатской ср.шк. Ливанской Вечерней (сменной) ср.шк. запланировано финансирование для ремонта конструкции крыши. В свою очередь перестройка плоской крыши запланирована в Центре искусства и ремесленничества. За 10 лет существования центра плоская крыша здания центра себя не оправдала, поэтому эта единственная постройка с конструкцией такого типа, построенная за последние годы самоуправлением.

#### Концертмейстер для ансамбля общества „Узоры”

В прошлом году в бюджете самоуправления значительная сумма досталась коллективам художественной самодеятельности для приобретения сценических костюмов и участия на Празднике Песни и танца в Риге. В свою очередь в этом году по просьбе жителей найдена возможность нанять руководителей коллективов. Руководитель будет у новосозданного вокального ансамбля пенсионеров, в свою очередь для вокального ансамбля славянской культуры „Узоры” нанят концертмейстер.

#### Управлением образования будет руководить Илга Пейсенице

В штатном расписании администрации самоуправления изменения небольшие. Новая штатная единица с 1 марта налоговый администратор. В Управлении образования, в связи с большим объемом труда, в дальнейшем вместо двух специалистов будут работать три. Руководителем УО дума утвердила Илгу Пейсенице, которая до этого была исполняющей обязанности руководителя.

Также на работу не будет принят новый работник вместо инспектора окружающей среды Виктора Пильщикова, который уволился с работы в самоуправлении. Его обязанности связанные с вопросами окружающей среды будет исполнять руководитель проектного отдела Гунита Вайводе. Отдел планирования и развития обойдется внутренними ресурсами также и во время декретного отпуска Гунты Озолины.

#### Будут проектировать улицу Дзирнава

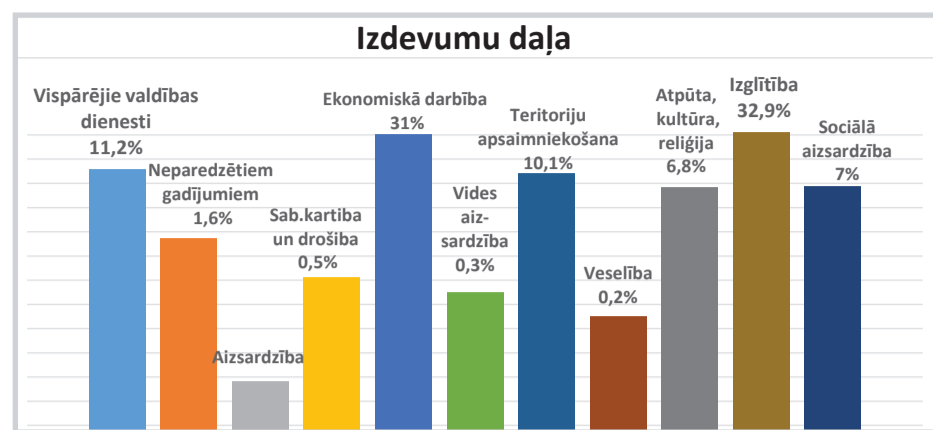
2014 год для самоуправления пора, когда один период планирования завершился, а другой еще не набрал обороты, т.е., интенсивность больших проектов сократилась. Но работники ливанского самоуправления не будут сидеть, сложа руки. В этом году будет разработан ряд технических проектов, которые затем можно будет использовать, оперативно стартова в различных проектных конкурсах. Так, напр., в этом году будет разработан технический проект одной из самых оживленных улиц города - Ул. Дзирнава. Дума этот проект будет разрабатывать детально, предусматривая возможность подключения этого района города к системе водоснабжения и канализации.

Исполнительный директор У.Скрейверс указал, что объемные работы по приведению в порядок системы водоснабжения в большей части города уже сделаны, заасфальтировано ряд улиц, а сейчас пришло время обратить внимание и на маленькие улочки города.

#### Центр города приобретет новый вид

Готовясь к 90-летию города Ливаны в 2016 году, самоуправление запланировало обновить „лицо” города - центральный сквер и парк. В этом году запланирована реконструкция центрального сквера напротив здания думы и бывшего к/т Атрита. Этот сквер, хотя и находится в центре города, не возобновлялся с советских времен.

Самоуправление в этом сквере установит первый в Латгалии широкоэкранный



информационный LED (электронный информационный стенд), который будет предоставлять различную информацию жителям и гостям города. Экран LED будет установлен при помощи финансирования программы LEADER. Эта инновация будет способствовать информированности жителей и узнаваемости края. В будущем на экране планируется транслировать даже массовые мероприятия, напр., шествие Праздника песни и танца или хоккейные матчи, а также организовывать киносеансы под открытым небом и показ детских мультфильмов.

#### На улицах освещение и указательные знаки

Жители очень часто жалуются на уличное освещение (т.е. перегоревшие лампочки в уличных фонарях освещения), поэтому самоуправление решило приобрести мобильный автоподъемник, при помощи которого можно будет оперативно менять перегоревшие лампочки уличного освещения. Подъемник также можно будет использовать во внутренних помещениях, напр., в домах культуры или спортивных залах, где ремонтные работы приходится делать на большой высоте под потолком.

В этом году также будет продолжена установка счетчиков воды в городских квартирах.

Уже в прошлом году в Ливанах была начата работа по установке уличных указательных знаков. В этом году эти работы будут продолжены, так как на лето запланированы большие реконструкционные работы на улицах в части города по направлению в Даугавпилс (ул. Саулес, Заля, Лачплеша, Спорта и др.).

#### Растет гора для лыжников

Ливаны не первый город, где искусственно создаются лыжные горки для зимнего активного отдыха жителей. Исполнительный директор У.Скрейверс подчеркивает, что это не каприз самоуправления - идея о создании такой горы пришла от самих жителей, когда был организован опрос. Так как в крае каждый год проходят строительные работы, то постоянно возникает проблема утилизации строительных отходов. Именно поэтому в 2013 году на земле самоуправления начаты работы по созданию лыжной горы. В этом году будет разработан план строительства горы и технический проект благоустройства прилегающей территории.

#### Забор, барьер и освещение пешеходных переходов

Дума в бюджете предусмотрела средства и для таких необходимых работ как возобновление забора городского кладбища, покраска забора вдоль магистрали А6 площадью 4050 м2 у вездорожки, ведущей в Яунсилава.

По просьбе жителей в этом году будет установлен барьер безопасности вдоль тротуара улицы Ригас напротив супермаркета Maxima XX. В этом месте высокий склон, и особенно во время весеннего половодья это место небезопасно для пешеходов и велосипедистов.

Чтобы повысить безопасность пешеходов и облегчить жизнь водителям, у трех пешеходных переходов на улице Ригас были установлены фонари освещения. Остальные улицы ими уже оснащены.

#### Малым грантам быть!

В 2014 году самоуправление также предусмотрело в бюджете финансирование для популярного среди жителей конкурса проектов Малых грантов. Уже весной можно будет подавать заявки на софинансирование самоуправления для проектов, подготовленных инициативными группами жителей.

#### Спорту, церквям и обществу „Baltā māja”

В Ливанском крае всегда поддерживали спорт. И в дальнейшем самоуправление продолжит софинансирование ливанской баскетбольной команды ЛБЛ „RND-D/Līvāni” и другие виды спорта. В 2013 году самоуправление помогло старообрядческому приходу, выделив финансирование для реконструкции церкви. В 2014 году поддержка запланирована еще для двух конфессий - католической (EUR 7000) и православной (EUR 4000).

Также самоуправление продолжит финансирование бытовых услуг общества „Baltā māja” и продолжит нанимать людей, которые обеспечивают бытовые услуги (душ и стирка белья в здании общества) (ул. Стацияс, 2). Из бюджета самоуправления покрываются и расходы за воду и отопление 1 этажа этого здания. Всего „Baltā māja” из бюджета самоуправления получает дотацию в размере около 35 000 EUR.

#### Займы

В 2014 году запланированные кредиты составляют 763 816 EUR (для осуществления проекта „Улучшение инфраструктуры ливанской сети сообщения для содействия доступности индустриальных зон и предпринимательства”), возврат займа 558 163 EUR. Долг думы Ливанского края Госказне на 1 января 2014 года - 5694142 евро. Запланированный долг думы Ливанского края на 31 декабря 2014 года - 5875287 евро.

Обременение бюджета самоуправления в процентах - 6,5% (за основу взят бюджет думы Ливанского края на 2014 год 10 228 986 евро (без целевых дотаций и взносов в Фонд выравнивания финансов самоуправлений)).

### Реализуемые проекты

• До 28 февраля 2014 года самоуправление Ливанского края планирует продолжить реализацию проекта „Создание Мультифункционального молодежного инициативного центра и приобретение оснащения” - в рамках Латвийско-Швейцарской программы сотрудничества.

• До 1 февраля 2014 года - „Способствование развития туризма в трансграничных регионах Латгале-Утяна-Витебск” - программа трансграничного сотрудничества Латвии - Литвы - Белоруссии (BELLA DVINA 2).

• До 31 декабря 2014 года - „Улучшение развития сферы образования, здравоохранения и социальной сферы в трансграничном регионе Латвии, Литвы и Белоруссии (HEALTH IS WEALTH).

• До 1 февраля 2014 года - „Разработка и осуществление программ социальной коррекции поведения и социальной помощи для детей Ливанского края и их семьям” - Европейский Социальный фонд.

• До 2015 года - „Улучшение инфраструктуры ливанской сети сообщения для содействия доступности индустриальных зон и предпринимательства” - Европейский Региональный фонд развития.

• До 14 июля 2014 года - „Природная терапия для усовершенствования равномерной среды обитания в трансграничных регионах Латвии и России” „NATURE THERAPY” - программа трансграничного сотрудничества Эстонии-Латвии-России.

• До 31 декабря 2014 года - „Защита водной среды и способствование мероприятий зеленого образа жизни в приграничных регионах Латвии и России” „AQUA LIFE” - программа трансграничного сотрудничества Эстонии-Латвии-России.

• До 30 августа 2014 года - Приобретение сценических костюмов для танцевальных коллективов Ливанского края - ELFLA (LEADER).

• До 30 августа 2014 года - Приобретение и установка электронного информационного стенда в Ливанах - ELFLA (LEADER).

## НОВОСТИ КРАЯ

### В Сутрской волости зажгли свечу доброте

Валия Руиса, руководитель Сутрской волостной управы

В пору, когда душа тянется к свету и снежной белизне, „Viduslatgales pārnovadu fonds” организовал благотворительную акцию для пожилых, одиноких пенсионеров „Зажжем свечу доброте”.

Совместно с социальной службой самоуправления были выбраны 18 одиноких пенсионеров Сутрской волости. Цель акции – создать для них праздничное ощущение и внести хоть небольшую искорку радости в жизнь этих пожилых людей. 4 февраля их посетили работники самоуправления, вручили пожертвованные подарки и пожелали им, чтобы было здоровье, чтобы чувствовали заряд энергии и жизнерадостности, и пусть каждый день приносит хоть маленький солнечный лучик и душевной теплоты от всех, кто о них думает и помнит. Эти люди были удивлены и одновременно рады этому посещению, были встречи и со слезами на глазах и выражения благодарности за то, что их помнят и хоть редко, но навещают.

Спасибо за доброту, отзывчивость и щедрость всем, кто внесли свои пожертвования: Паулине Зарине, Раисе Вайводе, Сандису Упениксу, Велте Вайводе, Марии Василевской, Гите Драшке, Валентине Корсак, Марике Русине, Анне Врублевской, Жанне Гразновой, Наталии Богдановой, Лилите Боровской, Валде Пинтане, Элите Григале, Марии Скутеле и Анне Прикуле.

### Яунсилавские дети создают календарь

Майя Анцане, учительница Яунсилавской основной школы

17 января четверо учеников Яунсилавской основной школы в Рижском музее истории и мореходства приняли участие в заключительном мероприятии конкурса „Создай календарь 2014” организованном предприятиями „Lielvārds”, „Lielvārds IT” и Латвийской Национальной комиссией UNESCO.

Всего на конкурс было представлено 238 работ, из которых 32 работы созданы любителями современных технологий и искусства Яунсилавской основной школы. 13 самых успешных работ использованы в создании календаря. Мы рады и гордимся тем, что среди выбранных работ находятся 3 работы наших учениц: на мартовском развороте календаря рижские башни, нарисованные ученицей 7 класса Мегией Зариней, на развороте месяца мая – прекрасный памятник Свободы в яблоневом цвету работы ученицы 3 класса Лауры Марковской, а на развороте сентября – нарисованный ученицей 3 класса Беатрисой Силавой вид на Центральный рынок. Приз симпатии патронессы конкурса, художницы Илзе Авотины получила ученица 3 класса нашей школы Марта Ильина за необычно изображенные рижские башни на солнечном и песочном фоне. Благодарим думу Ливанского края за предоставленный транспорт для посещения мероприятия.

### Наши в сети школ UNESCO

В Яунсилавской основной школе образовалась новая традиция – уже несколько лет в начале января организуется торжественное прощание с праздничной елкой. Это делают потому, что...

Два года назад ученица 9 класса Астра Вейгуре на мероприятии представила свой экологический проект „Блеск и беда Рождественской елки”, а игры на том же мероприятии проводила забавная Снегурочка (президент школьного самоуправления Артур Бялковский). В прошлом году чествовали победителей конкурса компьютерной графики „Рождественская история”. В этом году елка торжественного мероприятия дождалась без единой хвойной иголки, зато на ветках Дед Мороз развесил конфеты. Чтобы их заработать, классные коллективы всем остальным участникам должны были высказать пожелания в Новом году. Заместитель директора по учебной части Мария Бронька традиционно поздравила тех, кто в прошлом семестре не пропускали уроки. Учительница визуального искусства Лига Слица в подарок получила книгу „Vaiņāda smaidi” о подготовке учеников к конкурсу „Чудо-травка Блауманиса”, где также были напечатаны работы победителей конкурса, в т.ч. иллюстрация ученика 5 класса

Яунсилавской основной школы Гиртса Ильина к сказке „Чертики”.

Повеселила всех маленькая пьеса „Pūprainais Jaunais gads” в исполнении школьных актеров. После праздника елка уже в виде дров отправилась в школьную топку. Этим мероприятием мы хотим призвать людей не засорять природу, а жить экономно и беречь экологические ресурсы. Коллектив Яунсилавской основной школы поздравляет жителей Ливанского края с Новым годом! А также мы призывает все школы поддержать нашу инициативу с уважением относиться к елке и после выноса из зала торжеств ее использовать эффективно. Чтобы елочки зеленели всегда, предлагаем весной поддержать акцию UNESCO „Посади 100 миллионов деревьев!”.

Команда Яунсилавской основной школы Ассоциированной сети UNESCO

### Приходи в „Белый дом”

Посетив общество „Baltā māja” на улице Стацияс, 2, в Ливанах можно не только постирать одежду и помыться в душе, но и встретиться в группах единомышленников, информирует руководитель общества Ингуна Бадуне.

20 февраля в 17.00 руководитель клуба „Нахожу радость в себе” Виктория Михайлова приглашает на занятие „10 секретов здоровья”. В свою очередь по пятницам в 18.00 священник Ливанской Римско-католической церкви Юрис Заранс проводит занятия по вопросам веры. Если есть желание узнать больше, звони 65381707 или 26191652.

### Маммограф в Ливанах

6 и 7 марта в Ливанах будет работать мобильный маммограф (у Ливанской больницы). Приглашаем женщин сделать обследование груди. Обследование только по предварительной записи. Тел. 67 14 28 40 и 27 86 66 55.

### Выбраны руководители домов культуры

На вакантные места руководителей Рудзатского и Туркского дома культуры были заявлены 10 претендентов.

4 февраля комиссия выслушала претендентов. Руководителем Туркского ДК будет работать Зайга Лижбовская. У нее высшее образование, опыт работы в сфере культуры, была руководителем танцевального ансамбля в Резекне. Наша землячка, которая с семьей вернулась в родной край. В свою очередь Рудзатским домом культуры будет руководить Юрис Островский, который в обществе больше известен как лидер группы „Patrioti.lg”. У него высшее образование и опыт работы в организации больших культурных проектов (музыкальных фестивалей). Желаем им успеха и много творческих идей, работая на благо жителей Ливанского края!

### Об ограничениях пользования дорог Ливанского края из-за климатических условий

Оценив погодные условия и техническое состояние автодорог, на территории Ливанского края будет ограничено передвижение тяжелого автотранспорта по принадлежащим самоуправлению автодорогам, чтобы не портить их покрытие.

В результате оттепели и избыточной влажности почвы, значительно снижается несущая способность дорожного покрытия. Чтобы уберечь дороги от преждевременного разрушения, **начиная с 20 февраля этого года**, на автодорогах самоуправления Ливанского края будут установлены временные ограничения пользования автодорогами для грузового автотранспорта до наступления постоянного заморозания земли. На некоторых, находящихся в критическом состоянии автодорогах такие ограничения пользования дорогой будут установлены в течение всего года. **Возможно полное закрытие отдельных дорог для всего авто и тракторного транспорта**, кроме оперативного транспорта.

Дума Ливанского края просит грузовых перевозчиков **заблаговременно планировать вывоз груза**, исходя из упомянутых ограничений. На время ограничения не будут выдаваться никакие лицензии. Соблюдение ограничений будет контролировать Государственная полиция.

Дополнительная информация по тел. 653 07272, 29359849, e-почта: ainars.skromans@livani.lv.

### SABIEDRĪBA AR IEROBEŽOTU ATBILDĪBU “LĪVĀNU DZĪVOKĻU UN KOMUNĀLĀ SAIMNIECĪBA”

Vienotais reģ. Nr.4150310497

Rīgas iela 2B, Līvāni, Līvānu nov., LV-5316. Tālr.65381810, fakss 65381812, e-pasts <livanu\_dzks@inbox.lv>

Līvānos

Līvānu novada domei  
Rīgas ielā 77, Līvāni, LV - 5316

2014.gada 20.janvārī

Nr. 1-8-10

### Par transportlīdzekļa pakalpojumu maksas apmēru

SIA „Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība” paziņo, ka ar 2014.gada janvāri asenizācijas pakalpojumu Līvānu pilsētas iedzīvotājiem un juridiskām personām sniegs tikai viena asenizācijas automašīna Mercedes Benz, valsts Nr. HM 5634, ar cisternas tilpumu 5 m<sup>3</sup>.

Triju gadu laikā automašīnas Mercedes Benz pakalpojuma maksa netika mainīta, bet pa šī laika posmu būtiski izmainījās degvielas cena, vismaz divas reizes palielinājās minimālā alga. Izejot no saimnieciskās darbības apstākļiem, Sabiedrības administrācija nolēma pārskatīt asenizācijas mašīnas pakalpojuma cenu Līvānu pilsētas robežās: no 2014.gada maksa par a/m vienas stundas izmantošanu izmainījās no EUR 17,19 (jeb Ls 12,08) bez PVN 2013.gadā uz EUR 19,42 (jeb Ls 13,65) bez PVN.

Ja pakalpojums sniedzams ārpus Līvānu pilsētas robežas, papildus klients maksā par degvielas patēriņu braukšanai no pilsētas robežas līdz objektam un atpakaļ atbilstoši nobrauktajiem kilometriem.

Tarifs par asenizēto notekūdeņu novadīšanu un attīrīšanu (kanalizācijas tarifs) netiek mainīts – EUR 0,797 (jeb Ls 0,56) bez PVN:

N.p.k	Pakalpojuma veids	Mērvienība	Pakalpojuma maksa, EUR	PVN 21% EUR	Kopā EUR
1.	Asenizēto notekūdeņu novadīšana un attīrīšana	m <sup>3</sup>	0,797*	0,17	0,97
2.	Asenizācijas mašīnas pakalpojumi	st.	19,42	4,08	23,50
3.	Asenizācijas mašīnas degvielas patēriņš darba režīmā (notekūdeņu iesūkņēšana + izsūkņēšana)	l / m <sup>3</sup>	0,34**	0,07	0,41
4.	Asenizācijas mašīnas degvielas patēriņš braukšanai, ja pakalpojums sniegts ārpus pilsētas	l / km	0,24**	0,05	0,29

\* - tarifs netiek mainīts;

\*\* - atkarībā no dīzeļdegvielas faktiskās iegādes cenas var mainīties uz leju vai uz augšu.

Pamats: SIA „Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība” 2014. gada 07 janvāra rīkojums Nr. 1-4.05.

Valdes priekšsēdētājs

A. Vilcāns

l. Zabutnaja 65381812

LĪVĀNU NOVADA DOME

Reģistrāts

2014.gada 21.01.

Nr. 21-1.6/14/1461

## Валтс Штолцер встретится с еврокомиссаром

Дайна Курме, учительница Ливанской 1 средней школы

На конкурсе переводов Генерального директората по переводам Европейской комиссии „Juvenes Translatores”, который проходил среди школ ЕС, лучшим переводчиком среди учеников латвийских школ был признан ученик 12 класса Ливанской 1 средней школы Валтс Штолцер.

Одним из главных этапов конкурса была проверочная работа по переводу, которая состоялась 28 ноября 2013 года с 10.00 до 12.00 по бельгийскому времени. Все переводы оценивали профессиональные переводчики и редакторы из Генерального директората по переводам. После оценочного тура жюри выбрало лучший перевод из каждой представленной на конкурсе страны, и победителем в Латвии стал Валтс Штолцер. Призы победителям конкурса “Juvenes Translatores” будут вручены 8 апреля 2014 года в Брюсселе, где будет возможность встретиться с комиссаром по образованию, культуре, многоязычию и делам молодежи.

Фото Я.Магдаленок. Мы рады за Валтса (на снимке) и учительницу по английскому языку Ливанской 1 средней школы Аниту Рейтере. И, конечно, спасибо семье Штолцер – ведь не зря именно они в конце прошлого года были у президента Латвии на церемонии зажжения Рождественской елки.



## Купание в праздник Крещения Господня – благословение в минус 20 градусов

Утро 19 января было одним из самых морозных этой зимой, но это не уменьшило желание прихожан Ливанской православной церкви Всех Святых и также верующих других конфессий погрузиться в освященную воду Дубны.

Отмечая праздник Крещения Господня, в ледяную воду погрузились многие собравшиеся здесь люди, среди которых были не только прихожане Ливанской православной церкви Всех Святых и многие ливанские жители, но и председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс и депутат 11 Сейма Янис Клаужс, который уже много лет является верным сторонником этой традиции. В этом году в прорубь также погрузилась депутат думы и спортсменка Марите Вилцане.

19 января столбик термометра опустился до -20 градусов, но лютый мороз не отпугнул энтузиастов от купания в освященной в честь праздника Крещения Господня проруби. Перед погружением отец Михаил Стойко прочитал молитву и освятил воду.

Ощущение непередаваемое. В воде тепло! Кажется, что ты заново родился. Напряжение исчезает, тело приобретает легкость, бодрость. Душа поет, признают люди, которые на празднике Крещения Господня приняли благословение воды в освященной проруби реки Дубны. Главное было позаботиться о теплой одежде, носках и сапогах сразу после купания. Купание в освященной воде на празднике Крещения Господня несет благословение телу и духу, люди после этого ритуала никогда не болеют, несмотря на погодные условия.

Фото Янис Магдаленок



Священник Ливанской православной церкви Всех Святых отец Михаил освящает воду Дубны.



Депутат думы Ливанского края Марите Вилцане.

Депутат Сейма Янис Клаужс погружается в освященную воду Дубны.



### В практике семейного врача закончено осуществление проекта ЕС



ЕВРОПЕЙСКИЙ СОЮЗ  
ВКЛАД В ТВОЕ БУДУЩЕ!

В 2013 году закончено осуществление проекта Европейского Союза „Улучшение инфраструктуры первичной медицинской помощи “В практике Жанны Лабинской – семейного врача, невролога, алголога и врача по акупунктуре”” Nr.

3DP/3.1.5.1.1/2/APIA/CFLA/018.

В рамках проекта было приобретено необходимое для врачебной деятельности оборудование и оснащение, компьютерная техника и мебель. Приобретен электрокардиограф со столом, компьютерный спирограф, отоскоп, офтальмоскоп, ингалятор, 2 фонендоскопа (для врача и медсестры), устройство для косвенного измерения кровяного давления, устройство для проверки четкости зрения, штатив для инфузий, шприцы типа Жане, кресла для врача и посетителей, радиотелефон, многофункциональное оборудование для печати, сканирования и копирования и 2

### Успехи молодых талантов

Воспитанники Ливанской Музыкальной и художественной школы им. Екаба Граубиня (МХШ), а также Яунсилавской основной школы заняли призовые места на XIII Международном конкурсе визуального искусства «Я живу у моря», на котором свои работы представили дети не только из Латвии, но и из Азербайджана, Белоруссии, Болгарии, Гонконга, Казахстана, России, Литвы, Польши, Украины, Румынии, Сербии, Татарстана и Турции.

Воспитанница Ливанской МХШ Агита Иссалнице завоевала серебряную медаль в возрастной группе от 8 – 11 лет и Марта Цируле завоевала бронзовую медаль в возрастной группе от 12 - 16 лет. В живописи (8-11 лет) бронзовую медаль получил воспитанник Яунсилавской основной школы Давис Скрейверс. Похвальные грамоты получили воспитанницы МХШ Анета Берзкалне (8-11 лет), Ольга Артамонова (12-15 лет), Кристиана Чивча (12-15 лет) и Паула Кириллова (16-25 лет).

На конкурсе всего были присланы 2526 работ. Из Латвии: 1996 работ из 185 школ. Поздравляем обладателей призовых мест и их учителей Солвиту Цируле, Кристину Валайне и Лигу Слицу!



На снимке: Работа воспитанницы Ливанской Музыкальной и художественной школы Агиты Иссалнице получила серебряную медаль.

### Новое название Hipotēku banka - ALTUM

С 1 января 2014 года Hipotēku banka работает под новым названием – государственное акционерное общество „Latvijas Attīstības finanšu institūcija Altum” (сокращенно – ALTUM). О переменах рассказывает руководитель Екапиллского филиала ALTUM Марите Лаздина

#### Продолжит ли ALTUM начатое Hipotēku banka?

Да, цель деятельности ALTUM неизменна. Продолжим осуществлять государственные программы поддержки, и будем предоставлять финансирование государственной поддержки значимым для Латвии отраслям, в т.ч. для начала и расширения бизнеса, для развития малых и средних предприятий, для поддержки сельскохозяйственников.

#### Меняется ли что-то для клиентов в связи с изменением названия и статуса?

В связи с переименованием на ALTUM сотрудничество с нынешними клиентами не изменится – обслуживание клиентов будет продолжаться в уже действующей сети обслуживания клиентов, в девяти филиалах и в 18 центрах обслуживания клиентов программ развития по всей Латвии. Договора клиентам перезаключать не надо, регистрационный номер предприятия сохранился прежний.

#### Что ALTUM предлагает для уже действующих и начинающих предпринимателей?

В 2014 году для предпринимателей также доступны примерно 70 млн евро в шести различных государственных программах поддержки. Как и прежде, маленькие и большие кредиты доступны для широкого круга предпринимателей.

Для начинающих предпринимателей предусмотрена Стартовая программа, которую софинансирует Европейский Социальный фонд. Программа предлагает займ с облегченными условиями, бесплатные консультации при подготовке бизнес-плана, а также обучение для получения необходимых для предпринимательской деятельности знаний. Также в Стартовой программе предусмотрена субсидия по процентной ставке в размере 80% и 70%, которая помогает покрыть процентные платежи займа. Это значит, что начинающему свой бизнес предпринимателю, который для осуществления своей идеи финансирование займет в Стартовой программе ALTUM, в зависимости от продолжительности

деятельности предприятия, банк погасит 80% или 70% от общей суммы процентов, подлежащей уплате. Предпринимателю самому придется погасить всего лишь 20% или 30% от полученной суммы.

В рамках Стартовой программы будут поддержаны проекты на сумму до 85 372,31 евро (60 000,00 латов) с участием клиента в размере 10%. В участии клиента нет необходимости, если сумма займа не превышает 7 114,36 евро (5000 латов).

Также предлагается Программа микрокредитования, которая пользуется популярностью и в которой очень просто можно получить займ на сумму до 14 228,72 евро (10 000 латов).

Более крупные займы доступны в программах государственной поддержки Займы развития МСП и Улучшение конкурентноспособности коммерсантов. В программе Займов развития МСП можно получить займ для инвестиций и оборотных средств на сумму до 426 861,54 евро (300 000 латов) для одного коммерсанта или 3 130 317,98 евро (2 млн латов) для производителей сельскохозяйственной продукции. Займы программы также предоставляются микро и малым коммерсантам, работающим в сфере обслуживания, если общая сумма займа выданная одному коммерсанту в рамках этой программы не превысит 42 686,15 евро (30 000 латов). В программе Улучшение конкурентноспособности коммерсантов сумма займа для оборотных средств и инвестиций не превышает 2 134 307,72 евро (1,5 млн латов) для одного или группы взаимосвязанных предприятий.

Специальные программы имеются также и для нужд занимающихся сельским хозяйством – программа Займа оборотные средства, а также ALTUM участвует в осуществлении программы Кредитования на приобретение сельскохозяйственной земли – осуществляет прием и оценку заявок на получение займа, выдачу и администрирование займов, в свою очередь решение о предоставлении займа на основании рекомендации ALTUM принимает ГАО "Фонд развития села" (ФРС).

Уже в предыдущие годы для различных нужд предпринимателей Hipotēku banka выделила более 288 млн латов (409 млн евро), в результате чего были поддержаны более 4500 проектов латвийских предпринимателей, сохранены действующие и созданы тысячи новых рабочих мест. С 2014 года, начатое дело продолжает ALTUM! Желаю успешного Нового года!

#### Где можно получить больше информации о предложениях ALTUM?

Информация о предлагаемых ALTUM программах государственной поддержки для предпринимателей, а также дополнительная информация о критериях и необходимых документах для получения займа доступна на [www.altum.lv](http://www.altum.lv), в девяти филиалах, в т.ч. в Екапилсе, по адресу: ул. Бривибас, 116, телефон 65233722, моб.т. 26414128, а также в Консультационном центре Программы развития ALTUM в Ливанах, который находится в помещениях ЛЦИТИ по адресу: ул. Домес, 3, телефон 65233722 или моб.т. 27899464.

## На фестивале народной песни

*Льется песня...*

*Звучат знакомые мелодии...*

*И так мы снова вместе, снова поем...*

Именно так 25 января начался II фестиваль народной песни в Ливанском центре культуры, организованный славянским обществом культуры „Узоры”.

На наш праздник приехали коллективы из Даугавпилса: литовский коллектив - „Раса”, украинский - „Мрия”, белорусские коллективы „Ластауки” и „Снадчина”, а также наши друзья – фольклорная группа „Турки” и ансамбль „Крампис”

из Ливанского края. Зал был наполнен зрителями, где царил доброжелательный, торжественный обстановка. Звучали песни на разных языках, начиная с латгальского и до испанского, а возраст участников был от 4-месячной малютки до уважительного 86-летнего возраста. Колорит костюмов переливался всеми цветами радуги. Приятный сюрприз преподнесла бывшая ливанчанка Жанна Овечкина, студентка Киевской высшей школы циркового искусства.

Почетными гостями на фестивале был мэр г. Ливаны Андрис Вайводе и консул

Российской Федерации Олег Рыбаков. Мы благодарны всем коллективам, которые приехали в этот морозный зимний день, чтобы порадовать наших любимых зрителей – жителей Ливанского края.

Огромное спасибо всем зрителям, которые посещают наши мероприятия, поддерживая наш коллектив, а мы будем стараться радовать всех своими песнями и дарить тепло своих сердец.

*До новых встреч!*

*С уважением, Лидия Зномина,  
Руководитель славянского общества  
„Узоры”*



Директор Ливанской 1 средней школы Юрис Иесалниекс (справа) вместе с детьми начальной школы Лайминя, знакомясь со школьной системой ценностей.

### Ливанская 1 средняя школа на стартах по спортивному туризму

Сандра Зиеле, руководитель кружка по туризму Ливанской 1 средней школы

10 - 11 января участники кружка по туризму Ливанской 1 средней школы стартовали на соревнованиях по туризму „Jēkabpils kauss”.

В индивидуальном зачете стартовали Кристина Зейлиня, Александр Карпов, Рихард Утинанс, Эрика Эргле, Илута Курсите, Лорета Трокша, Эния Лукьянова, Эдгар Лукьянский, Марк Игнаций Вейсманис, Найрис Витовс. В команде – Илута Курсите, Лорета Трокша, Эдгар Лукьянский, Марк Игнаций Вейсманис. Результаты хорошие, если брать во внимание то, что тренировки начаты только в этом учебном году. Наилучшие результаты по туристической технике в индивидуальном зачете показали Кристина Зейлиня, Александр Карпов.

Большое спасибо директору Ливанской 1 средней школы Ю.Иесалниексу, руководителю Мультифункционального молодежного инициативного центра „Kvartāls” И.Звайгзне-Сникере, консультантам Айсме Зиеле и Кришьянису Кундзиньшу, учителю спорта Рудзатской средней школы Янису Пинтансу, родителям учеников за поддержку, водителю Гинту Кивлениексу.

### Работает «Программа системы ценностей»

Кристина Балодэ, методист Ливанской 1 средней школы

В Ливанской 1 средней школе внедрена программа системы ценностей, чтобы можно было улучшить качество

преподавания и обучения, а также школьную среду в целом.

Мы выяснили те ценности, которых придерживаются ученики и их родители, учителя и работники школы. **Успех** – сделай немного больше, чем ты можешь, немного больше чем нужно и будешь кем-то больше, нежели ты сейчас есть! **Доброта** – быть хорошим и вежливым - это здорово! **Взаимопомощь** – помогать друг другу – лучшее, что мы можем сделать уже сегодня! **Сотрудничество** – только вместе мы можем построить мир, в котором мы живем!

**Ответственность** – ответственность по отношению к себе, учебе, среде, и обществу.

27 января в школе Лайминя состоялась первая линейка, посвященная системе ценностей, на которой отметили тех учеников, которые уже проявили и усовершенствовали свои личные черты характера. Также в школе введены специальные листы, где каждый месяц самые усердные отмечаются наклейками системы ценностей. В январе в школе Лайминя 30 учеников получили наклейки за доброту, сотрудничество, взаимовыручку и успех.

### Гордость школы

Инеса Магдаленек, заместитель директора по учебной части Ливанской 1 средней школы

Ливанская 1 средняя школа поздравляет учеников, которые в 1-ом семестре показали выдающиеся успехи в учебе, а также их родителей и учителей.

2а кл. (уч. Силвия Луде) – **Агнете Дамбите** (родители Инта Дамбите, Альберт Дамбитис), **Марта Самсоне** (Инета Мальшева, Янис Самсонс), **Анна Смагаре** (Весма Смагаре), **Рута Сникере**

(Инга Звайгзне-Сникере, Юрис Сникере). **2б** (уч. Анна Каркле) – **Иева Чивча** (Инеса Чивча, Айнарс Чивч), **Райнер Томас Уруев** (Кристина Сорокина, Владислав Уруев). **3а** (уч. Сандра Селадина) – **Мадара Лиепниесе** (Эвита Лиепниесе, Нормундс Лиепниекс), **Элиас Орлов** (Айга Орлова, Эрик Орлов), **Мона Упениесе** (Эва Упениесе, Эдгар Упениекс). **4а** (уч. Анита Строне) – **Нелли Пфафрде** (Инга Пфафрде, Артур Пфафрод). **4б** (уч. Анита Вуцина) – **Атис Гринберг** (Алла Гринберг, Айгарс Гринберг), **Антон Иванов** (Илона Иванова, Владимир Иванов), **Саулцерите Скрузмане** (Ирина Скрузмане, Янис Скрузманис), **Марта Вилцане** (Лолита Зиеле-Вилцане, Эвалдс Вилцанс). **5а** (уч. Сандра Маскалане) – **Илзе Скутеле** (Мария Скутеле, Роберт Скутелис), **Артур Смирнов** (Алла Разумеева, Алексей Смирнов). **5б** (уч. Ария Балтмане) – **Монта Эвелина Ягжа** (Аэлига Ягжа, Янис Ягжа), **Анете Сникере** (Инга Звайгзне-Сникере, Юрис Сникерс), **Кристиан Яудземс** (Янис Яудземс), **Илмарс Штолцер** (Винета Штолцере, Эдвин Штолцер), **Эмиль Микулис** (Илзе Микуле, Янис Микулис), **6а** (уч. Рита Курлович) – **Лаура Карковская** (Марта Карковская, Модрис Карковский), **7а** (уч. Дайга Баркане) – **Арвис Утнанс** (Эдите Утнане, Айнис Утнанс). **8а** (уч. Сандра Кривцова) – **Зане Ермуша** (Лига Ермуша, Юрис Ермуш). **8б** (уч. Кристина Балодэ) – **Синтия Гринберг** (Алла Гринберг, Айгарс Гринберг). **10б** (уч. Инта Зиеле) – **Майрис Иесалниекс** (Нелли Иесалниесе). **11б** (уч. Анна Курчиша) – **Лиене Курсиша** (Анита Курсиша, Айнарс Курсиш), **Сандис Мальшев** (Гинта Мальшева, Улдис Мальшев). **12б** (уч. Марита Бирзака) – **Эвелина Лукашенкова** (Жанна Лукашенкова, Сергей Лукашенков), **Валтс Штолцер** (Винета Штолцере, Эдвин Штолцер).

### ВЫДАННЫЕ в январе 2014 года строительным управлением Ливанского края РАЗРЕШЕНИЯ НА СТРОИТЕЛЬСТВО

Самоуправление Ливанского края предоставляет следующую информацию согласно 5 п. 7 ст. Закона о строительстве.

02.01.2014 разрешение получила Сармите Лаце – строительство садового домика – „Bīoķīmiķis 26”, Дубнас виенсетас, Туркская волость, Ливанский край.

03.01.2014 Генадий Виноградов – строительство жилого дома – улица Кр.Вадемара, 11А, Ливаны.

06.01.2014 Дзинтра Артемьева – реконструкция жилого дома и строительство хозпостройки – улица Земгалес, 16, Ливаны.

14.01.2014 Прейльское кооперативное общество – строительство здания магазина – Центральная площадь, 5, Ливаны.

14.01.2014 Александр Дубков – строительство садового домика – „Muiždārznieki”, Ерсикская волость, Ливанский край.

16.01.2014 Людмила Павлова, Юрий Иванов – строительство бани – „Lendzāni”, Туркская волость, Ливанский край.

17.01.2014 Виктор Шилов – строительство теплицы – улица Фабрикас, 17, Ливаны.

22.01.2014 Петерис Киселев – строительство бани и хозпостройки – „Pētermuiža”, Гравери, Ерсикская волость, Ливанский край.

23.01.2014 Майя Форостьянко – реконструкция хозпостройки – улица Дубнас, 8, Ливаны.

24.01.2014 Зелма Витковская – реконструкция жилого дома и строительство хозпостройки – улица Базницас, 11, Ливаны.

27.01.2014 Янис Димперс, Рита Жагата – реконструкция жилого дома – улица Дзелцеля, 31, Ливаны.

27.01.2014 Илзе Русиня – строительство жилого дома и хозпостройки – Я.Рудзутака, 27, Ливаны.

29.01.2014 АО „Sadales tīkls” – улучшение качества напряжения L-4 от TP-5543 – Ерсикская волость, Ливанский край.

29.01.2014 Эдмунд Егерманис – реконструкция жилого дома – „Lazdas”, Рожупская волость, Ливанский край.

30.01.2014 Армандс Айзпуриетис – реконструкция жилого дома – улица Спорта, 2, Ливаны.

### Постройки, ПРИНЯТЫЕ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ в январе 2014 года

02.01.2014 – Анастасия Радионова – строительство хозпостройки – улица Лачплеша, 24, Ливаны.

03.01.2014 – Велта Вевере – строительство жилого дома и сарая, реконструкция хозпостройки-погребя.

20.01.2014 – ООО „Sutru ogu dārzs” – строительство туннельной теплицы – Липушки, Сутрская волость, Ливанский край.

20.01.2014 – ООО „Austrumi Agro” – строительство туннельной теплицы – Липушки, Сутрская волость, Ливанский край.

24.01.2014. – ООО „Saules āres” – строительство помещения для крупного рогатого скота для содержания 30 коров – „Rītausma”, Рудзатская волость, Ливанский край.

Информацию подготовил руководитель отдела Строительства и инфраструктуры и стройуправления думы Ливанского края Интис Свирский

### Людмила Щепеткова 13.07.1956 – 25.01.2014

... была человеком с очень богатой и чуткой душой, талантливым и профессиональным педагогом. Была ...

Быстро и неожиданно пришла весть о Твоем уходе. Мы, работники школы, даже подумать не могли, что на балу „Работник года” 18 января приветствовали Тебя в последний раз.

Ты действительно была рада награде „Работник года самоуправления 2013” в Ливанской Музыкальной и художественной школе им.Е.Граубиня. Ты была взволнована за оказанную Тебе честь, поздравлениями друзей и коллег. И сейчас нас успокаивает то, что мы успели Тебе сказать спасибо...

Людмила Щепеткова родилась 13 июля 1956 года в Даугавпилсе. В 1979 году она закончила Ленинградский Государственный институт культуры, в 1995 году – Даугавпилсский Педагогический

университет. Педагогом по игре на аккордеоне в Ливанской Музыкальной и художественной школе им.Е.Граубиня Людмила работала с 2010 года. В Ливаны она приезжала из Даугавпилса, параллельно работая доцентом и лектором на кафедре Инструментальной игры и музыкальной теории факультета Музыки и искусств Даугавпилсского университета. 45 лет она была участницей и концертмейстером оркестра аккордеонистов Даугавпилсского латышского центра культуры, руководителем камерного ансамбля аккордеонистов Даугавпилсского университета.

Людмила шла по жизни с открытой, светлой и доброй душой. Эмоциональная и добродушная. Она была душой общества. Всю гамму эмоций, которую ей предлагала жизнь, она умела проживать в музыке. Все, что она делала, было от души. Она

умела по-настоящему жить, по-настоящему радоваться и грустить. По-настоящему и до конца...

Для ливанских слушателей Людмила останется в памяти с последним концертом в Ливанской католической церкви 15 января. И на этом концерте она, играя, слушателям отдавала своё сердце и свою душу.

Главным в ее жизни была работа и музыка. Людмила была человеком с сильным характером, жалея других, она не умела жалеть себя. 25 января начатый учебный урок остался не законченным... Но в сердцах воспитанников и коллег всегда живой будет светлая память о Тебе.

Коллектив Ливанской Музыкальной и художественной школы им.Е.Граубиня, воспитанники и родители



**Золотая свадьба на улице Елгавас**

3 февраля председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс, руководитель Отделения ЗАГСа Мария Пастаре и руководитель Отдела по связям с общественностью и внешним связям Гинта Краукле отправились на улицу Елгавас, чтобы от всей души поздравить юбиляров Золотой свадьбы – Илгу и Эвалда МИЛТСОВ!

1 февраля 1964 года в Ливанском горисполкоме был заключен брачный союз между ливанским парнем Эвалдсом Милтсом и девушкой из Рудзат Илгой Лиците, которая после свадьбы взяла фамилию мужа Милта, которая в дальнейшем выдержала проверки времени и судьбы.

В браке вырос сын Модрис, который теперь с супругой Бенитой и обоими детьми Артисом и Агитой хозяйничают в отчем доме в Ливанах, на улице Елгавас

и большую часть хозяйственных хлопот «взвалили» на свои плечи.

Сын Модрис востребованный столяр-ремесленник, работы которого признательно оценили не только семья и ливанские клиенты, но и в других местах. Не зря рабочая неделя Модриса протекает в известном Аматацеме (Ремесленный поселок) в Цесисской стороне, где активно развивается строительство частных домов в особенно созданной и ухоженной среде.

Илга и Эвалдс не только семейную, но рабочую жизнь провели вместе, работая на мелиорационном участке ПМК. Вместе объезжали все окрестные волости, поля, проводили замеры, подсчеты, прокладывали мелиорационные системы. Работа была не из легких – все время на улице, нередко в дождь и в резиновых сапогах. Но бригада была хорошей, все отличные работники. О трудовых буднях и бывших коллегах у обоих сохранились самые добрые воспоминания. И даже теперь у Илги и Эвалдса знакомые просят

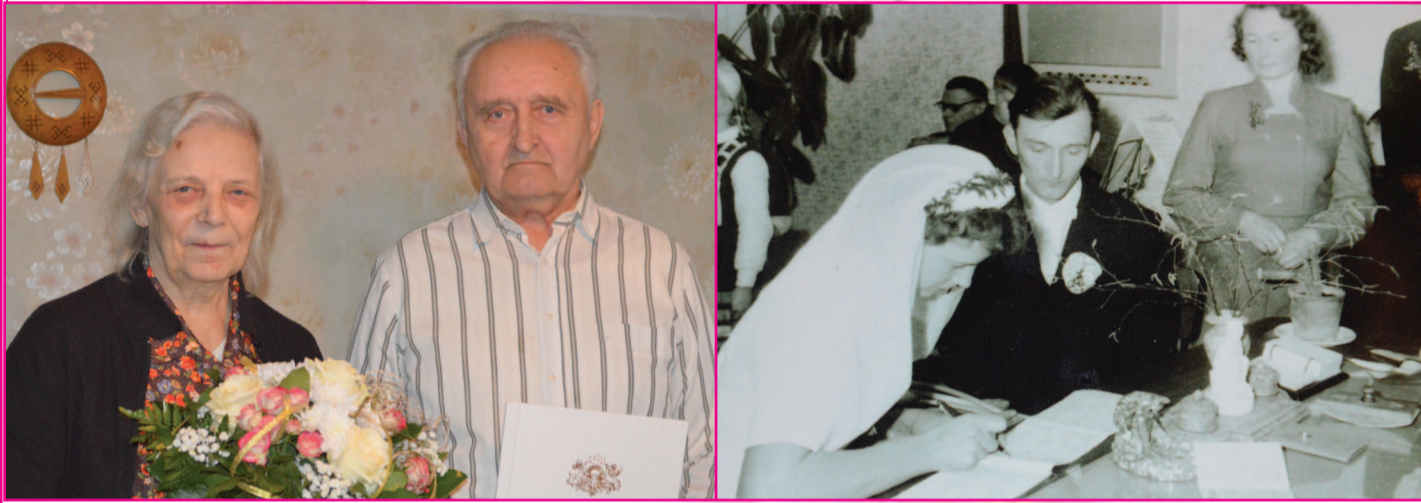
совета что делать, если двор утопает в воде. Их знания до сих пор востребованы!

Супруги, на вопрос о рецепте совместного долголетия, смеются, что ничего сложного в этом нет – „Надо жить! Надо работать и жить! Если поссоримся, то помолчим! А как долго будешь молчать? Приходится начинать разговор! И все встает на свои места.”

Супруги на праздновании Золотой свадьбы от Отделения ЗАГСа получили новое Свидетельство о браке с гербовой печатью, а от думы Ливанского края – Почетную грамоту, денежный приз и цветы! Пусть в согласии и дружбе протекают дни их супружеской жизни!

Уважаемые жители! Заявите и вы о своих близких – юбиляров Золотой свадьбы – в Отделение ЗАГСа для получения от самоуправления Почетной грамоты!

*Фото: Илга и Эвалдс Милтсы в феврале 2014 года и 50 лет назад. Историческая фотография также украшала выставку 2012 года „Ливанскому ЗАГСу - 90”.*

**Родился ребенок**

В январе 2014 года в Ливанском крае зарегистрированы 5 новорожденных. Поздравляем малышей - Патрисию, Кирила, Рейниса, Эндийса и Лорету, а также их родителей!

**Молодые пары**

В первом месяце 2014 года брачными узами соединились две пары. В т.ч. одна пара свой брак зарегистрировала в Ливанской Римско-католической церкви св. Архангела Михаила.

**Проводы в последний путь**

В Отделении ЗАГСа Ливанского края в январе 2014 года зарегистрированы 16 умерших: Евдокия Садовская 1949 г.р., Вероника Залите 1923, Петерис Бронька 1949, Мария Митина 1941, Фадей Григорьев 1928, Францишка Ванага 1915, Эмилия Швиркте 1928, Елена Анчане 1928, Виктория Юрса 1923, Эрнест Стакле 1930, Юзефа Браковская 1935, Альма Менгеле 1919, Макарий Садовский 1949, Виктор Вогулис 1936, Юлия Юкша 1985, Анна Даугаванага 1938. Выражаем самое глубокое соболезнование родным и близким ...

**Объявления**

Юрист Карлис Валдемиере принимает посетителей с 4 февраля 2014 года ежедневно по вторникам и четвергам с 10.00 до 14.00, по адресу: Резекне, аллея Атбривошанас, 155/1, 314 каб. (3-ий этаж), предоставляет бесплатные юридические консультации. Есть возможность получить консультацию по телефону 26686079.

8 февраля был ПОТЕРЯН КРАСНЫЙ КОШЕЛЕК - внутри было удостоверение водителя и различные банковские карты на имя Лиги (Līga). Нашедшего просим звонить по телефону 27157458.

**АФИША****ЦК Ливанского края**

21 февраля в 14.00 спектакль для детей Даугавпилсского театра „Trīs sīvēntiņi un vilks Vilmārs”. € 2.

21 февраля в 19.00 гипнотическая комедия Даугавпилсского театра в двух частях на русском языке „Детектор лжи”. € 3-5.

22 февраля в 16.00 одновременно в 100 домах культуры Латвии – документальный фильм самого большого в Латвии молодежного уличного спортивного и культурного движения „Ghetto Games – tas ir tikai sākums”. € 1.

23 февраля в 16.00 концерт „Tauta Eduarda Rozenštrauha piemiņai”, участвует артист балета Латвийской Национальной оперы Кристапс Линтиньш, певица Индра Линтиня-Лучка и другие. € 1 – 2.

25 февраля в 19.00 комедия “GRIBU BĒRNU!”. В ролях: Гиртс Кестерис, Майя Довейка, Зане Даудзиня или Мария Берзиня, Алдис Силиньш. Предварительная продажа билетов. € 6 – 8,50.

1 марта в 13.00 цикл театральных спектаклей „Aizgavēņa grīztovys”. € 1-2.

8 марта в 19.00 юбилейный концерт НТА „Silava” - 35. Участвуют: молодежный танцевальный коллектив Прейльской Государственной гимназии и ДК „Dancari”, молодежный танцевальный коллектив Крустпилсского ДК „Delveri”. € 1.

11 марта в 18.00 музыкальное приключение для детей в двух частях „Buratīno piedzīvojumi”. Режиссер Дита Балчус, композитор Юрис Кулаков. € 2.

13 марта в 19.00 Иво Фомин с группой в концертной программе „Putni bez spārnēm”. Самые красивые песни о любви в акустическом исполнении. Во время концерта будет царить атмосфера романтизма, позитивизма и юмора. € 2 – 4.

21 марта в 19.00 концерт „Barčiks” танцевальной группы DZIRNAS, посвященный 50-летию Агриса Данилевича. В программе: рокенрол, танго, народные танцы, балет, веяния стиля барокко – веселое, остроумное танцевальное представление. € 5; 7.

25 марта в 14.00 концерт, посвященный памяти репрессированных. В 15.00 памятное мероприятие у мемориального камня на

Ливанской железнодорожной станции.

30 марта в 15.00 концерт танцевального ансамбля „Dailrade” (Рига). € 2.

**Сутрский ДК**

22 февраля в 12.00 мероприятие отдыха для сеньоров „Prieks kopā būt!”. Играет Дайнис Сомс. С собой необходимы гостинцы, желание танцевать и хорошее настроение. Вход свободный.

9 марта в 19.00 комедия "Prece ai zatanu (niķi)" Балтинавского драматического коллектива "Palādas". € 3,00. Предварительная продажа билетов в Сутрской библиотеке 25 февраля с 10.00-14.00.

12 марта в 11.00 творческая мастерская в Сутрской библиотеке „Sagaidi pavasari koši!

**Ерискский НД**

1 марта в 19.00 весенняя встреча танцевальных коллективов „Latiņš”, „Jersikietis”, „Dubnava”, „Meirāni”, „Kaunata”.

9 марта в 15.00 комедия "Prece ai zatanu (niķi)" Балтинавского драматического коллектива. € 3,00. Предварительная продажа билетов в Ерискском НД с 03.03.

**Рожупский ДК**

21 февраля в 21.00 дискотека. € 2,00, после 23:00 - € 3,00.

4–31 марта выставка свечей и подсвечников (во время работы ДК). Вход свободный.

8 марта в 19.00 концерт коллектива „Узоры” - „Skaistākās dziesmas tikai jums sievietes”. € 1,00.

21 марта мероприятие детского жюри Рожупской библиотеки. Вход свободный.

**Туркский НД**

22 марта в 15.00 концерт „Pavasaris dziesmu rakstos”. Участвует ансамбль славянской культуры „Узоры”. Вход свободный.

**Центр искусства и ремесленничества Латгални**

До 27 февраля выставка „Stikls no Līvāniem Latgalē” (RA „Perspektīva”).

1–29 марта студия кузнецов Эдгара Вронского.

До 1 марта Музей ливанского стекла для посетителей закрыт на инвентаризацию. Остальные экспозиции - открыты.

**ВЫСТАВКА**

Молодежного инициативного проекта

**"Сложи свое будущее"**

до 28 февраля в Выставочном доме

Ливанской Музыкальной и художественной школы им.Е.Граубиня. Выставка того, что для молодежи кажется своеобразным и красивым. Авторами проекта являются участницы курсов обучения фотографии, которые под руководством фотохудожницы Байбы Буценице летом освоили разные техники фотографирования.

Время работы Выставочного дома: Вт., Ср., Чт., Пятн. с 12:00 до 18:00.

В связи с проведением инвентаризации до 1 марта Музей ливанского стекла для посетителей будет закрыт! Остальные экспозиции – посетителям доступны в обычном порядке.

Администрация ЦИРЛ

**Благодарность**

Группа сеньоров Туркской волости и ученики 2 класса Яунсилавской основной школы (кл.рук. М.Анчане) благодарят известную банщицу Кристину Шишлову за подаренные билеты на спектакль "Vosorys saulgrižu burvesteibys", который проходил в Даугавпилсе и на детский спектакль „Jautrās astes” в Ливанском ЦК и желают ей выдержки, силы и успеха во всех начинаниях. Также они благодарят водителя автобуса Юриса Малниекса за понимание и вежливое обслуживание

**Спорт**

21 февраля в 19.30 в Ливанской 1 ср.шк. игра А группы II дивизиона ЛБЛ RNS-D/Līvāni – BTS.

22 февраля в 9.30 шахматы, ул. Лачплеша, 28.

23 февраля в 10.00 турнир Ливанского края по футболу в спортивном зале Ливанской 2 ср.шк.

28 февраля в 19.30 в Ливанской 1 ср.шк. игра А группы II дивизиона ЛБЛ RNS-D/Līvāni – Pārdaugava/LU.

1 марта в 9.30 новус, ул. Лачплеша, 28.

5 марта в 18.30 настольный теннис (муж.3 тур), ул. Лачплеша, 28.

9 марта в 13.00 максибаскетбол Līvāni 30+/Tukums 40+.

12 марта в 18.30 настольный теннис (муж.4 тур), ул. Лачплеша, 28.

14 марта в 19.30 в Ливанской 1 ср.шк. игра А группы II дивизиона ЛБЛ RNS-D/Līvāni – Valmiera.

15 марта в 9.30 настольный теннис (муж.5 тур); в 10.00 шашки (4 тур), ул. Лачплеша, 28.

22 марта в 9.30 настольный теннис (муж.6 тур), ул. Лачплеша, 28.

29 марта в 9.30 новус (10 тур), шахматы (3 тур), ул. Лачплеша, 28.

**Для сельскохозяйственников**

3 марта в 10.00 в Рожупской волостной управе, 4 марта в 10.00 в Рудзатской волостной управе и в 13.00 в Сутрской волостной управе, 5 марта в 10.00 в Ерискской волостной управе и в 13.00 в Туркской волостной управе информационные дни для сельскохозяйственников; государственные субсидии на 2014 год/возможности инвестиций ЕС/налоговые и бухгалтерские новости/неосвоенные с/х земли/квоты на молоко/ целевые платежи ЕС/информация для биологических хозяйств/ услуги Прейльского КБС и другие вопросы. Тел. для справок: 26170461 (Д.Яуя) и 28340249 (И.Сола).

8 марта юбилейный концерт 35-летия НТА „Silava”! Бывшие участники ансамбля приглашаются посетить это мероприятие. Предварительная запись по тел. 653 07114 или e-почте: kc@livani.lv до 6 марта.